



Federazione Italiana Giuoco Calcio  
Lega Nazionale Dilettanti  
Settore Giovanile e Scolastico

## **COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO**

### **AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buoizzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN – Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Presidente / Präsident: Tel. 333/3610931 – E-mail: [k.schuster@lnd.it](mailto:k.schuster@lnd.it)

Codice Fiscale / Steuernummer: 08272960587 – IBAN: IT 93 E 08081 11607 000308002002

E-mail: [combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it) – Pec: [combolzano.lnd@legalmail.it](mailto:combolzano.lnd@legalmail.it)

Internet: [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) - [www.lnd.it](http://www.lnd.it) - [www.figc.it](http://www.figc.it) – [www.iscrizioni.lnd.it](http://www.iscrizioni.lnd.it) – [www.calendarifigcbz.it](http://www.calendarifigcbz.it)

## **Stagione Sportiva – Sportsaison 2022/2023**

### **Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben 22**

**del/vom 20/10/2022**

#### **INDICE / INHALT**

<b>PROTOCOLLO SANITARIO FIGC DEL 06/07/22</b> .....	<b>1243</b>
<b>SANITÄRE RICHTLINIEN DER FIGC VOM 06/07/22</b> .....	<b>1243</b>
<b>COMUNICAZIONI AMBITO REGIONALE / MITTEILUNGEN REGIONALE TÄTIGKEIT</b> .....	<b>1244</b>
<b>MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG</b> .....	1244
<b>RISULTATI / SPIELERGEBNISSE</b> .....	1244
<b>GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ</b> .....	1247
<b>COMUNICAZIONI COMITATO PROV. BOLZANO / MITTEILUNGEN LANDESKOMITEE BOZEN</b> .....	<b>1250</b>
<b>COMUNICAZIONE DEL PRESIDENTE KLAUS SCHUSTER</b> .....	1250
<b>MITTEILUNG DES PRÄSIDENTEN KLAUS SCHUSTER</b> .....	1251
<b>QUALIFICAZIONE 2ª FASE JUNIORES, ALLIEVI UNDER 17 E GIOVANISSIMI UNDER 15</b> .....	1252
<b>QUALIFIKATION 2. PHASE JUNIOREN, A-JUGEND UNDER 17 UND B-JUGEND UNDER 15</b> .....	1252
<b>CAMPIONATO JUNIORES / MEISTERSCHAFT JUNIOREN</b> .....	1252
<b>CAMPIONATO ALLIEVI / MEISTERSCHAFT A – JUGEND UNDER 17</b> .....	1253
<b>CAMPIONATO GIOVANISSIMI / MEISTERSCHAFT B – JUGEND UNDER 15</b> .....	1254
<b>CLASSIFICA AVULSA / SONDERRANGLISTE</b> .....	1255
<b>SEGNALAZIONI RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI / MELDUNGEN AUSWAHL B – JUGEND UNDER 15</b> .....	1256
<b>RAPPRESENTATIVA JUNIORES / AUSWAHLMANNSCHAFT JUNIOREN</b> .....	1258
<b>RAPPRESENTATIVA ALLIEVI / AUSWAHLMANNSCHAFT A-JUGEND UNDER 17</b> .....	1259
<b>MATURITÀ AGONISTICA</b> .....	1260
<b>TRAINERKURSE IN DEUTSCHER SPRACHE UEFA C</b> .....	1260
<b>PRE-ISCRIZIONE AL CORSO PER L'ABILITAZIONE AD ALLENATORE DI CALCIO A 5</b> .....	1261
<b>CAMPIONATO INVERNALE FEMMINILE ECCELLENZA</b> .....	1263
<b>CAMPIONATO INVERNALE FEMMINILE UNDER 15</b> .....	1264
<b>CIRCOLARE N. 19: DISPOSIZIONI CASI POSITIVI VIRUS SARS-COV-2</b> .....	1266
<b>RUNDSCHREIBEN N. 19: RICHTLINIEN POSITIVE VIRUS SARS-COV-2 FÄLLE</b> .....	1267
<b>PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER</b> .....	1270
<b>RECUPERO GARA / NACHTRAGSSPIEL</b> .....	1271
<b>MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG</b> .....	1271
<b>RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE</b> .....	1272
<b>RISULTATI / SPIELERGEBNISSE</b> .....	1273
<b>GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ</b> .....	1284

<b>COMUNICAZIONI COORDINATORE SGS / MITTEILUNGEN KOORDINATOR JUSS</b> .....	<b>1293</b>
CENTRO FEDERALE TERRITORIALE EGNA – BOLZANO .....	1293
TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM NEUMARKT – BOZEN .....	1293
PLAY DAYS .....	1298
SISTEMA DI RICONOSCIMENTO DEI CLUB GIOVANILI (SCUOLE CALCIO) .....	1300
SYSTEM ZUR ANERKENNUNG DER JUGENDVEREINE (FUßBALLSCHULEN) .....	1300
PRIMI CALCI – FUN FOOTBALL – E-JUGEND .....	1301
SEGNALAZIONE NOMINATIVO ARBITRO ESORDIENTI / MITTEILUNG VEREINSSCHIEDSRICHTER C-JUGEND .....	1303
REFERTI ARBITRALI ESORDIENTI E PULCINI / SPIELBERICHTE C- UND D-JUGEND .....	1303
<b>COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN L.N.D.</b> .....	<b>1304</b>
COMUNICATO N. 108: INTEGRAZIONE DISPOSIZIONI C.U. L.N.D. N. 1, 2022/2023 .....	1304
COMUNICATO N. 111: INTEGRAZIONI DISP. DEI CAMPIONATI DELLA DIVISIONE CALCIO FEMMINILE .....	1305
COMUNICATO N. 112: MODIFICHE PARTE II REGOLAMENTO SETTORE TECNICO .....	1305
<b>COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN S.G. E S.</b> .....	<b>1306</b>
COMUNICATO UFFICIALE N. 74: DEROGHE GIOVANI CALCIATRICI .....	1306
<b>COMUNICAZIONI / MITTEILUNGEN SETTORE TECNICO</b> .....	<b>1307</b>
COMUNICATO N. 66: CORSO ALLENATORE UEFA C – MERANO (BZ) .....	1307
COMUNICATO N. 67 BIS: CORSO ALLENATORE UEFA C – VARNA (BZ) .....	1315

Legenda Indice / Legende Inhalt:

- in giallo / in gelb:** Suddivisione in Capitoli / Unterteilung in Kapitel  
**in rosso / in rot:** nuove Informazioni Comunicazioni del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano  
neue Informationen bei den Mitteilungen des Autonomen Landeskomitee Bozen

**PROTOCOLLO SANITARIO FIGC del 06/07/22**  
**SANITÄRE RICHTLINIEN DER FIGC vom 06/07/22**

**Indicazioni generali per le attività dilettantistiche e giovanili:**  
**aggiornamento del protocollo sanitario FIGC**

La FIGC ha pubblicato un nuovo aggiornamento del protocollo sanitario finalizzato al contenimento dell'emergenza epidemiologia da COVID-19 per la stagione sportiva 2022/23 del calcio dilettantistico e giovanile.

In considerazione delle mutate condizioni epidemiologiche e del progressivo adeguamento del contesto normativo di riferimento, la Commissione Medico Scientifica Federale ha ritenuto opportuno mantenere una linea di prudenza che consenta una ripresa in sicurezza delle attività riguardanti il periodo della preparazione estiva, così come della fase di avvio dei campionati.

Il Protocollo è consultabile sotto il link sotto riportato

**Allgemeine Richtlinien für Amateur- und Jugendtätigkeiten:**  
**erneuerte Version des FIGC-Gesundheitsprotokolls**

Die FIGC hat eine neue Aktualisierung des Gesundheitsprotokolls veröffentlicht, die darauf abzielt, den epidemiologischen Notfall von COVID-19 für die Sportsaison 2022/23 im Amateur- und Jugendfußball in Grenzen zu halten.

Aufgrund der veränderten epidemiologischen Bedingungen und der Anpassungen bezüglich der gesetzlichen Vorgaben hat die Medizinisch-Wissenschaftliche Kommission es als notwendig erachtet weiterhin eine vorsichtige Linie einzuschlagen, die es ermöglicht die Vorbereitungstrainings und die ersten Meisterschaftsspiele in Sicherheit wiederaufzunehmen.

Das Protokoll kann unter folgendem Link abgerufen werden:

**[https://figc.it/media/174351/protocollo-figc-2022\\_2023\\_dilettanti\\_versione-1.pdf](https://figc.it/media/174351/protocollo-figc-2022_2023_dilettanti_versione-1.pdf)**

## Comunicazioni Ambito Regionale / Mitteilungen Regionale Tätigkeit

### MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

### CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1

N°GG	SQUADRA 1	SQUADRA 2	DATA VAR.	DATA ORIG	ORA VAR.	ORA ORIG.	IMPIANTO
5A	FEBBRE GIALLA	PINETA	<b>21/11/2022</b>	28/10/2022		21.00	BOLZANO – PAL. GASTEINER
6A	NEUGRIES	CLES C5	<b>28/11/2022</b>	04/11/2022		21.00	BOLZANO – PAL. GASTEINER

### RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

#### NOTE / ANMERKUNGEN :

**R** = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT

**W** = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG

**B** = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN

**I** = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN

**M** = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD

**G** = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT

**A** = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS

**U** = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS

**D** = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE

**H** = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT  
BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE

**F** = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER  
WETTERBEDINGUNGEN

**dtr/nE** = DOPO I TIRI DI RIGORE / NACH ELFMETER

**vdGS** = VEDI DELIBERA GIUDICE SPORTIVO / SIEHE BESCHLUSS SPORTRICHTER

### ECCELLENZA / OBERLIGA

#### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 16/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 8 Giornata - A		
ANAUNE VALLE DI NON	- FC ROVERETO	1 - 1
BOZNER	- MORI S. STEFANO	1 - 2
COMANO TERME E FIAVE	- MAIA ALTA OBERMAIS	1 - 2
(1) LANA SPORTVEREIN	- TRAMIN FUSSBALL	2 - 2
LAVIS A.S.D.	- BRIXEN	2 - 0
SPORT CLUB ST. GEORGEN	- STEGEN STEGONA	2 - 1
ST. PAULS	- VIPO TRENTO	0 - 1
WEINSTRASSE SUED	- ARCO 1895	0 - 2

(1) - disputata il 15/10/2022

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. MORI S. STEFANO	19	8	6	1	1	13	8	5	0
S.C.D. SPORT CLUB ST. GEORGEN	17	8	5	2	1	13	5	8	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	17	8	5	2	1	14	8	6	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	14	8	4	2	2	13	11	2	0
U.S. LAVIS A.S.D.	12	8	3	3	2	13	10	3	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	12	8	3	3	2	15	14	1	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	12	8	4	0	4	15	17	-2	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	11	8	3	2	3	12	10	2	0
S.S.V. BRIXEN	11	8	3	2	3	8	8	0	0
F.C. BOZNER	11	8	3	2	3	11	12	-1	0
A.S.D. ANAUNE VALLE DI NON	9	8	2	3	3	10	12	-2	0
A.S.D. COMANO TERME E FIAVE	8	8	2	2	4	6	9	-3	0
U.S.D. ARCO 1895	7	8	2	1	5	14	16	-2	0
SCSD FOOTBALL CLUB ROVERETO	7	8	2	1	5	8	11	-3	0
U.S.D. VIPO TRENTO	6	8	1	3	4	7	13	-6	0
F.C.D. ST. PAULS	4	8	1	1	6	8	16	-8	0

## FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 15/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - A		
AZZURRA S. BARTOLOMEO	- FC SUDTIROL SRL	0 - 5
BRIXEN	- VORAN LEIFERS	4 - 0
(1) ISERA	- SCILIAR SCHLERN	5 - 0
(1) NEUGRIES	- FFC PUSTERTAL ASV	1 - 4
PFALZEN	- RED LIONS TARSCH	2 - 1
RIFFIAN KUENS	- RIVA DEL GARDA A.S.D.	2 - 3

(1) - disputata il 16/10/2022

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	15	5	5	0	0	25	1	24	0
U.S. ISERA	13	5	4	1	0	26	2	24	0
A.S.V. FFC PUSTERTAL ASV	12	5	4	0	1	22	2	20	0
A.S.D. PFALZEN	11	5	3	2	0	22	6	16	0
S.S.V. BRIXEN	10	5	3	1	1	14	6	8	0
U.S. AZZURRA S. BARTOLOMEO	10	5	3	1	1	13	9	4	0
U.S. RIVA DEL GARDA A.S.D.	6	5	1	3	1	10	13	-3	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	4	5	1	1	3	10	16	-6	0
ADFC RED LIONS TARSCH	3	5	1	0	4	7	13	-6	0
A.S.C. NEUGRIES	0	5	0	1	4	4	13	-9	1
AC.SG SCILIAR SCHLERN	0	5	0	0	5	2	32	-30	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	0	5	0	0	5	2	44	-42	0

## CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 07/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 2 Giornata - A			
ARCO 1895	- FEBBRE GIALLA	1 - 2	

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 14/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - A			
CALCIO BLEGGIO	- PINETA	2 - 1	
(1) CLES CALCIO A 5	- FC GOSTIVAR	3 - 3	
CUS TRENTO	- AC TRENTO 1921 S.R.L.	6 - 8	
FEBBRE GIALLA	- MEZZOLOMBARDO	0 - 5	
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	- NEUGRIES	1 - 5	
REAL BUBI MERANO C5	- FUTSAL FIEMME	9 - 5	
VIPO TRENTO	- ARCO 1895	6 - 1	

(1) - disputata il 13/10/2022

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. REAL BUBI MERANO C5	9	3	3	0	0	22	9	13	0
U.S.D. VIPO TRENTO	9	3	3	0	0	14	3	11	0
A.S.D. CALCIO BLEGGIO	9	3	3	0	0	15	6	9	0
AC TRENTO 1921 S.R.L.	9	3	3	0	0	20	13	7	0
S.S.D. MEZZOLOMBARDO	6	3	2	0	1	17	15	2	0
A.S.D. FC GOSTIVAR	4	3	1	1	1	7	10	-3	0
POL. PINETA	3	3	1	0	2	10	8	2	0
A.S.D. CUS TRENTO	3	3	1	0	2	13	15	-2	0
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	3	3	1	0	2	12	16	-4	0
A.S.C. NEUGRIES	3	3	1	0	2	7	11	-4	0
G.S.D. FEBBRE GIALLA	3	3	1	0	2	5	10	-5	0
A.C.D. CLES CALCIO A 5	1	3	0	1	2	10	16	-6	0
U.S.D. ARCO 1895	0	3	0	0	3	6	14	-8	0
A.S.D. FUTSAL FIEMME	0	3	0	0	3	8	20	-12	0

## COPPA ITALIA FEMMINILE / ITALIENPOKAL DAMEN

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 11/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE TA - 3 Giornata - A			
ISERA	- AZZURRA S. BARTOLOMEO	4 - 1	

## **Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters**

Il Giudice Sportivo nella seduta del 19/10/2022, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

### **ECCELLENZA / OBERLIGA**

#### **GARE DEL / SPIELE VOM 9/10/2022**

##### **DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER**

gara del 9/10/2022 **U.S.D. ARCO 1895 - SPORT CLUB ST. GEORGEN**

- su segnalazione delle Società ARCO, che lamenta la presunta errata squalifica del proprio giocatore MIANI DAVIDE con quattro giornate in conseguenza alla sua espulsione e alla aggravante perché capitano;
- riletto il referto di gara e notata l'incongruenza, non evidenziata dall'arbitro, per cui il giocatore in questione riceveva la seconda ammonizione in panchina, dopo essere stato sostituito e quindi non rivestendo più la qualifica di capitano;

##### **DELIBERA**

- di rettificare la decisione di cui a C.U. n. 36 dd. 13.10.2022 nei confronti del giocatore MIANI DAVIDE della Società ARCO, da quattro giornate a tre di squalifica, non incorrendo nell'aggravante perché non più capitano al momento dell'espulsione.

#### **GARE DEL / SPIELE VOM 15/10/2022**

##### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

##### **A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER**

##### **INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 27/10/2022**

POMELLA HUGO

(LANA SPORTVEREIN)

#### **GARE DEL / SPIELE VOM 16/10/2022**

##### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

##### **A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE**

##### **INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 27/10/2022**

GOSETTI SERGIO

(COMANO TERME E FIAVE)

## **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

KURTAJ DENIS (ANAUNE VALLE DI NON) PINAMONTI FRANCESCO (ANAUNE VALLE DI NON)  
ANZELINI LUCA (FOOTBALL CLUB ROVERETO)

## **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

FAES SIMONE (ANAUNE VALLE DI NON) TESSARO GABRIEL (BOZNER)  
SORRENTINO LUCA (MAIA ALTA OBERMAIS) OHNEWEIN HANNES (ST. PAULS)

## **FEMMINILE ECCELLENZA / DAMEN OBERLIGA**

### **GARE DEL / SPIELE VOM 16/10/2022**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

## **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

OBKIRCHER SASKIA (FFC PUSTERTAL ASV)

## **CALCIO 5 / KLEINFELD SERIE C1**

### **GARE DEL / SPIELE VOM 14/10/2022**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

## **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

FRATTOLIN LUCA (CUS TRENTO)



# COPPA ITALIA FEMMINILE / ITALIENPOKAL DAMEN

GARE DEL / SPIELE VOM 11/10/2022

## PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

## A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

## AMMONIZIONE CON DIFFIDA (I INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (I VERGEHEN)

BUSARELLO EMMA

(AZZURRA S. BARTOLOMEO)

**Comunicazione del Presidente Klaus Schuster**

Spettabili società, cari presidenti e consiglieri di società,

i nostri consiglieri visitano spesso i campi della Provincia di Bolzano e purtroppo abbiamo dovuto constatare come i tempi tranquilli siano finiti. Se durante la passata stagione, dopo la pausa per il Covid- 19, il piacere di poter correre dietro al pallone era grande e gli atteggiamenti non corretti erano pochissimi, in questa stagione sin dall'inizio dei vari campionati abbiamo dovuto registrare in generale un clima irrequieto e nervoso, che ha colpito sia i dirigenti delle società, che anche allenatori, giocatori e spettatori.

Purtroppo, durante l'ultimo fine settimana, questi atteggiamenti durante le gare hanno raggiunto un limite tale da indurmi a scrivere queste righe. Nella 2° categoria si è verificato nuovamente un episodio di razzismo. Due settimane fa il responsabile era stato uno spettatore, mentre questa volta si è trattato di un giocatore avversario. Indipendentemente dall'azione che ha preceduto l'accaduto, il regolamento prevede come sanzione minima la squalifica di 10 giornate del giocatore reo di aver rivolto delle offese razziste.

Ultimamente, anche nel calcio giovanile c'è una tendenza negativa, con squalifiche di allenatori e dirigenti per offese agli arbitri che si sono moltiplicate. Abbiamo dovuto constatare ripetutamente come spesso allenatori e dirigenti, già dal primo minuto contestino le decisioni arbitrali. Sappiamo che, proprio i nostri giovani arbitri agli esordi, impiegati per dirigere le gare delle squadre giovanili, sono poco esperti e per questo delle volte capita che si possano trovare anche in difficoltà. Come i giovani giocatori, devono imparare ancora tanto e per questo chiediamo più pazienza e comprensione per le loro difficoltà e vogliamo ricordarVi che proprio i dirigenti e gli allenatori nel calcio giovanile hanno il dovere di dare un esempio positivo con i loro atteggiamenti ai ragazzi e agli spettatori.

Un gruppo di giovanotti che lo scorso sabato ha invaso un campo a fine gara, per festeggiare la vittoria con gli amici della squadra ospite, per fortuna, senza diventare violenti, è un fatto che supera abbondantemente i limiti accettabili. Per questo motivo mi rivolgo con un appello a chi è coinvolto nel nostro calcio dilettantistico e giovanile, prima che rischieremo di occuparci di fatti ancora più gravi:

**I NOSTRI CAMPI DA CALCIO DEVONO ESSERE DEI PUNTI DI INCONTRO, DOVE SI TROVANO GIOVANI PER MISURARSI IN COMPETIZIONI SPORTIVE DURANTE LE QUALI RISPETTONO IL REGOLAMENTO, PER GODERSI IL LORO TEMPO LIBERO.**

**NOI DEL COMITATO PROVINCIALE DI BOLZANO IN OGNI MODO FAREMO DI TUTTO PER EVITARE CHE QUALCUNO ABUSI DEI NOSTRI CAMPI DA CALCIO PER COMBATTERE LE SUE FRUSTRAZIONI E VOGLIAMO EVITARE IN TUTTI I MODI L'EVOLVERSI DI ATTEGGIAMENTI VIOLENTI.**

**A RIGUARDO CHIEDIAMO AIUTO A TUTTE LE NOSTRE SOCIETA'.**

## **Mitteilung des Präsidenten Klaus Schuster**

Werte Vereine, liebe Präsidenten und Vereinsvorstände,

unser gesamter Vorstand ist viel auf Südtirols Fußballplätzen unterwegs und allgemein haben wir feststellen müssen, dass die ruhigen Zeiten leider vorbei sind. Während man in der letzten Saison noch erkennen konnte, dass, nach der Covidpause die Freude wieder dem runden Leder nachlaufen zu können so groß war, dass es kaum zu größeren Fehlverhalten gekommen ist, mussten wir in dieser Saison bisher leider immer wieder eine allgemeine Unruhe und Nervosität beobachten, sowohl bei den Vereinsverantwortlichen, den Trainern und Zuschauern als auch bei den Spielern.

Einen vorläufigen Höhepunkt haben diese Verhaltensweisen am letzten Wochenende erreicht, weshalb ich es auch für angebracht erachtet habe, diese Zeilen zu schreiben. In der 2. Amateurliga kam es wieder zu einem äußerst bedauerlichen Zwischenfall mit rassistischen Beleidigungen, die in diesem Fall, nachdem vor 14 Tagen für einen ähnlich gearteten Zwischenfall, ein Zuschauer verantwortlich gewesen war, von einem gegnerischen Spieler ausgegangen waren. Unabhängig davon, welche Aktion diesen Aussagen vorausgegangen sind, sehen die Verbandsregeln für rassistische, diskriminierende Beleidigungen 10 Spieltage Sperre als Strafmindestmaß für den betreffenden Spieler vor.

Auffällig ist auch die Tatsache, dass es, gerade im Jugendbereich, letzthin vermehrt zu längeren Sperrungen von Trainern und Vereinsfunktionären wegen Schiedsrichterbeleidigung gekommen ist. Wir mussten wiederholt beobachten, dass, Trainer und Betreuer von der ersten Minute an, alle vom Unparteiischen getroffenen Entscheidungen lautstark kommentieren und kritisieren. Wir wissen, dass, gerade unsere jungen Schiedsrichter, die bei den Jugendspielen zum Einsatz kommen, unerfahren und deshalb öfters auch überfordert sind. Gleich wie die jungen Spieler müssen auch sie lernen, weshalb wir dafür um Verständnis und etwas Geduld bitten und möchten die Gelegenheit nutzen, um euch an die Vorbildfunktion, die Trainer und Funktionäre gerade im Jugendfußball haben sollten, zu erinnern.

Eine Gruppe von jugendlichen Zuschauern, die, wie es am letzten Samstag nach einem Jugendspiel in Bozen passiert ist, den Platz stürmt, um den Sieg ihrer Mannschaft zu feiern, ohne dass es zu Gewaltakten kommt, ist für uns schon etwas, was das Maß des Erträglichen überschreitet. Deshalb ist es mir ein Anliegen in diesem Rundschreiben abschließend einen Appell an alle, die in unseren Amateur- und Jugendfußball involviert sind, zu richten, bevor es bei unseren Spielen zu noch schwerwiegenderen Zwischenfällen kommt:

**UNSERE FUSSBALLPLÄTZE SOLLEN ORTE DER BEGEGNUNG SEIN, WO SICH JUNGE MENSCHEN TREFFEN, UM SICH IM SPORTLICHEN WETTKAMPF UNTER EINHALTUNG DER GÜLTIGEN SPIELREGELN ZU MESSEN UND EINER SINNVOLLEN UND GESUNDEN FREIZEITTÄTIGKEIT NACHZUGEHEN.**

**WIR VOM LANDESKOMITEE BOZEN WERDEN JEDENFALLS ALLES DARAN SETZEN, UM ZU VERMEIDEN, DASS UNSERE FUSSBALLPLÄTZE DAZU MISSBRAUCHT WERDEN, UM FRUST ABZUBAUEN UND WOLLEN ALLES UNTERNEHMEN, UM AUF UNSEREN PLÄTZEN KEINE GEWALT AUFKOMMEN ZU LASSEN.**

**DIESBEZÜGLICH BITTEN WIR ALLE VEREINE UM IHRE MITHILFE.**

## Qualificazione 2<sup>a</sup> fase JUNIORES, ALLIEVI UNDER 17 e GIOVANISSIMI UNDER 15 Qualifikation 2. Phase JUNIOREN, A-JUGEND UNDER 17 und B-JUGEND UNDER 15

Si riporta quanto pubblicato con Comunicato Ufficiale nr. 7 inerente alla qualificazione per la 2<sup>a</sup> fase nei Campionati Juniores, Allievi Under 17 e Giovanissimi Under 15:

Man veröffentlicht nochmals den Inhalt laut Offiziellem Rundschreiben Nr. 7 in Bezug auf die Qualifikation zur 2. Phase der Meisterschaften Junioren, A-Jugend Under 17 und B-Jugend Under 15:

### Campionato JUNIORES / Meisterschaft JUNIOREN

#### 2<sup>a</sup> fase:

Il **Campionato Juniores Elite** sarà formato da **un girone unico di 10 squadre** con gare di andata e ritorno composto dalle prime due squadre classificate e le due migliori terze classificate dei gironi della prima fase.

Per decretare le due migliori terze si terrà conto nell'ordine: punti / miglior differenza reti / maggior gol segnati / miglior Coppa Disciplina / sorteggio.

La squadra vincente di questo girone parteciperà alla Fase Nazionale. Nel caso fosse una squadra Pool, parteciperà alla Fase Nazionale la miglior classificata delle squadre non Pool.

Il **Campionato Juniores Provinciale A** sarà formato da **due gironi da 9 squadre** con gare di andata e ritorno composto dalle rimanenti squadre dei gironi della prima fase, non qualificate per il girone Elite.

Le squadre vincenti dei due gironi disputeranno la Finale in occasione delle Finali Provinciali.

In caso di parità tra due o più squadre nella prima fase vale la classifica avulsa.

Le seconde squadre parteciperanno con diritto di classifica ma non potranno qualificarsi per il girone Elite.

Le squadre Pool invece parteciperanno con diritto di classifica e potranno anche qualificarsi per il girone Elite.

#### 2. Phase:

Die **Meisterschaft Junioren Elite** wird aus **einen Kreis mit 10 Mannschaften** mit Hin- und Rückspielen gebildet, zusammengesetzt aus den ersten zwei platzierten Mannschaften und der beiden besten Drittplatzierten Mannschaften der Kreise der ersten Phase.

Die beiden besten Dritten werden mit folgender Reihenfolge bestimmt: Punkte / bessere Tordifferenz / mehr erzielte Tore / bessere Fairnesswertung / Los.

Der Sieger dieses Kreises wird die Nationale Phase bestreiten. Sollte dies eine Pool Mannschaft sein, wird an der Nationalen Phase die bestplatzierte Nicht-Pool Mannschaft teilnehmen.

Die **Landesmeisterschaft Junioren A** wird aus **zwei Kreisen mit 9 Mannschaften** mit Hin- und Rückspielen gebildet, zusammengesetzt aus den restlichen Mannschaften der ersten Phase, welche sich nicht für den Kreis Elite qualifiziert haben.

Die Sieger der beiden Kreise bestreiten das Finale bei den Landesfinalspielen.

Im Falle eines Gleichstandes zweier oder mehrerer Vereine in der ersten Phase wird die sogenannte „classifica avulsa“ angewandt.

Die Ergebnisse der zweiten Mannschaften werden für die Tabelle berücksichtigt; allerdings können sie sich nicht für den Kreis Elite qualifizieren.

Die Ergebnisse der Pool Mannschaften werden für die Tabelle berücksichtigt; sie können sich auch für den Kreis Elite qualifizieren.

### Campionato Juniores Elite / Meisterschaft Junioren Elite:

Inizio Andata / Beginn Hinrunde	05/11/2022
Infrasettimanale / Wochenspieltag	23/11/2022
Ultima giornata 2022 / Letzter Spieltag 2022	03/12/2022
Ripresa 2023 / Wiederanfang 2023	04/02/2023
Termine Andata / Ende Hinrunde	18/02/2023
Inizio Ritorno / Beginn Rückrunde	25/02/2023
Infrasettimanale / Wochenspieltag	15/03/2023
Riposo Pasqua / Spielfrei Ostern	08/04/2023
Riposo Torneo Regioni / Spielfrei Regionenturnier	22/04/2023
Termine Ritorno / Ende Rückrunde	29/04/2023

### Campionato Juniores Provinciale A / Landesmeisterschaft Junioren A:

Inizio Andata / Beginn Hinrunde	05/11/2022
Ultima giornata 2022 / Letzter Spieltag 2022	26/11/2022
Ripresa 2023 / Wiederanfang 2023	18/02/2023
Termine Andata / Ende Hinrunde	18/03/2023
Inizio Ritorno / Beginn Rückrunde	25/03/2023
Riposo Pasqua / Spielfrei Ostern	08/04/2023
Termine Ritorno / Ende Rückrunde	27/05/2023

### Campionato ALLIEVI / Meisterschaft A – JUGEND UNDER 17

#### 2<sup>a</sup> fase:

Il **Campionato Allievi Elite** sarà formato da **un girone unico di 10 squadre** con gare di andata e ritorno composto dalle prime due squadre classificate dei gironi della prima fase.

La squadra vincente di questo girone parteciperà alla Fase Nazionale.

Il **Campionato Allievi Provinciale A** sarà formato da **due gironi da 8 squadre ciascuno** con gare di andata e ritorno composti dalle terze, quarte e quinte classificate e dalla miglior sesta classificata dei gironi della prima fase.

Per decretare la miglior sesta si terrà conto nell'ordine: punti / miglior differenza reti / maggior gol segnati / miglior Coppa Disciplina / sorteggio.

Le squadre vincenti dei due gironi disputeranno la Finale in occasione delle Finali Provinciali.

Il **Campionato Allievi Provinciale B** sarà formato da **due gironi** con gare di andata e ritorno composto dalle rimanenti squadre dei gironi della prima fase, non qualificate per i gironi Elite e Provinciale A.

#### 2. Phase:

Die **Meisterschaft A-Jugend Elite** wird aus **einen Kreis mit 10 Mannschaften** mit Hin- und Rückspielen gebildet, zusammengesetzt aus den ersten zwei platzierten Mannschaften der Kreise der ersten Phase.

Der Sieger dieses Kreises wird die Nationale Phase bestreiten.

Die **Landesmeisterschaft A-Jugend A** wird aus **zwei Kreisen mit jeweils 8 Mannschaften** mit Hin- und Rückspielen gebildet, zusammengesetzt aus den Dritt-, Viert- und Fünftplatzierten und der besten Sechstplatzierten Mannschaften der Kreise der ersten Phase.

Die beste Sechstplatzierte wird mit folgender Reihenfolge bestimmt: Punkte / bessere Tordifferenz / mehr erzielte Tore / bessere Fairnesswertung / Los.

Die Sieger der beiden Kreise bestreiten das Finale bei den Landesfinalspielen.

Die **Landesmeisterschaft A-Jugend B** wird aus **zwei Kreisen** mit Hin- und Rückspielen gebildet, zusammengesetzt aus den restlichen Mannschaften der ersten Phase, welche sich nicht für die Kreise Elite und Landesmeisterschaft A qualifiziert haben.

Le squadre vincenti dei due gironi disputeranno una Finale.

In caso di parità tra due o più squadre nella prima fase vale la classifica avulsa.

Le seconde squadre parteciperanno con diritto di classifica ma non potranno qualificarsi per il girone Elite e neppure i Gironi Provinciali A. Parteciperanno alla seconda fase nei gironi Provinciali B.

Die Sieger der beiden Kreise werden ein Finalspiel bestreiten.

Im Falle eines Gleichstandes zweier oder mehrerer Vereine in der ersten Phase wird die sogenannte „classifica avulsa“ angewandt.

Die Ergebnisse der zweiten Mannschaften werden für die Tabelle berücksichtigt; allerdings können sie sich nicht für den Kreis Elite bzw. für die Kreise der Landesmeisterschaft A qualifizieren. Sie werden in der zweiten Phase in den Kreisen der Landesmeisterschaft B teilnehmen.

### **Campionato Allievi Elite / Meisterschaft A-Jugend Elite:**

Inizio Andata / Beginn Hinrunde	<b>05-06/11/2022</b>
Ultima giornata 2022 / Letzter Spieltag 2022	<b>03-04/12/2022</b>
Ripresa 2023 / Wiederanfang 2023	<b>04-05/02/2023</b>
Termine Andata / Ende Hinrunde	<b>25-26/02/2023</b>
Inizio Ritorno / Beginn Rückrunde	<b>04-05/03/2023</b>
Riposo Pasqua / Spielfrei Ostern	<b>08-09/04/2023</b>
Riposo Torneo Regioni / Spielfrei Regionenturnier	<b>22-23/04/2023</b>
Termine Ritorno / Ende Rückrunde	<b>13-14/05/2023</b>

### **Campionato Allievi Provinciale A e B / Landesmeisterschaft A-Jugend A und B:**

Inizio Andata / Beginn Hinrunde	<b>05-06/11/2022</b>
Ultima giornata 2022 / Letzter Spieltag 2022	<b>19-20/11/2022</b>
Ripresa 2023 / Wiederanfang 2023	<b>11-12/03/2023</b>
Termine Andata / Ende Hinrunde	<b>01-02/04/2023</b>
Riposo Pasqua / Spielfrei Ostern	<b>08-09/04/2023</b>
Inizio Ritorno / Beginn Rückrunde	<b>15-16/04/2023</b>
Termine Ritorno / Ende Rückrunde	<b>27-28/05/2023</b>

## **Campionato GIOVANISSIMI / Meisterschaft B – JUGEND UNDER 15**

### **2<sup>a</sup> fase:**

Il **Campionato Giovanissimi Elite** sarà formato da **un girone unico di 10 squadre** con gare di andata e ritorno composto dalle prime due squadre classificate dei gironi della prima fase.

La squadra vincente di questo girone parteciperà alla Fase Nazionale.

Il **Campionato Giovanissimi Provinciale A** sarà formato da **due gironi da 8 squadre ciascuno** con gare di andata e ritorno composti dalle terze, quarte e quinte classificate dei gironi della prima fase e dalla miglior sesta classificata dei gironi C e D.

Per decretare la miglior sesta si terrà conto nell'ordine: punti / miglior differenza reti / maggior gol segnati / miglior Coppa Disciplina / sorteggio.

### **2. Phase:**

Die **Meisterschaft B-Jugend Elite** wird aus **einen Kreis mit 10 Mannschaften** mit Hin- und Rückspielen gebildet, zusammengesetzt aus den ersten zwei platzierten Mannschaften der Kreise der ersten Phase.

Der Sieger dieses Kreises wird die Nationale Phase bestreiten.

Die **Landesmeisterschaft B-Jugend A** wird aus **zwei Kreisen mit jeweils 8 Mannschaften** mit Hin- und Rückspielen gebildet, zusammengesetzt aus den Dritt-, Viert- und Fünftplatzierten Mannschaften der Kreise der ersten Phase und der besten Sechstplatzierten der Kreise C und D.

Die beste Sechstplatzierte wird mit folgender Reihenfolge bestimmt: Punkte / bessere Tordifferenz / mehr erzielte Tore / bessere Fairnesswertung / Los.

Le squadre vincenti dei due gironi disputeranno la Finale in occasione delle Finali Provinciali.

Il **Campionato Giovanissimi Provinciale B** sarà formato da **due gironi** con gare di andata e ritorno composto dalle rimanenti squadre dei gironi della prima fase, non qualificate per i gironi Elite e Provinciale A.

Le squadre vincenti dei due gironi disputeranno una Finale.

In caso di parità tra due o più squadre nella prima fase vale la classifica avulsa.

Le seconde squadre parteciperanno con diritto di classifica ma non potranno qualificarsi per il girone Elite e neppure i Gironi Provinciali A. Parteciperanno alla seconda fase nei gironi Provinciali B.

Die Sieger der beiden Kreise bestreiten das Finale bei den Landesfinalspielen.

Die **Landesmeisterschaft B-Jugend B** wird aus **zwei Kreisen** mit Hin- und Rückspielen gebildet, zusammengesetzt aus den restlichen Mannschaften der ersten Phase, welche sich nicht für die Kreise Elite und Landesmeisterschaft A qualifiziert haben.

Die Sieger der beiden Kreise werden ein Finalspiel bestreiten.

Im Falle eines Gleichstandes zweier oder mehrerer Vereine in der ersten Phase wird die sogenannte „classifica avulsa“ angewandt.

Die Ergebnisse der zweiten Mannschaften werden für die Tabelle berücksichtigt; allerdings können sie sich nicht für den Kreis Elite bzw. für die Kreise der Landesmeisterschaft A qualifizieren. Sie werden in der zweiten Phase in den Kreisen der Landesmeisterschaft B teilnehmen.

### **Campionato Giovanissimi Elite / Meisterschaft B-Jugend Elite:**

Inizio Andata / Beginn Hinrunde	<b>05-06/11/2022</b>
Ultima giornata 2022 / Letzter Spieltag 2022	<b>03-04/12/2022</b>
Ripresa 2023 / Wiederanfang 2023	<b>04-05/02/2023</b>
Termine Andata / Ende Hinrunde	<b>25-26/02/2023</b>
Inizio Ritorno / Beginn Rückrunde	<b>04-05/03/2023</b>
Riposo Pasqua / Spielfrei Ostern	<b>08-09/04/2023</b>
Riposo Torneo Regioni / Spielfrei Regionenturnier	<b>22-23/04/2023</b>
Termine Ritorno / Ende Rückrunde	<b>13-14/05/2023</b>

### **Campionato Giovanissimi Provinciale A e B / Landesmeisterschaft B-Jugend A und B:**

Inizio Andata / Beginn Hinrunde	<b>05-06/11/2022</b>
Ultima giornata 2022 / Letzter Spieltag 2022	<b>19-20/11/2022</b>
Ripresa 2023 / Wiederanfang 2023	<b>11-12/03/2023</b>
Termine Andata / Ende Hinrunde	<b>01-02/04/2023</b>
Riposo Pasqua / Spielfrei Ostern	<b>08-09/04/2023</b>
Inizio Ritorno / Beginn Rückrunde	<b>15-16/04/2023</b>
Termine Ritorno / Ende Rückrunde	<b>27-28/05/2023</b>

### **Classifica Avulsa / Sonderrangliste**

Si riporta quanto previsto dall'art. 51 delle N.O.I.F. in merito alla Formazione della Classifica Avulsa nella fase di Qualificazione dei Campionati Juniores, Allievi Under 17 e Giovanissimi Under 15:

In caso di parità di punteggio fra due o più squadre al termine della fase di qualificazione si procede preliminarmente alla compilazione di una graduatoria (c.d. "classifica avulsa") fra le squadre interessate tenendo conto nell'ordine:

Man erinnert was laut Art. 51 der N.O.I.F. in Bezug auf die Erstellung der Sonderrangliste angelisten vorgesehen ist, welche bei der Qualifikationsphase der Junioren, A-Jugend Under 17 und B-Jugend Under 15 angewandt wird:

Bei Punktegleichheit zwischen zwei oder mehreren Mannschaften am Ende der Qualifikationsrunde, wird eine Sonderrangliste („classifica avulsa“) zwischen den jeweiligen Mannschaften zusammengestellt, in der man folgende Punkte der Reihenfolge nach beachtet:

- dei punti conseguiti negli incontri diretti;
- a parità di punti, della differenza tra le reti segnate e quelle subite negli stessi incontri.

Nel caso in cui due o più squadre interessate permangano in parità anche nella "classifica avulsa", e ai soli fini della compilazione della relativa graduatoria, si tiene conto, nell'ordine:

- della differenza fra reti segnate e subite nell'intero campionato;
- del maggior numero di reti segnate nell'intero Campionato;
- del sorteggio.

- die erzielten Punkte in den direkten Begegnungen;
- bei Punktegleichheit die Differenz der geschossenen und erhaltenen Tore in den direkten Begegnungen.

Falls zwei oder mehrere Mannschaften auch in der „Sonderrangliste“ auf dem selben Platz sein sollten und um letztendlich die jeweilige Rangordnung zu vervollständigen, so werden der Reihenfolge nach, folgende Punkte beachtet:

- die Differenz der geschossenen und erhaltenen Tore in der ganzen Meisterschaft;
- höhere Anzahl an geschossenen Toren im Laufe der Meisterschaft;
- Los.

## Segnalazioni Rappresentativa GIOVANISSIMI / Meldungen Auswahl B – JUGEND UNDER 15

In previsione degli impegni ufficiali della **Rappresentativa Giovanissimi Under 15 del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano**, invitiamo le società a segnalare nominativi di **calciatori Giovanissimi Under 15, annate 2008 – 2009**, per eventuali future **convocazioni presso il Centro Tecnico Federale di Egna della Rappresentativa Giovanissimi**.

Le società che si qualificheranno per il **Girone Elite possono nominare massimo 4 giocatori**, mentre le società che parteciperanno ai **gironi dei Campionati Provinciali possono nominare massimo 2 giocatori**. In ogni caso le società sono invitate a nominare solo ragazzi fisicamente e tecnicamente pronti e quindi si può nominare anche un solo atleta e non necessariamente più giocatori.

Le segnalazioni (cognome nome, data di nascita, ruolo) dovranno pervenire utilizzando l'apposito **modello sotto riportato** alla segreteria del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

In Hinsicht auf die offiziellen Verpflichtungen der **Auswahlmannschaft B-Jugend Under 15 des Autonomen Landeskomitee Bozen**, ersuchen wir die Vereine **Fußballspieler B-Jugend Under 15, Jahrgänge 2008 – 2009**, für eventuelle **zukünftige Einberufungen im Technischen Verbandszentrum in Neumarkt der Auswahlmannschaft B-Jugend**, zu melden.

Jene Vereine welche sich für den **Kreis Elite qualifizieren werden können maximal 4 Spieler** melden, während die Vereine welche bei den **Kreisen der Landesmeisterschaften teilnehmen werden maximal 2 Spieler** melden sollen. Die Vereine sind gebeten nur Spieler zu melden, welche die technischen und physischen Voraussetzungen dafür mitbringen; somit ist auch die Meldung nur von einem Spieler möglich.

Die Meldungen (Nach- und Vorname, Geburtsdatum und Spielposition) sollen **mit folgendem Formular** im Sekretariat des Autonomen Landeskomitee Bozen eintreffen.





**COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO  
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buoizzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN

Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Mail: [combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it)

[www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) - [www.lnd.it](http://www.lnd.it) - [www.figc.it](http://www.figc.it)



**MODULO SEGNALAZIONE NOMINATIVI CALCIATORI RAPPRESENTATIVE**  
**MELDUNGSFORMULAR FUßBALLSPIELER FÜR AUSWAHLMANNSCHAFTEN**

Società - Verein \_\_\_\_\_

**GIOVANISSIMI UNDER 15 annate 2008-2009 / B-JUGEND UNDER 15 Jahrgänge 2008-2009**

Nominativo / Name	Nominativo / Name	Nominativo / Name	Nominativo / Name
<b>Data nascita</b> <b>Geburtsdatum</b>	<b>Data nascita</b> <b>Geburtsdatum</b>	<b>Data nascita</b> <b>Geburtsdatum</b>	<b>Data nascita</b> <b>Geburtsdatum</b>
<input type="checkbox"/> Portiere / Tormann <input type="checkbox"/> Difensore Esterno Destro / Rechter Verteidiger <input type="checkbox"/> Difensore Esterno Sinistro / Linker Verteidiger <input type="checkbox"/> Difensore Centrale / Innen Verteidiger <input type="checkbox"/> Centrocampista Esterno Destro / Rechtes Mittelfeld <input type="checkbox"/> Centrocampista Esterno Sinistro / Linkes Mittelfeld <input type="checkbox"/> Centrocampista Centrale / Zentrales Mittelfeld <input type="checkbox"/> Attaccante / Stürmer	<input type="checkbox"/> Portiere / Tormann <input type="checkbox"/> Difensore Esterno Destro / Rechter Verteidiger <input type="checkbox"/> Difensore Esterno Sinistro / Linker Verteidiger <input type="checkbox"/> Difensore Centrale / Innen Verteidiger <input type="checkbox"/> Centrocampista Esterno Destro / Rechtes Mittelfeld <input type="checkbox"/> Centrocampista Esterno Sinistro / Linkes Mittelfeld <input type="checkbox"/> Centrocampista Centrale / Zentrales Mittelfeld <input type="checkbox"/> Attaccante / Stürmer	<input type="checkbox"/> Portiere / Tormann <input type="checkbox"/> Difensore Esterno Destro / Rechter Verteidiger <input type="checkbox"/> Difensore Esterno Sinistro / Linker Verteidiger <input type="checkbox"/> Difensore Centrale / Innen Verteidiger <input type="checkbox"/> Centrocampista Esterno Destro / Rechtes Mittelfeld <input type="checkbox"/> Centrocampista Esterno Sinistro / Linkes Mittelfeld <input type="checkbox"/> Centrocampista Centrale / Zentrales Mittelfeld <input type="checkbox"/> Attaccante / Stürmer	<input type="checkbox"/> Portiere / Tormann <input type="checkbox"/> Difensore Esterno Destro / Rechter Verteidiger <input type="checkbox"/> Difensore Esterno Sinistro / Linker Verteidiger <input type="checkbox"/> Difensore Centrale / Innen Verteidiger <input type="checkbox"/> Centrocampista Esterno Destro / Rechtes Mittelfeld <input type="checkbox"/> Centrocampista Esterno Sinistro / Linkes Mittelfeld <input type="checkbox"/> Centrocampista Centrale / Zentrales Mittelfeld <input type="checkbox"/> Attaccante / Stürmer

Nominativo **Allenatore squadra:**

Numero Cellulare:

Name **Mannschaftstrainer** : \_\_\_\_\_

Handynummer: \_\_\_\_\_

**Girone Elite: massimo 4 giocatori**

**Gironi Campionati Provinciali: massimo 2 giocatori.**

**Kreis Elite: maximal 4 Spieler**

**Kreise der Landesmeisterschaften: maximal 2 Spieler.**

## RAPPRESENTATIVA JUNIORES / AUSWAHLMANNSCHAFT JUNIOREN

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **mercoledì 26 ottobre 2022** alle **ore 19.00** presso l'impianto sportivo **Terlano Sint.** per un allenamento.

**I calciatori convocati dovranno presentarsi puntuali muniti di proprio abbigliamento e materiale di gioco e con borraccia per dissetarsi. I calciatori convocati dovranno presentarsi con la copia del certificato medico di idoneità alla pratica sportiva agonistica da consegnare al Capo Delegazione, senza il quale non potranno partecipare alla convocazione.**

Le società dei calciatori convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro lunedì 24/10/22.

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Mittwoch, den 26. Oktober 2022** um **19.00 Uhr** auf der Sportanlage **Terlan Kunstrasen** für ein Training ein.

**Die einberufenen Fußballspieler müssen pünktlich mit persönlicher Trainingskleidung sowie persönlicher Trinkflasche erscheinen. Die Fußballspieler müssen eine Kopie der ärztlichen Visite für Wettkampfsport der Sportmedizin dem Team Manager abgeben; ohne können sie nicht an der Einberufung teilnehmen.**

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies dem Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb Montag 24/10/22 schriftlich mitteilen.

<b>S.S.V.</b>	<b>AHRNTAL</b>	Oberhollenzer Andreas
	<b>AUSWAHL RIDNAUNTAL</b>	Gasser Elias, Grasl Lorenz
<b>F.C.</b>	<b>BOZNER</b>	Larcher Johannes, Trompedeller Raphael
<b>S.S.V.</b>	<b>BRIXEN</b>	Angerer Samuel, Sokola Klaidi
<b>S.S.V.</b>	<b>BRUNICO BRUNECK</b>	Happacher Jonas
<b>A.S.V.</b>	<b>KALTERER FUSSBALL</b>	Obermayr Theo
<b>U.S.</b>	<b>LANA SPORTVEREIN</b>	Hleihil Hani
<b>D.F.C.</b>	<b>MAIA ALTA OBERMAIS</b>	Gruber Michael, Klotzner Jakob, Reale Gioele
<b>D.S.V.</b>	<b>MILLAND</b>	Ausserhofer Hannes
<b>S.S.V.</b>	<b>NATURNS</b>	Nischler Kevin, Zischg David
<b>A.S.D.</b>	<b>OLIMPIA MERANO</b>	Atza Daniel
<b>A.S.V.</b>	<b>PARTSCHINS RAIFF.</b>	Pöhl Leon
<b>S.C.D.</b>	<b>ST. GEORGEN</b>	Hysomemaj Martin, Mattevi Dario
<b>ASVSSD</b>	<b>STEGEN STEGONA</b>	Dejaco Hannes, Gräber Felix, Tinkhauser Noah
<b>F.C.</b>	<b>TERLANO</b>	Jakomet Hannes
<b>A.S.V.</b>	<b>TRAMIN FUSSBALL</b>	Mayr Nils
<b>S.C.</b>	<b>VAL PASSIRIA</b>	Hofer Theo
<b>SSV.D.</b>	<b>VORAN LEIFERS</b>	Oliver Jacopo, Trevisan Lorenzo
<b>S.S.V.</b>	<b>WEINSTRASSE SÜD</b>	Plancher Elias, Terzer Tizian

Capo Delegazione / Team Manager:  
 Selezionatore / Auswahltrainer:  
 Fisioterapista / Physiotherapeut:  
 Collaboratori / Mitarbeiter:

OBERJAKOBER ANDREA  
 NICOLETTI MARCO  
 LANBACHER STEPHAN  
 ZOZIN ROLAND, PLONER KONRAD, STELLA NICOLA

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (\*)

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

## **RAPPRESENTATIVA ALLIEVI / AUSWAHLMANNSCHAFT A-JUGEND UNDER 17**

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **mercoledì 2 novembre 2022** alle **ore 15.30** presso il **Centro Tecnico Federale Egna Sint.** per un allenamento.

**I calciatori convocati dovranno presentarsi puntuali muniti di proprio abbigliamento e materiale di gioco e con borraccia per dissetarsi. I calciatori convocati dovranno presentarsi con la copia del certificato medico di idoneità alla pratica sportiva agonistica da consegnare al Capo Delegazione, senza il quale non potranno partecipare alla convocazione.**

*Le società dei calciatori convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano entro lunedì 31/10/22.*

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Mittwoch, den 02. November 2022** um **15.30 Uhr** im **Technischen Verbandszentrum Neumarkt Kunstrasen** für ein Training ein.

**Die einberufenen Fußballspieler müssen pünktlich mit persönlicher Trainingskleidung sowie persönlicher Trinkflasche erscheinen. Die Fußballspieler müssen eine Kopie der ärztlichen Visite für Wettkampfsport der Sportmedizin dem Team Manager abgeben; ohne können sie nicht an der Einberufung teilnehmen.**

*Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies dem Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb Montag 31/10/22 schriftlich mitteilen.*

<b>F.C.</b>	<b>BOZNER</b>	Lantschner Martin, Lazzeri Davide, Proietti Gabriele, Willeit Lorenz
<b>S.S.V.</b>	<b>BRIXEN</b>	Begiraj Kevin, Pichler Jonas, Zappetta Luca
<b>A.F.C.</b>	<b>EPPAN</b>	Niedermayr Matthias
<b>A.S.V.</b>	<b>KLAUSEN CHIUSA</b>	Schölzhorn Simon
<b>D.S.V.</b>	<b>MILLAND</b>	Ploner Philipp
<b>A.S.D.</b>	<b>OLIMPIA MERANO</b>	Poletti Vasco
<b>A.S.V.</b>	<b>PARTSCHINS RAIFF.</b>	Schweitzer Noah
<b>A.S.V.</b>	<b>RIFFIAN KUENS</b>	Unterthurner Raphael
<b>A.S.C.</b>	<b>SARNTAL FUSSBALL</b>	Unterweger Paul
<b>S.C.</b>	<b>SCHENNA FUSSBALL</b>	Preims Florian
<b>AC.SG</b>	<b>SCILIAR SCHLERN</b>	Goller Walter, Verbeeck Jakob
<b>F.C.</b>	<b>TERLANO</b>	Pichler Laurin
<b>F.C.D.</b>	<b>TIROL</b>	Sparber Andreas
<b>A.C.D.</b>	<b>VIRTUS BOLZANO</b>	Coghe Luca, Varsallona Davide
<b>S.S.V.</b>	<b>WEINSTRASSE SÜD</b>	Villgrattner Samuel

Capo Delegazione / Team Manager:  
Selezionatore / Auswahltrainer:  
Allenatore in Seconda / Co-Trainer:  
Fisioterapista / Physiotherapeut:  
Collaboratori / Mitarbeiter:

SGARBI VELEO  
OBRIST MANUEL  
VIEHWEIDER ANDREAS  
SARTORI CARLO  
SCACCHETTI ARMANDO, FABRIS MATTEO

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF. (\*)

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

## **Maturità Agonistica**

- Esaminata la documentazione presentata dalle società interessate,
- visto quanto fissato dall'art. 34 comma 3 delle N.O.I.F., questo Comitato ha autorizzato a partecipare a gare di attività agonistica i seguenti calciatori e calciatrici:

AUSSERHOFER LUIS	19/07/2007	SSV AHRNTAL	decorrenza dal	21/10/2022
BELLASSOUED OMAR	25/05/2007	ASD FUTSAL ATESINA	decorrenza dal	21/10/2022
IMPROTA MARA	16/10/2008	SSV BRIXEN	decorrenza dal	21/10/2022
OBERSCHMIED DAVID	06/05/2007	SSV AHRNTAL	decorrenza dal	21/10/2022
PUTZER ELIAS	11/10/2007	AS CHIENES	decorrenza dal	21/10/2022

## **Trainerkurse in deutscher Sprache UEFA C**

**Aufgrund der großen Zahl an Voreinschreibungen ist es der Südtiroler Trainervereinigung (AIAC) gelungen die Zusage des Settore Tecnico für 2 Trainerkurse UEFA C (berechtigt zur Ausübung einer Trainertätigkeit in allen Jugendkategorien) in deutscher Sprache zu erhalten.**

**Die offizielle Ausschreibung der beiden Kurse, die in Meran (von 07. November 2022 bis 11. Februar 2023) und in Vahrn (von 14. November 2022 bis 18. Februar 2023) stattfinden, wird weiter unten im Rundschreiben im Bereich Settore Tecnico veröffentlicht.**

**Die Ausschreibungen sind auch unter folgenden Links abrufbar:**

**Meran: [https://www.figc.it/media/176954/cu66\\_2223.pdf](https://www.figc.it/media/176954/cu66_2223.pdf)**

**Vahrn: [https://www.figc.it/media/176966/cu67bis\\_2223.pdf](https://www.figc.it/media/176966/cu67bis_2223.pdf)**

**Der letzte Einschreibetermin für den, in Meran stattfindenden, Kurs ist der 28. Oktober 2022, der letzte Termin für die Einschreibung für den Kurs in Vahrn ist der 04. November 2022. Die Kursgebühr beträgt Euro 720.-.**

**Einzelheiten zu den Kursmodalitäten (Termine, Uhrzeiten usw.) findet man in der Ausschreibung.**

**Auch Personen, welche die Voranmeldung im Juni nicht gemacht haben, können sich noch einschreiben!**



## **PRE-ISCRIZIONE AL CORSO PER L'ABILITAZIONE AD ALLENATORE DI CALCIO A 5**

E' intenzione del C.P.A. di Bolzano in collaborazione con il CPA di Trento, chiedere al Settore Tecnico di Firenze, l'assegnazione dell'organizzazione di un Corso per l'abilitazione ad Allenatori di Calcio a Cinque, nella stagione sportiva 2022/2023.

Al fine della suddetta organizzazione è necessario disporre con certezza di un congruo numero di iscritti e, pertanto, si dovrà procedere alle pre-iscrizioni, con l'onere da parte delle Società o dei singoli partecipanti, del versamento di una caparra di **€ 200,00= (duecento)** per ogni partecipante.

Le Società che intendono iscrivere i propri associati o i singoli partecipanti dovranno compilare la domanda di pre-iscrizione, che di seguito si riporta, effettuare il versamento dell'importo di **€ 200,00** per ogni pre-iscritto, e depositare o inviare via fax (0471/262577) o via e-mail (combolzano@lnd.it) la domanda con il bonifico allegato, **entro il 31 ottobre 2022**.

La caparra dovrà essere versata sul seguente conto corrente bancario intestato a:

FIGC LND Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano

Banca: **CASSA RURALE DI BOLZANO** Via Claudia Augusta,15 - 39100 BOLZANO

Codice IBAN: **IT 93 E 08081 11607 000308002002**

La causale dovrà essere la seguente: "nome Società o nome singolo partecipante – pre iscrizione Corso Allenatori Calcio a 5 – nel caso di Società nome e cognome dei partecipanti.

Qualora non si ottengano sufficienti iscrizioni (almeno 25 partecipanti) il Comitato procederà a rimborsare alle Società o ai singoli partecipanti le caparre versate.

Se invece si dovesse raggiungere una quota di almeno 25 iscritti, il conguaglio della quota del Corso dovrà essere effettuato **entro e non oltre il 10 novembre 2022**. **Nel caso in cui il pre-iscritto non dovesse poi confermare l'iscrizione entro la predetta data, perderà la caparra, che verrà introitata dal Comitato. Qualora invece, successivamente alla predetta data, il partecipante che ha versato la quota di iscrizione dovesse ritirarsi, l'intera quota, compresa la caparra, sarà incamerata dal Comitato.**

Il Corso inizierà presumibilmente nei primi mesi dell'anno 2023. La sede del corso sarà in Provincia di Bolzano in una sede ancora da definire. Il costo totale del corso è di € 328,00.



**DOMANDA DI PRE-ISCRIZIONE AL CORSO  
PER L'ABILITAZIONE AD ALLENATORE DI CALCIO A 5 STAGIONE SPORTIVA 2022/2023**

Spett.le  
**F.I.G.C. – L.N.D.  
COMITATO PROVINCIALE  
AUTONOMO DI BOLZANO  
CORSO ALLENATORI DI CALCIO A 5**

Oggetto: Domanda di pre-iscrizione al Corso per l'abilitazione ad Allenatori di Calcio a 5, con inizio presumibilmente nei primi mesi dell'anno 2023.

Il sottoscritto \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_  
via/piazza \_\_\_\_\_  
CAP \_\_\_\_\_ Località \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_  
telefono \_\_\_\_\_ cell. \_\_\_\_\_  
e-mail \_\_\_\_\_

SOCIETA' DI APPARTENENZA \_\_\_\_\_

inoltra domanda di pre-iscrizione al Corso in oggetto che verrà indetto con C.U. del Settore Tecnico.

Alla domanda il sottoscritto allega copia del bonifico bancario di € 200,00=

intestato a: FIGC-LND Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano – Via Buozi 9/B – Bolzano

IBAN **IT 93 E 08081 11607 000308002002**

con la seguente causale: "Nome Società o nome partecipante – pre-iscrizione Corso Allenatori Ca5 – (nel caso di Società nome e cognome dei partecipanti)

luogo e data \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
*firma per esteso*

**N.B.** la presente istanza può essere presentata a mano al C.P.A. di Bolzano o inviata con l'allegato bonifico via fax (0471 262577) o via e-mail ([combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it)) entro e non oltre il giorno 31 ottobre 2022



## LEGA NAZIONALE DILETTANTI COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO DI BOLZANO

### **CAMPIONATO INVERNALE FEMMINILE ECCELLENZA**

La Lega Nazionale Dilettanti – Comitato Provinciale di Bolzano e la Divisione Calcio a Cinque, organizza per la Stagione sportiva 2022/2023, un campionato di Calcio a Cinque – Categoria Eccellenza Femminile. Al Campionato potranno partecipare tutte le squadre affiliate alla L.N.D.

Le iscrizioni al Campionato dovranno essere effettuate obbligatoriamente compilando il modulo specifico entro la data 14 Novembre 2022 e dovrà essere inviato alla mail del Comitato di Bolzano:

[combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it)

- Periodo di svolgimento: inizio 03.12.2022 - Fine: 04.02.2023
- Squadre partecipanti: 6/8 Squadre
- Modalità: il Campionato viene organizzato "in concentramenti" con minimo di due partite in un giorno
- Luoghi svolgimento Campionato: da definire.
- Iscrizione: Gratuita
- Tesseramento Giocatrici: da definire secondo regolamento federale.

Per ulteriori informazioni contattare:

MASSIMO CIMA (+39) 3518242509  
FRANZ HOLZKNECHT (+39) 3383883772



## COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO DI BOLZANO F.I.G.C. – L.N.D. – S.G.S.

### **CAMPIONATO INVERNALE FEMMINILE UNDER 15**

Il Settore Giovanile Scolastico della F.I.G.C. in collaborazione con la Lega Nazionale Dilettanti – Comitato Provinciale di Bolzano e la Divisione Calcio a Cinque, organizza per la Stagione sportiva 2022/2023, un campionato di Calcio a Cinque – Categorie Under 15 Femminile e Eccellenza Femminile. Al Campionato potranno partecipare tutte le squadre affiliate alla L.N.D. ed al Settore per l'Attività Giovanile e Scolastica.

Le iscrizioni al Campionato dovranno essere effettuate obbligatoriamente compilando il modulo specifico entro la data 14 Novembre 2022 e dovrà essere inviato alla mail del Comitato di Bolzano:

[combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it)

- Periodo di svolgimento: inizio 26.11.2022 - Fine: 04.02.2023
- Squadre partecipanti: 6/8 Squadre
- Modalità: il Campionato viene organizzato "in concentramenti" con minimo di due partite in un giorno
- Luoghi svolgimento Campionato: da definire.
- Iscrizione: Gratuita
- Tesseramento Giocatrici: da definire secondo regolamento federale.

Per ulteriori informazioni contattare: MASSIMO CIMA (+39) 3518242509  
FRANZ HOLZKNECHT (+39) 338 3883772





## COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO DI BOLZANO F.I.G.C. – L.N.D. – S.G.S.

### SCHEDA PRE-ISCRIZIONE/INFORMATIVA DEI CAMPIONATI INVERNALI DI CALCIO A CINQUE PROVINCIALE STAGIONE SPORTIVA 2022/2023

Il Sottoscritto Presidente della Società: \_\_\_\_\_

Intende partecipare al "CAMPIONATO INVERNALE DI CALCIO A CINQUE" – Stagione Sportiva 2022/2023 organizzato dal Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano con le seguenti categorie:

- Under 15 Femminile                      con n. squadre \_\_\_\_\_
- Femminile                                      con n. squadre \_\_\_\_\_

Responsabile Squadra: \_\_\_\_\_ Tel./Cell: \_\_\_\_\_  
*Cognome e Nome*

Email: \_\_\_\_\_

Disponibilità Palestra SI: \_\_\_\_\_  
*Indirizzo*

Disponibilità Palestra NO

Il Presidente \_\_\_\_\_  
*Cognome e Nome (Firma leggibile)*

Timbro della Società

## [Circolare n. 19: Disposizioni casi positivi Virus Sars-CoV-2](#)

Con riferimento alle indicazioni generali di cui al vigente Protocollo Sanitario in materia, da applicare alle Società dilettantistiche e settore giovanile partecipanti alle competizioni agonistiche ufficiali 2022/2023, al fine di disciplinare lo svolgimento dell'attività, e nello specifico le gare ufficiali, nell'ipotesi in cui sia accertata la positività al virus SARS-CoV-2 di calciatori/calciatrici e di giocatori/giocatrici tesserati/e per le squadre partecipanti ai Campionati Nazionali, Regionali e Provinciali 2022/2023, la Lega Nazionale Dilettanti dispone quanto di seguito specificato, salvo modifica o revoca nel corso della corrente stagione sportiva 2022/2023:

<https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/circolari/circolari-2022-23/9348-circolare-n-19-disposizioni-gestione-casi-positivi-virus-sars-cov-2-nell-ambito-del-gruppo-squadra/file>

### **C) CAMPIONATI REGIONALI E PROVINCIALI DI CALCIO A 11 MASCHILI E FEMMINILI**

1. La gara sarà regolarmente disputata qualora non risulti positivo al virus SARS-CoV-2 un numero di calciatori/calciatrici **superiore a 8 (otto)**, per il Calcio a Cinque superiore a 5 (cinque). La società dovrà comunicare al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano e per i Campionati Regionali al Comitato Provinciale Autonomo di Trento, a mezzo PEC, i soggetti risultati positivi (calciatori o calciatrici) a seguito dell'esecuzione di un tampone molecolare o antigenico regolarmente effettuato presso una struttura pubblica o privata autorizzata o, comunque, registrato nella banca dati attraverso il sistema tessera sanitaria. In caso di un numero di calciatori/calciatrici positivi/e al virus SARS-Cov-2 **superiore a 8 (otto)** unità, per il Calcio a Cinque superiore a 5 (cinque), la società dovrà comunicare tale circostanza al Comitato competente, a mezzo PEC, entro e non oltre le 24 ore precedenti la gara ufficiale. Il Comitato, espletate le opportune verifiche, provvederà al rinvio della gara. Ai fini della richiesta di rinvio della gara, non saranno considerati nel computo del numero di calciatori/calciatrici superiore a 8 (otto), per il Calcio a Cinque superiore a 5 (cinque), i casi positivi di calciatori/calciatrici inseriti/e da meno di 10 giorni nell'elenco "gruppo squadra" comunicato al Comitato competente. La non avvenuta guarigione dei calciatori/calciatrici risultati positivi/e e per i quali si è determinata la richiesta di rinvio della gara non permetterà l'ulteriore richiesta di rinvio della gara stessa, salvo che nelle more non si verifichino altri casi di positività di calciatori/calciatrici nel numero indicato nel presente punto 1.
2. **Ogni società deve trasmettere a mezzo PEC [combolzano.lnd@legalmail.it](mailto:combolzano.lnd@legalmail.it) al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, entro e non oltre la data del 30 settembre 2022, l'elenco del gruppo squadra**, sottoscritto dal Presidente utilizzando il modulo allegato alla presente Circolare, con tutte le generalità di ciascun componente rientrante unicamente nella categoria **calciatori/calciatrici**. L'elenco potrà essere composto **fino ad un massimo di 30 (trenta) soggetti**, per il Calcio a Cinque fino ad un massimo di 20 (venti) soggetti, e potrà essere modificato durante il corso della stagione sportiva, sempre a mezzo PEC.

Per tutti gli adempimenti e disposizioni da osservare, si rimanda al vigente Protocollo Sanitario in materia e successive modifiche e/o integrazioni che le Società dovranno rispettare, salvo ulteriori e diversi provvedimenti che dovessero rendersi necessari.

## [Rundschreiben n. 19: Richtlinien positive Virus Sars-CoV-2 Fälle](#)

Aufgrund der geltenden Richtlinien des aktuellen Gesundheitsprotokolls für Vereine im Amateur- und Jugendbereich, welche an der Offiziellen Tätigkeit der Saison 2022/2023 teilnehmen, wird folgendes Rundschreiben zur Durchführung der Nationalen, Regionalen und Landesmeisterschaften im Falle von positiven SARS-CoV-2-Virus Fällen bei Fußballspieler/innen angewandt, sofern sie im Laufe der Saison 2022/2023 nicht geändert oder widerrufen werden.

<https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/circolari/circolari-2022-23/9348-circolare-n-19-disposizioni-gestione-casi-positivi-virus-sars-cov-2-nell-ambito-del-gruppo-squadra/file>

### **C) REGIONALE UND LANDESMEISTERSCHAFTEN HERREN UND DAMEN**

1. Das Spiel wird regulär ausgetragen, wenn nicht **mehr als 8 (acht) Fußballspieler/innen** positiv auf das SARS-CoV-2-Virus getestet wurden, **bei Kleinfeld nicht mehr als 5 (fünf)**. Der Verein muss dem Autonomen Landeskomitee Bozen bzw. bei Regionalen Meisterschaften dem Autonomen Landeskomitee Trient, mittels zertifizierter E-Mail PEC, die positiv getesteten Fußballspieler/innen nach PCR bzw. Antigen Tests, welche in öffentlicher oder privater Einrichtung durchgeführt wurden und in der Datenbank über das Gesundheitskartensystem registriert sind, mitteilen. Im Falle von **mehr als 8 (acht) positiv getesteten Fußballspielern/innen**, **bei Kleinfeld mehr als 5 (fünf)**, muss der Verein dies mittels zertifizierter E-Mail PEC dem zuständigen Komitee, spätestens 24 Stunden vor dem offiziellen Spiel, mitteilen. Das Komitee wird die Dokumentation begutachten und eventuell das Spiel verlegen. Zur Beantragung der Spielverlegung werden die positiven Fälle jener Fußballspieler/innen nicht in Betracht gezogen, welche in der Liste der "Mannschaftsgruppe" nachträglich in den letzten 10 Tagen vor dem Ansuchen um Spielverlegung eingetragen wurden.  
Die nicht erfolgte Genesung der positiven Fußballspieler/innen, welche die Verlegung des Spiels berechtigt hat, ermöglicht nicht eine weitere Verlegung desselben Spieles, ausser es ergeben sich neue positive Fälle laut Punkt 1.
2. **Jeder Verein muss an das Autonome Landeskomitee Bozen mittels zertifizierter E-Mail PEC [combolzano.lnd@legalmail.it](mailto:combolzano.lnd@legalmail.it) bis spätestens 30. September 2022 die Liste der unten angeführten "Mannschaftsgruppe" übermitteln**, unterzeichnet vom Vereinspräsidenten, mit den geforderten Angaben nur zu den Fußballspielern/innen. Die Liste darf **maximal bis zu 30 (dreißig) Fußballspieler/innen** beinhalten, **für Kleinfeld maximal 20** (zwanzig), und kann im Laufe der Saison mittels PEC abgeändert werden.

Für alle weiteren Richtlinien und Verfügungen, verweist man auf das aktuelle Gesundheitsprotokoll und weiteren Änderungen, an denen sich die Vereine halten müssen.



**COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO  
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buoizzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN

Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Mail: [combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it)

[www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) - [www.lnd.it](http://www.lnd.it) - [www.figc.it](http://www.figc.it)

**CAMPIONATO / MEISTERSCHAFT \_\_\_\_\_**

**Stagione Sportiva / Sportsaison 2022/2023**

**Società / Verein \_\_\_\_\_**

**GRUPPO SQUADRA: CALCIATORI / CALCIATRICI**

**MANNSCHAFTSLISTE: FUßBALLSPIELER/INNEN**

	<b>Cognome / Nachname</b>	<b>Nome /Vorname</b>	<b>Data di nascita Geburtsdatum</b>	<b>Ruolo / Spielposition</b>
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				

22.				
23.				
24.				
25.				
26.				
27.				
28.				
29.				
30.				

Data / Datum, \_\_\_\_\_

Timbro Società  
Vereinsstempel

Firma Presidente  
Unterschrift Präsident

\_\_\_\_\_

**Il presente modulo è disponibile in formato WORD sotto la modulistica del nostro sito internet <http://www.figcbz.it/it/modulistica/> e dovrà essere inoltrato a mezzo PEC [combolzano.lnd@legalmail.it](mailto:combolzano.lnd@legalmail.it) al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, entro e non oltre la data del 30 settembre 2022.**

**Dieses Formular ist im Format WORD unter den Formularen unserer Internetseite abrufbar <http://www.figcbz.it/de/formulare/> und muss mittels PEC [combolzano.lnd@legalmail.it](mailto:combolzano.lnd@legalmail.it) an das Autonome Landeskomitee Bozen innerhalb 30. September 2022 übermittelt werden.**

## PRONTO ARBITRI / BEREITSCHAFTSDIENST SCHIEDSRICHTER

Per opportuna conoscenza si riportano i numeri del servizio sopra menzionato.

Le eventuali comunicazioni devono essere fatte in tempo utile per dare la possibilità a chi di competenza al reperimento di un sostituto.

Die Telefonnummern des genannten Diensts werden zur Kenntnis mitgeteilt. Eventuelle Mitteilungen sollten rechtzeitig eintreffen, um den Zuständigen die Möglichkeit zu geben, einen Ersatz zu finden.

**366/7871130**

**Campionati:**

**Eccellenza  
Promozione  
1^ Categoria  
Eccellenza Femminile  
Calcio a Cinque Serie C1**

**Coppe:**

**Coppa Italia Eccellenza  
Coppa Italia Femminile**

**366/7871130**

**Meisterschaften:**

**Oberliga  
Landesliga  
1.Amateurliga  
Oberliga Damen  
Kleinfeldfußball Serie C1**

**Pokale:**

**Italienpokal Oberliga  
Italienpokal Damen**

**336/629878**

**Campionati:**

**2^ Categoria  
3^ Categoria  
Juniores  
Allievi Under 17  
Giovanissimi Under 15**

**Coppe:**

**Coppa Provincia Alto Adige**

**336/629878**

**Meisterschaften:**

**2.Amateurliga  
3.Amateurliga  
Junoren  
A-Jugend Under 17  
B-Jugend Under 15**

**Pokale:**

**Südtiroler Landespokal**

## **RECUPERO GARA / NACHTRAGSSPIEL**

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

### **3<sup>A</sup> CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA**

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B8A	FC GRIES	BRESSANONE	<b>MER 26/10/22</b>	<b>20.00</b>	BOLZANO / BOZEN PFARRHOF SINT.

### **ALLIEVI / A- JUGEND U17**

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
E6A	TAUFERS	AHRNTAL	<b>MAR 25/10/22</b>	<b>20.00</b>	<b>MOLINI TURES / MÜHLEN TAUFRERS SINT.</b>

## **MODIFICA PROGRAMMA GARA / SPIELPROGRAMMÄNDERUNG**

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

### **PROMOZIONE / LANDESLIGA**

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
9 A	ALBEINS	PARTSCHINS RAIFF.	SAB 22/10/22	<b>19.00</b>	ALBES / ALBEINS

### **1<sup>A</sup> CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA**

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B10A	LATZFONS VERDINGS	LUSON LUESEN	<b>SAB 05/11/22</b>	<b>15.00</b>	LATZFONS / LATZFONS SINT.

### **2<sup>A</sup> CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA**

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A8A	MORTER	COLDRANO GOLDRAIN	SAB 22/10/22	<b>16.00</b>	MORTER
B8A	KLAUSEN CHIUSA	TEIS TISO VILLNOESS	SAB 22/10/22	<b>17.00</b>	CHIUSA / KLAUSEN

### **3<sup>A</sup> CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA**

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
C8A	GITSCHBERG JOCHT. B	PREDOI	<b>VEN 17/03/23</b>	<b>20.00</b>	<b>RODENGO / RODENECK SINT.</b>

### **ESORDIENTI misti / C- JUGEND gemischt**

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
A5R	LAAS LASA	CERMES	<b>DOM 13/11/22</b>	<b>10.30</b>	LASA / LAAS TRAI
E4R	DIETENHEIM AUFHOF.	BRESSANONE	<b>SAB 05/11/22</b>	<b>10.30</b>	<b>STEGONA / STEGEN</b>

### **PULCINI / D- JUGEND**

N°GG	GARA / SPIEL		DATA / DATUM	ORA / UHRZEIT	IMPIANTO / SPORTANLAGE
B5A	NAPOLI CLUB BZ B	OLIMPIA MERANO	<b>MAR 18/10/22</b>	<b>18.00</b>	BOLZANO / BOZEN RESIA B SINT.

## **RITIRO TESSERE / ABHOLUNG AUSWEISE**

Sono disponibili per il **ritiro**, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le **tessere dirigenti e calciatori** delle seguenti società:

S.S.V. AHRNTAL  
S.S. ALGUND RAIFF.  
F.C.D. ALTO ADIGE  
S.C. AUER ORA  
AUSWAHL RIDNAUNTAL  
U.S.D. BRESSANONE  
S.S.V. BRIXEN  
S.S.V. BRUNICO BRUNECK  
S.S.V. CADIPIETRA STEINHAUS  
S.V. CAMPO TRENS FREIENFELD  
A.S.D. CASTELBELLO CIARDES  
D.S.V. DIETENHEIM AUFHOFEN  
A.S.D. EGGENTAL  
A.S.V. FFC PUSTERTAL  
S.V. GARGAZON GARGAZZONE  
F.C. GHERDEINA  
A.S.V. FC GRIES  
S.V. HASLACHER  
A.S.V. KALTERER FUSSBALL  
U.S. LA VAL  
U.S. LANA SPORTVEREIN  
S.V. LATSCH  
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS  
A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS  
A.S.V. MARGREID  
D.S.V. MILLAND  
A.S.V. MONTAN  
F.C. NALS  
NAPOLI CLUB BOLZANO  
S.S.V. NATURNS  
A.S.V. NATZ  
F.C. NEUMARKT EGNA  
A.S.V. NEUSTIFT

Die **Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler** folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, **abholbereit**:

A.S.D. OLIMPIA MERANO  
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN  
S.V. PLAUS  
S.V. PRATO ALLO STELVIO  
A.S.D. PREDOI  
U.S. REAL BOLZANO  
ADFC RED LIONS TARSCH  
A.S.V. RIFFIAN KUENS  
U.S. RISCONE REISCHACH  
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL  
A.S.V. SCHABS  
S.C. SCHENNA  
S.C.D. ST. GEORGEN  
A.F.C. ST. MARTIN MOOS IP  
A.S.C. ST. PANKRAZ  
F.C.D. ST. PAULS  
ASVSSD STEGEN STEGONA  
S.V. STEINEGG RAIFFEISEN  
S.V. TEIS TISO VILLNÖSS FUNES  
F.C. TERLANO  
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL  
A.S.V. TSCHERMS MARLING  
A.F.C. ULTEN RAIFFEISEN  
A.S.V. UTTENHEIM  
A.S.V. VAHRN  
A.C.D. VAL BADIA  
A.S.D. VALDAORA OLANG  
U.S. VELTURNO FELDTHURNS  
A.S.PG VOELLAN TISENS  
SSV.D VORAN LEIFERS  
S.S.V. WEINSTRASSE SÜD  
S.V. WIESEN

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen und/oder mit schriftlicher Anfrage die Zusendung mittels Post beantragen (in diesem Fall werden die Versandkosten dem Verein angerechnet).



## RISULTATI / SPIELERGEBNISSE

### NOTE / ANMERKUNGEN :

**R** = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT

**W**= GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG

**B** = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN

**I** = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN

**M** = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD

**G** = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT

**A** = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS

**U** = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS

**D** = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE

**H** = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE

**F** = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN

**dtr/nE** = DOPO I TIRI DI RIGORE / NACH ELFMETER

**vdGS** = VEDI DELIBERA GIUDICE SPORTIVO / SIEHE BESCHLUSS SPORTRICHTER

## PROMOZIONE / LANDESLIGA

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 15/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 8 Giornata - A		
(1) AHRNTAL	- VAL PASSIRIA	3 - 2
AUSWAHL RIDNAUNTAL	- GITSCHBERG JOCHTAL	3 - 3
(1) LATSCH	- ALBEINS	3 - 3
MILLAND	- NATURNS	1 - 4
PARTSCHINS RAIFFEISEN	- BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	3 - 0
SCHENNA SEKTION FUSSBALL	- SALORNO RAIFFEISEN	4 - 1
ST. MARTIN MOOS I.P.	- EPPAN	0 - 0
(1) VORAN LEIFERS	- TERLANO	2 - 0

(1) - disputata il 16/10/2022

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. NATURNS	20	8	6	2	0	23	8	15	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	19	8	6	1	1	17	5	12	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	19	8	6	1	1	14	8	6	0
S.S.V. AHRNTAL	16	8	5	1	2	16	10	6	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	13	8	4	1	3	17	13	4	0
S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	13	8	4	1	3	11	12	-1	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	12	8	3	3	2	12	5	7	0
F.C. TERLANO	11	8	3	2	3	16	13	3	0
D.S.V. MILLAND	11	8	3	2	3	11	14	-3	0
S.C. VAL PASSIRIA	8	8	2	2	4	8	13	-5	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	8	8	2	2	4	10	17	-7	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	7	8	1	4	3	12	16	-4	0
S.V. LATSCH	6	8	1	3	4	9	13	-4	0
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	6	8	1	3	4	8	15	-7	0
S.V. ALBEINS	4	8	1	1	6	12	29	-17	0
A.F.C. EPPAN	3	8	0	3	5	4	9	-5	0

# 1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 15/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 7 Giornata - A		
ALDEIN PETERSBERG	- OLIMPIA MERANO	0 - 4
(1) FRANGART RAIFF.	- ULTEN RAIFFEISEN	1 - 0
GARGAZON	- SPORTVEREIN PLAUS	4 - 0
HASLACHER S.V.	- KALTERER FUSSBALL	3 - 3
NALS	- PRATO ALLO STELVIO	3 - 0
(1) SLUDERNO	- SCILIAR SCHLERN	2 - 1
TIROL	- RIFFIAN KUENS	0 - 3

(1) - disputata il 16/10/2022

GIRONE B - 7 Giornata - A		
CHIENES	- LATZFONS VERDINGS	1 - 2
(1) GHERDEINA	- BARBIAN VILLANDERS	3 - 0
LUSON-LUSEN	- TAUFERS	3 - 1
RASEN A.S.D.	- CAMPO TRENS	0 - 1
RISCONE REISCHACH	- NATZ	0 - 3
SCHABS	- TERENTEN	1 - 1
VAHRN	- COLLE CASIES	4 - 2

(1) - disputata il 16/10/2022

## GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. OLIMPIA MERANO	18	7	6	0	1	20	6	14	0
F.C. NALS	16	7	5	1	1	16	8	8	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	15	7	4	3	0	19	4	15	0
F.C. FRANGART RAIFFEISEN	13	7	4	1	2	12	10	2	0
A.S. SLUDERNO	12	7	4	0	3	11	13	-2	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	10	7	3	1	3	14	13	1	0
S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	9	7	2	3	2	10	7	3	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	9	7	2	3	2	12	11	1	0
HASLACHER S.V.	8	7	2	2	3	18	11	7	0
S.V. PRATO ALLO STELVIO	7	7	2	1	4	11	15	-4	0
F.C.D. TIROL	6	7	1	3	3	8	14	-6	0
SPORTVEREIN PLAUS	6	7	2	0	5	7	23	-16	0
SPVG ALDEIN PETERSBERG	5	7	1	2	4	6	17	-11	0
A.F.C. ULTEN RAIFFEISEN	3	7	1	0	6	7	19	-12	0

## GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	17	7	5	2	0	13	6	7	0
A.S. CHIENES	16	7	5	1	1	17	7	10	0
A.S.V. NATZ	16	7	5	1	1	13	7	6	0
F.C. GHERDEINA	15	7	4	3	0	17	7	10	0
SG LATZFONS VERDINGS	13	7	4	1	2	21	10	11	0
A.S.V. VAHRN	10	7	3	1	3	9	10	-1	0
S.V. LUSON-LUSEN	9	7	3	0	4	10	9	1	0
S.C. RASEN A.S.D.	7	7	2	1	4	5	7	-2	0
S.S.V. TAUFERS	7	7	2	1	4	15	19	-4	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	7	7	2	1	4	7	17	-10	0
U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	6	7	2	0	5	6	13	-7	0
A.S.V. SCHABS	5	7	1	2	4	9	13	-4	0
SPORTVEREIN TERENTEN	5	7	0	5	2	9	17	-8	0
A.S.G. BARBIAN VILLANDERS	3	7	0	3	4	9	18	-9	0

## 2ª CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 15/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 7 Giornata - A		
CASTELBELLO CIARDES - RITTEN SPORT	0 - 3	
CERMES - ANDRIAN	2 - 3	
COLDRANO GOLDRAIN - MALLES MALS	3 - 3	
GIRLAN - TSCHERMS MARLING	1 - 2	
SAN GENESIO JENESIEN - MORTER	2 - 2	
(1) SCHLANDERS - MOLTEN VORAN	2 - 3	

(1) - disputata il 16/10/2022

GIRONE B - 7 Giornata - A		
(1) AUER ORA - STEINEGG RAIFFEISEN	3 - 0	
LAGHETTI RAIFFEISEN - EGGENTAL	1 - 0	
SARN TAL FUSSBALL - KLAUSEN CHIUSA	2 - 2	
(2) TEIS TISO VILLNOESS - NEUMARKT EGNA	0 - 2	
UNTERLAND BERG - MONTAN	2 - 4	
(1) VELTURNO FELDTH. - OLTRISARCO JUVE	2 - 3	

(1) - disputata il 16/10/2022

(2) - disputata il 14/10/2022

GIRONE C - 7 Giornata - A		
CADIPIETRA STEINHAUS - WIESEN	3 - 2	
(1) GOSENSASS - SEXTEN	0 - 2	
HOCHPUSTERTAL - VALDAORA OLANG	3 - 0	
MUHLWALD - TESIDO	3 - 0	
S.LORENZO - PLOSE	0 - 3	
(1) SPORT CLUB MAREO - GAIS	4 - 1	

(1) - disputata il 16/10/2022

### GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL	19	7	6	1	0	19	5	14	0
GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN	16	7	5	1	1	20	9	11	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	11	7	3	2	2	15	9	6	0
S.V. MORTER	11	7	3	2	2	13	10	3	0
A.S.D. CASTELBELLO CIARDES	11	7	3	2	2	10	10	0	0
A.S.D. CERMES	9	7	3	0	4	12	17	-5	0
S.C. SCHLANDERS	8	7	2	2	3	12	12	0	0
A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS	8	7	2	2	3	10	11	-1	0
A.F.C. GIRLAN	7	7	2	1	4	12	14	-2	0
SV MOLTEN VORAN	7	7	2	1	4	10	17	-7	0
S.V. ANDRIAN	6	7	2	0	5	9	20	-11	0
A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN	5	7	1	2	4	10	18	-8	0

### GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S.D. LAGHETTI RAIFFEISEN	19	7	6	1	0	15	4	11	0
S.C. AUER ORA	18	7	6	0	1	21	5	16	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	18	7	6	0	1	21	11	10	0
F.C. NEUMARKT EGNA	12	7	3	3	1	12	8	4	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	11	7	3	2	2	23	16	7	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	10	7	3	1	3	9	10	-1	0
S.V. MONTAN	10	7	3	1	3	15	17	-2	0
A.S.D. EGGENTAL	9	7	3	0	4	16	15	1	0
A.S.C. SARN TAL FUSSBALL	8	7	2	2	3	13	15	-2	0
S.V. UNTERLAND BERG	3	7	1	0	6	16	23	-7	0
S.V. STEINEGG RAIFFEISEN	3	7	1	0	6	7	27	-20	0
TEIS TISO VILLNOESS FUNES	0	7	0	0	7	1	18	-17	0

## GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
SPORT CLUB MAREO	16	7	5	1	1	16	6	10	0
S.C. PLOSE	14	7	4	2	1	19	11	8	0
A.F.C. SEXTEN	13	7	4	1	2	13	7	6	0
A.S.D. TESIDO	12	7	4	0	3	14	12	2	0
A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P.	10	7	2	4	1	6	4	2	0
S.S.V. CADIPIETRA STEINHAUS	9	7	2	3	2	14	16	-2	0
A.S.V. GOSENSASS	8	7	1	5	1	9	9	0	0
A.S.D. S.LORENZO	8	7	2	2	3	7	10	-3	0
F.C. GAIS	8	7	2	2	3	8	15	-7	0
S.S.V. MUHLWALD	6	7	1	3	3	8	8	0	0
S.V. WIESEN	6	7	1	3	3	5	7	-2	0
A.S.D. VALDAORA OLANG	2	7	0	2	5	2	16	-14	0

## 3<sup>A</sup> CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 12/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 4 Giornata - A		
GLURNS	- EYRS	0 - 2

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 15/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 7 Giornata - A			GIRONE C - 7 Giornata - A		
(1) OBERLAND	- EYRS	0 - 0	AFC STERZING	- LA VAL	6 - 0
SINIGO	- PRATO ALLO STELVIO	5 - 2	PERCHA	- GITSCHBERG JOCHTAL	4 - 1
(1) SPORT CLUB LAAS	- ALGUND RAIFFEISEN	1 - 2	PREDOI	- JERGINA AMATEURE	0 - 5
(2) ST.PANKRAZ	- UNTERMAIS MERAN	4 - 2	UTTENHEIM	- PFALZEN	1 - 1
VOELLAN TISENS	- GLURNS	3 - 1	(1) VAL BADIA	- DIETENHEIM AUFH.	1 - 2

(1) - disputata il 16/10/2022

(2) - disputata il 14/10/2022

(1) - disputata il 16/10/2022

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 16/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE B - 8 Giornata - A		
(1) ALDEIN PETERSBERG - BURGSTALL FUSSBALL		3 - 0
ARBERIA BOLZANO - CELTIC DON BOSCO		2 - 2
NEUGRIES - NATZ		4 - 0
(2) NEUSTIFT - MULTIGEST		3 - 1

(1) - disputata il 14/10/2022

(2) - disputata il 15/10/2022

## GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S. ALGUND RAIFFEISEN A.S.C.	21	7	7	0	0	25	5	20	0
A.SPG VOELLAN TISENS	16	7	5	1	1	21	9	12	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	16	7	5	1	1	19	8	11	0
D.S.V. EYRS	16	7	5	1	1	15	5	10	0
A.S.C. ST.PANKRAZ	12	7	4	0	3	16	16	0	0
F.C. OBERLAND	7	7	2	1	4	11	20	-9	0
U.S.D. SINIGO	6	7	2	0	5	14	18	-4	0
SASV GLURNS	4	7	1	1	5	6	19	-13	0
S.V. PRATO ALLO STELVIO	4	7	1	1	5	9	25	-16	0
A.C.D. UNTERMAIS MERAN	0	7	0	0	7	11	22	-11	0

## GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.V. NEUSTIFT	19	7	6	1	0	30	3	27	0
U.S.D. BRESSANONE	19	7	6	1	0	31	6	25	0
A.S.D. CELTIC DON BOSCO	14	7	4	2	1	19	9	10	0
A.S.C. NEUGRIES	13	7	4	1	2	17	10	7	0
G.S.D. MULTIGEST	10	7	3	1	3	17	14	3	0
F.C.D. ARBERIA BOLZANO	10	7	3	1	3	16	15	1	0
A.S.V. FC GRIES	10	7	3	1	3	13	18	-5	0
A.S.V. NATZ	7	7	2	1	4	11	14	-3	0
SPVG ALDEIN PETERSBERG	5	8	2	0	6	15	24	-9	1
ASV.D. BURGSTALL FUSSBALL	4	7	1	1	5	9	19	-10	0
G.S. EXCELSIOR A.S.D.	0	7	0	0	7	3	49	-46	0

## GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V.D. DIETENHEIM AUFHOFEN	19	7	6	1	0	24	7	17	0
A.S.V. UTTENHEIM	17	7	5	2	0	16	4	12	0
A.S.C. JERGINA AMATEURE	15	7	5	0	2	25	7	18	0
SSV. PERCHA	13	7	4	1	2	17	10	7	0
A.S.D. AFC STERZING	12	7	4	0	3	16	10	6	0
A.S.D. PFALZEN	10	7	3	1	3	11	14	-3	0
F.C.D. GITSCHBERG JOCHTAL	7	7	2	1	4	15	29	-14	0
U.S. LA VAL	6	7	2	0	5	4	13	-9	0
A.C.D. VAL BADIA	3	7	1	0	6	8	18	-10	0
A.S.D. PREDOI	-1	7	0	0	7	1	25	-24	1

## JUNIORES / JUNIOREN

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 11/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - A			GIRONE B - 5 Giornata - A		
OLIMPIA MERANO	- TSCHERMS MARLING	3 - 0	(1) WEINSTRASSE SUED	- VIRTUS BOLZANO	3 - 2

(1) - disputata il 12/10/2022

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 14/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 6 Giornata - A			GIRONE B - 6 Giornata - A		
(1) MAIA ALTA OBERM.	- OLIMPIA MERANO	2 - 2	NALS	- HASLACHER S.V.	6 - 2
NATURNS	- ST. MARTIN MOOS I.P.	8 - 0	(1) VIRTUS BOLZANO	- NEUGRIES	1 - 2
(1) TSCHERMS MARLING	- LANA SPORTVEREIN	0 - 3	(1) VORAN LEIFERS	- WEINSTRASSE SUED	5 - 1

(1) - disputata il 17/10/2022

(1) - disputata il 15/10/2022

GIRONE C - 6 Giornata - A			GIRONE D - 6 Giornata - A		
EGGENTAL	- OLTRISARCO JUVE B	4 - 3	CAMPO TRENIS	- MILLAND	2 - 3
(1) KLAUSEN CHIUSA	- SARNTAL FUSSBALL	0 - 0	TERENTEN	- BRIXEN	0 - 5
(1) VELTURNO FELDTH.	- BOZNER	0 - 3	STEGEN STEGONA	- LATZFONS VERDINGS	1 - 6

(1) - disputata il 15/10/2022

## GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. NATURNS	18	6	6	0	0	32	4	28	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	10	5	3	1	1	18	9	9	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	8	5	2	2	1	12	8	4	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	7	5	2	1	2	10	11	-1	0
A.F.C. ST. MARTIN MOOS I.P.	6	5	2	0	3	10	21	-11	0
A.S.V. TSCHERMS MARLING FUSSBALL	3	5	1	0	4	5	14	-9	0
S.C. SCHLANDERS	0	5	0	0	5	4	24	-20	0

## GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
SSV.D. VORAN LEIFERS	13	5	4	1	0	24	5	19	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	13	5	4	1	0	16	4	12	0
A.S.C. NEUGRIES	7	5	2	1	2	8	10	-2	0
S.S.V. WEINSTRASSE SUED	6	5	2	0	3	12	12	0	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	6	6	2	0	4	13	20	-7	0
F.C. NALS	4	5	1	1	3	14	20	-6	0
HASLACHER S.V.	3	5	1	0	4	6	22	-16	0

## GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. BOZNER	12	5	4	0	1	37	4	33	0
F.C. GHERDEINA	12	5	4	0	1	25	6	19	0
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL	10	5	3	1	1	15	5	10	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	8	5	2	2	1	11	8	3	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	6	5	2	0	3	15	11	4	0
A.S.D. EGGENTAL	4	6	1	1	4	9	53	-44	0
sq.B OLTRISARCO JUVENTUS Csq.B	0	5	0	0	5	6	31	-25	0

## GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.S.V. BRIKEN	13	5	4	1	0	23	4	19	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	10	6	3	1	2	18	12	6	0
D.S.V. MILLAND	10	5	3	1	1	15	11	4	0
SG LATZFONS VERDINGS	9	5	3	0	2	17	19	-2	0
ASVSSD STEGEN STEGONA	4	5	1	1	3	5	16	-11	0
A.S.V. VAHRN	3	5	0	3	2	6	12	-6	0
SPORTVEREIN TERENTEN	1	5	0	1	4	3	13	-10	0

## ALLIEVI / A-JUGEND Under 17

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 01/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate  
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE C - 4 Giornata - A		
RITTEN SPORT	- VIRTUS BOLZANO	4 - 0

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 10/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate  
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - A			GIRONE C - 5 Giornata - A		
VOELLAN TISENS	- OLIMPIA MERANO B	4 - 2	SALORNO RAFFEISEN	- TRAMIN FUSSBALL	0 - 2

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 15/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate  
Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 6 Giornata - A			GIRONE B - 6 Giornata - A		
OLIMPIA MERANO B	- LATSCH	1 - 4	(1) BOZNER	- MAIA ALTA OBERM. B	17 - 0
(1) PARTSCHINS RAIFF.	- MALLE MALS	7 - 0	NEUGRIES	- KALTERER FUSSBALL	4 - 10
SPORT CLUB LAAS	- MAIA ALTA OBERMAIS	1 - 15	(1) OLIMPIA MERANO	- SCHENNA FUSSBALL	5 - 1
VOELLAN TISENS	- LANA SPORTVEREIN	5 - 2	VORAN LEIFERS	- EPPAN	2 - 1

(1) - disputata il 16/10/2022

(1) - disputata il 16/10/2022

GIRONE C - 6 Giornata - A			GIRONE D - 6 Giornata - A		
(1) NEUGRIES	- VORAN LEIFERS B	- R	AUSWAHL RIDNAUNTAL	- CAMPO TRENS	7 - 4
RITTEN SPORT	- TERLANO	0 - 2	BOZNER B	- VAHRN	1 - 3
SALORNO RAFFEISEN	- OLTRISARCO JUVE	- R	(1) BRIKEN	- MILLAND	4 - 2
TRAMIN FUSSBALL	- VIRTUS BOLZANO	2 - 3	SCILIAR SCHLERN	- VELTURNO FELDTH.	2 - 2

(1) - disputata il 16/10/2022

(1) - disputata il 16/10/2022

GIRONE E - 6 Giornata - A			
BRUNICO BRUNECK	- ST.GEORGEN	1 - 6	
COLLE CASIES	- VAL BADIA	1 - 4	
(1) S.LORENZO	- SCHABS	1 - 1	
TAUFERS	- AHRNTAL	-	A

(1) - disputata il 16/10/2022

## GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	16	6	5	1	0	56	5	51	0
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN	16	6	5	1	0	48	3	45	0
A.SPG VOELLAN TISENS	12	6	4	0	2	17	22	-5	0
S.V. LATSCH	9	6	3	0	3	13	24	-11	0
A.S. MALLEES SPORTVEREIN MALS	7	6	2	1	3	7	20	-13	0
sq.B OLIMPIA MERANO sq.B	4	6	1	1	4	8	26	-18	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	3	6	1	0	5	9	30	-21	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	3	6	1	0	5	8	36	-28	0

## GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
SSV.D. VORAN LEIFERS	18	6	6	0	0	19	5	14	0
F.C. BOZNER	13	6	4	1	1	29	3	26	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	13	6	4	1	1	28	7	21	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	9	6	3	0	3	30	18	12	0
A.F.C. EPPAN	6	6	2	0	4	23	26	-3	0
S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	4	6	1	1	4	7	29	-22	0
sq.B MAIA ALTA OBERMAIS sq.B	4	6	1	1	4	7	37	-30	0
sq.B NEUGRIES	2	6	0	2	4	7	25	-18	0

## GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.C. NEUGRIES	15	5	5	0	0	41	3	38	0
F.C. TERLANO	15	6	5	0	1	29	9	20	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	12	6	4	0	2	13	13	0	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	9	6	3	0	3	16	24	-8	0
sq.B VORAN LEIFERS sq.B	7	5	2	1	2	10	14	-4	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	4	6	1	1	4	9	21	-12	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	1	5	0	1	4	6	22	-16	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	1	5	0	1	4	8	26	-18	0

## GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
D.S.V. MILLAND	15	6	5	0	1	32	13	19	0
S.S.V. BRIXEN	15	6	5	0	1	28	12	16	0
S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	12	6	4	0	2	29	19	10	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	10	6	3	1	2	33	16	17	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	9	6	3	0	3	42	32	10	0
U.S. VELTURNO FELDTHURNS	7	6	2	1	3	19	22	-3	0
A.S.V. VAHRN	3	6	1	0	5	9	27	-18	0
sq.B BOZNER sq.B	0	6	0	0	6	5	56	-51	0

## GIRONE / KREIS E

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	18	6	6	0	0	36	1	35	0
A.S.D. S.LORENZO	14	6	4	2	0	24	5	19	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	13	6	4	1	1	20	6	14	0
S.S.V. AHRNTAL	6	5	2	0	3	9	12	-3	0
A.S.V. SCHABS	5	6	1	2	3	7	18	-11	0
A.C.D. VAL BADIA	4	6	1	1	4	12	27	-15	0
S.S.V. TAUFRERS	4	5	1	1	3	7	27	-20	0
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES	1	6	0	1	5	4	23	-19	0

# GIOVANISSIMI / B-JUGEND Under 15

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 15/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 6 Giornata - A		
LATSCH	- OLIMPIA MERANO	2 - 0
(1) MAIA ALTA OBERM.	- SCHLANDERS	7 - 0
(1) MALLES MALS	- SPORT CLUB LAAS	5 - 0
RIFFIAN KUENS	- SPORTVEREIN PLAUS	0 - 6

(1) - disputata il 16/10/2022

GIRONE B - 6 Giornata - A		
(1) KALTERER FUSSBALL	- GARGAZON	5 - 0
(2) LANA SPORTVEREIN	- NALS	3 - 1
NEUGRIES	- OLTRISARCO JUVE	0 - 5
ULTEN RAIFFEISEN	- ST.PAULS	4 - 2

(1) - disputata il 14/10/2022

(2) - disputata il 16/10/2022

GIRONE D - 6 Giornata - A		
(1) SCILIAR SCHLERN	- KLAUSEN CHIUSA	3 - 2

(1) - disputata il 13/10/2022

GIRONE E - 6 Giornata - A		
SPORT CLUB MAREO	- PFALZEN	3 - 2
(1) ST.GEORGEN	- SCHABS	2 - 1
VAHRN	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	0 - 9
VAL BADIA	- RISCONE REISCHACH	7 - 0

(1) - disputata il 16/10/2022

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 15/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE C - 7 Giornata - A		
LAIVES BRONZOLO	- BOZNER	1 - 3
NEUMARKT EGNA	- NEUGRIES	0 - 13
(1) SALORNO RAIFF.	- VORAN LEIFERS	4 - 2
(1) VIRTUS BOLZANO	- AUER ORA	1 - 0

(1) - disputata il 16/10/2022

GIRONE D - 7 Giornata - A		
(1) GHERDEINA	- MILLAND	1 - 1
(2) KLAUSEN CHIUSA	- BRIXEN	0 - 0
NAPOLI CLUB BOLZANO	- SCILIAR SCHLERN	-
RITTEN SPORT	- VELTURNO FELDTH.	1 - 8

(1) - disputata il 16/10/2022

(2) - disputata il 14/10/2022

## GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS	16	6	5	1	0	25	0	25	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	12	6	4	0	2	24	5	19	0
S.V. LATSCH	12	6	3	3	0	9	2	7	0
SPORTVEREIN PLAUS	12	6	4	0	2	18	11	7	0
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	7	6	2	1	3	10	19	-9	0
S.C. SCHLANDERS	5	6	1	2	3	5	14	-9	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	4	6	1	1	4	16	18	-2	0
A.S.V. RIFFIAN KUENS	0	6	0	0	6	2	40	-38	0

## GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	18	6	6	0	0	32	1	31	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	18	6	6	0	0	31	3	28	0
F.C. NALS	12	6	4	0	2	22	6	16	0
sq.B NEUGRIES	9	6	3	0	3	24	22	2	0
F.C.D. ST.PAULS	6	6	2	0	4	17	22	-5	0
A.F.C. ULTEN RAIFFEISEN	6	6	2	0	4	8	31	-23	0
A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	3	6	1	0	5	12	26	-14	0
S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	0	6	0	0	6	7	42	-35	0

## GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. BOZNER	19	7	6	1	0	49	3	46	0
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	16	6	5	1	0	20	4	16	0
A.S.C. NEUGRIES	14	6	4	2	0	39	4	35	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	10	6	3	1	2	23	15	8	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	10	7	3	1	3	22	24	-2	0
S.C. AUER ORA	6	6	2	0	4	7	25	-18	0
sq.B OLTRISARCO JUVENTUS Csq.B	3	6	1	0	5	15	22	-7	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	3	6	1	0	5	9	27	-18	0
F.C. NEUMARKT EGNA	0	6	0	0	6	4	64	-60	0



## GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
sq.B VIRTUS BOLZANO sq.B	16	6	5	1	0	32	7	25	0
S.S.V. BRIXEN	14	6	4	2	0	18	5	13	0
D.S.V. MILLAND	11	6	3	2	1	19	8	11	0
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA	10	6	3	1	2	27	9	18	0
AC.SG SCILIAR SCHLERN	9	5	3	0	2	10	9	1	0
F.C. GHERDEINA	7	6	2	1	3	21	11	10	0
U.S. VELTURNO FELDTURNS	7	7	2	1	4	22	15	7	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	3	7	1	0	6	9	57	-48	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	0	5	0	0	5	8	45	-37	0

## GIRONE / KREIS E

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	18	6	6	0	0	29	3	26	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	15	6	5	0	1	33	4	29	0
SPORT CLUB MAREO	12	6	4	0	2	15	18	-3	0
A.S.V. SCHABS	7	6	2	1	3	17	11	6	0
A.S.D. PFALZEN	7	6	2	1	3	10	10	0	0
A.C.D. VAL BADIA	6	6	2	0	4	13	22	-9	0
A.S.V. VAHRN	6	6	2	0	4	18	37	-19	0
U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	0	6	0	0	6	4	34	-30	0

## FEMMINILE / DAMEN Under 15

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 15/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 3 Giornata - A		
BURGSTALL FUSSBALL - TRENTO FEMMINILE		0 - 17
(1) FFC PUSTERTAL ASV - MERAN WOMEN		8 - 1
SUDTIROL SRL - BRIXEN		7 - 4
VORAN LEIFERS - AFC STERZING		0 - 9

(1) - disputata il 16/10/2022

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. TRENTO CALCIO FEMMINILE	9	3	3	0	0	37	0	37	0
A.S.D. AFC STERZING	9	3	3	0	0	17	1	16	0
S.S.V. BRIXEN	6	3	2	0	1	47	7	40	0
FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	6	2	2	0	0	18	4	14	0
A.S.V. FFC PUSTERTAL ASV	3	3	1	0	2	9	9	0	0
ASV.D. BURGSTALL FUSSBALL	0	2	0	0	2	0	41	-41	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	0	3	0	0	3	0	42	-42	0
A.S.D. MERAN WOMEN	0	3	0	0	3	1	25	-24	0

# ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 08/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - A			GIRONE D - 5 Giornata - A		
CERMES	- SPORT CLUB LAAS	0 - 4	(1) NAPOLI CLUB BZ B	- OLTRISARCO JUVE	3 - 3

(1) - disputata il 09/10/2022

## RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 15/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - R			GIRONE B - 1 Giornata - R		
CASTELBELLO CIARDES	- SPORT CLUB LAAS	1 - 4	BOZNER	- TERLANO	1 - 4
(1) CERMES	- OLIMPIA MERANO sq.B	3 - 2	NATURNS B	- LANA SPORTVEREIN	- R
MAIA ALTA OBERMAIS	- NATURNS	- R			

(1) - disputata il 14/10/2022

GIRONE C - 1 Giornata - R			GIRONE D - 1 Giornata - R		
(1) ALTO ADIGE	- PINETA	4 - 0	(1) NAPOLI CLUB BZ B	- RITTEN SPORT	- R
MARGREID	- LAIVES BRONZOLO	3 - 3	OLTRISARCO JUVE	- NEUGRIES	1 - 4
(2) SALORNO RAIFF.	- NAPOLI CLUB BZ	3 - 2	VIRTUS BOLZANO	- REAL BOLZANO	4 - 0

(1) - disputata il 18/10/2022

(1) - disputata il 16/10/2022

(2) - disputata il 14/10/2022

GIRONE E - 1 Giornata - R		
BRESSANONE	- BRUNICO BRUNECK	0 - 4
(1) DIETENHEIM AUFH.	- AUSWAHL RIDNAUNTAL	3 - 1

(1) - disputata il 16/10/2022

## GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.S.D. SPORT CLUB LAAS	15	6	5	0	1	20	7	13	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	15	5	5	0	0	18	7	11	0
S.S.V. NATURNS	9	5	3	0	2	15	10	5	0
A.S.D. CASTELBELLO CIARDES	6	6	2	0	4	15	13	2	0
A.S.D. CERMES	3	6	1	0	5	7	22	-15	0
sq.B OLIMPIA MERANO sq.B	3	6	1	0	5	6	22	-16	0

## GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C. TERLANO	13	6	4	1	1	18	9	9	0
sq.B NATURNS sq.B	10	4	3	1	0	13	3	10	0
U.S. LANA SPORTVEREIN	9	4	3	0	1	11	7	4	0
A.S.D. OLIMPIA MERANO	7	5	2	1	2	12	10	2	0
A.F.C. EPPAN	4	5	1	1	3	11	14	-3	0
F.C. BOZNER	0	6	0	0	6	2	24	-22	0

## GIRONE / KREIS C

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
F.C.D. ALTO ADIGE	18	6	6	0	0	24	0	24	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	11	6	3	2	1	16	12	4	0
A.S.V. MARGREID	10	6	3	1	2	16	14	2	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	7	6	2	1	3	11	15	-4	0
NAPOLI CLUB BOLZANO	6	6	2	0	4	13	20	-7	0
POL. PINETA	0	6	0	0	6	4	23	-19	0

## GIRONE / KREIS D

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	13	5	4	1	0	18	4	14	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	11	5	3	2	0	16	6	10	0
A.S.C. NEUGRIES	11	6	3	2	1	18	11	7	0
sq.B NAPOLI CLUB BOLZANO sq.B	3	5	0	3	2	8	14	-6	0
U.S. REAL BOLZANO	1	4	0	1	3	2	14	-12	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	1	5	0	1	4	6	19	-13	0

## GIRONE / KREIS E

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
S.V.D. DIETENHEIM AUFHOFEN	15	5	5	0	0	19	5	14	0
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	12	5	4	0	1	18	6	12	0
AUSWAHL RIDNAUNTAL	6	5	2	0	3	10	12	-2	0
A.S.V. NEUSTIFT	3	4	1	0	3	7	12	-5	0
U.S.D. BRESSANONE	0	5	0	0	5	1	20	-19	0

## ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 1°anno/Jahr

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 08/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 5 Giornata - A			
OLTRISARCO JUVE	- MAIA ALTA OBERMAIS	1 - 3	

### RISULTATI UFFICIALI GARE DEL / SPIELE VOM 15/10/2022

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

Man veröffentlicht die Offiziellen Spielergebnisse

GIRONE A - 1 Giornata - R			GIRONE B - 1 Giornata - R		
NATURNS	- MAIA ALTA OBERMAIS	0 - 4	(1) LAIVES BRONZOLO	- ALTO ADIGE	0 - 4
OLTRISARCO JUVE	- ST.PAULS	1 - 3	RITTEN SPORT	- VIRTUS BOLZANO	1 - 4

(1) - disputata il 16/10/2022

## GIRONE / KREIS A

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	15	5	5	0	0	17	3	14	0
F.C.D. ST.PAULS	12	5	4	0	1	15	6	9	0
S.S.V. NATURNS	6	5	2	0	3	9	11	-2	0
A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB	3	5	1	0	4	6	14	-8	0
A.S.C. NEUGRIES	0	4	0	0	4	2	15	-13	0

## GIRONE / KREIS B

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.C.D. VIRTUS BOLZANO	12	5	4	0	1	16	7	9	0
F.C.D. ALTO ADIGE	10	4	3	1	0	15	5	10	0
RS.ASV RITTEN SPORT AMATEURSP.V	7	5	2	1	2	13	11	2	0
A.S.V. NATZ	3	3	1	0	2	6	8	-2	0
A.S.D. LAIVES BRONZOLO	0	5	0	0	5	1	20	-19	0

## Decisioni del Giudice Sportivo / Beschluesse des Sportrichters

Si riportano le decisioni adottate dal Giudice Sportivo Avv. Michael Baumgartner:  
Man veröffentlicht die Entscheidungen des Sportrichters RA Michael Baumgartner:

### PROMOZIONE / LANDESLIGA

#### GARE DEL / SPIELE VOM 15/10/2022

##### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

##### A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

##### SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

OBERHOFER MAXIMILIAN (GITSCHBERG JOCHTAL) PRUENSTER JULIAN (ST. MARTIN MOOS I.P.)

##### A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

##### AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

LEITNER ALEX (MILLAND) KIEM MARC (PARTSCHINS RAIFFEISEN)

#### GARE DEL / SPIELE VOM 16/10/2022

##### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

##### A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

##### SQUALIFICA PER UNA GARA REC. AMM. / SPERRE EIN SPIEL WIEDERHOLTE VERW. (V INFR)

PALESE LUKAS (TERLANO)

##### AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)

PIXNER MICHAEL (LATSCH) LANZINER PATRICK (VAL PASSIRIA)

### 1<sup>^</sup> CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

#### GARE DEL / SPIELE VOM 15/10/2022

##### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER**

#### **SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE**

SANTACHIARA DAVIDE (HASLACHER S.V.)

### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

#### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

CASSIUS IVAN (SCHABS) ENGL MICHAEL (SPORTVEREIN TERENTEN)

### **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

#### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

THALER TOBIAS (ALDEIN PETERSBERG) BERNARD DANIEL (RIFFIAN KUENS)  
HALLER SIMON (RIFFIAN KUENS) NIEDERMEIER VINZENZ (VAHRN)

## **GARE DEL / SPIELE VOM 16/10/2022**

### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

#### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

GRUBER LUIS (ULTEN RAIFFEISEN)

## **2<sup>A</sup> CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA**

## **GARE DEL / SPIELE VOM 15/10/2022**

### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE**

#### **INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 27/10/2022**

DOGO NEMANJA (EGGENTAL)

### **A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER**

#### **SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE**

DE CRISTOFARO DANIEL (MONTAN)

### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

#### **SQUALIFICA PER DIECI GARE EFFETTIVE / SPERRE ZEHN SPIELE**

FERRAZIN THOMAS (CASTELBELLO CIARDES)

Per essersi reso colpevole della violazione dell' articolo 28 comma 1 e 2 del C.G.S..  
Weil er sich der Verletzung des Art. 28 Komma 1 und 2 des SpGK verantwortlich gemacht hat.

### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

GREIS MAX (MORTER) SCHWIENBACHER MANUEL (MORTER)  
WALZL TOBIAS (RITTEN SPORT AMATEURSP.V)

### **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

#### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

PIZZARDI ANGELO (ANDRIAN) CHIARELLO EMANUELE (CERMES)  
ZECCHINI FABIO (CERMES) PIRCHER JOHANNES (COLDRANO S.V.GOLDRAIN)  
STEINKELLER JONAS (COLDRANO S.V.GOLDRAIN) STOLZLECHNER CHRISTIAN (MUHLWALD)

## **GARE DEL / SPIELE VOM 16/10/2022**

### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE**

#### **AMMENDA / GELDBUßE**

Euro 50,00 SCHLANDERS

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell'arbitro.

Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhänger gegenüber dem Schiedsrichter.

### **A CARICO DI MASSAGGIATORI / ZU LASTEN MASSEURE**

#### **SQUALIFICA FINO AL / SPERRE BIS 3/11/2022**

WALDNER ANDREAS (SCHLANDERS)

### **A CARICO ASSISTENTI ARBITRO / ZU LASTEN SCHIEDSRICHTERASSISTENT**

#### **SQUALIFICA FINO AL / SPERRE BIS 27/10/2022**

BURGER REINHOLD (VELTURNO FELDTURNS)

### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

#### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

TAPPEINER FRANZ (SCHLANDERS) TELSNER FELIX (SCHLANDERS)

### **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

#### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

STEINMANN DOMINIK (GOSENSASS) FRICK JONAS (MOLTEN VORAN)  
MITTELBERGER SAMUEL (MOLTEN VORAN) KONI INDRIT (OLTRISARCO JUVENTUS CLUB)  
LECHTHALER DAVID (SCHLANDERS)

# 3<sup>A</sup> CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA

## GARE DEL / SPIELE VOM 12/10/2022

### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

### SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL

OBERHOFER ALEX (EYRS)

## GARE DEL / SPIELE VOM 14/10/2022

### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE

### AMMENDA / GELDBUßE

Euro 75,00 ST.PANKRAZ

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell'arbitro.

Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhänger gegenüber dem Schiedsrichter.

### A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

### SQUALIFICA PER QUATTRO GARE EFFETTIVE / SPERRE VIER SPIELE

BREITENBERGER DANIEL (ST.PANKRAZ)

Per essersi reso colpevole della violazione dell'articolo 36 comma 1/b del C.G.S..

Weil er sich der Verletzung des Art. 36 Komma 1/b des SpGK verantwortlich gemacht hat.

## GARE DEL 15/10/2022

### DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO

gara del 15/10/2022 FC GRIES - BRESSANONE

Premesso che

- per le ore 19.00 del 15.10.2022 era fissata la gara della terza categoria gruppo B A.S.V. FC GRIES - U.S.D. BRESSANONE;
- dal rapporto dell'arbitro e dal suo supplemento si evince che a causa del malfunzionamento parziale dell'impianto di illuminazione artificiale il campo da gioco non sarebbe stato illuminato in maniera sufficiente;

considerato che

- dai documenti di gara ufficiali non emerge una responsabilità in capo alla squadra ospitante in ordine alla presunta irregolarità del campo, peraltro gestito da terzi (cfr. anche la decisione n. 17/2014 dell'Alta Corte di Giustizia Sportiva);

PQM

il Giudice sportivo territoriale,  
visti, i documenti di gara ufficiali e le norme rilevanti,

delibera

la ripetizione della gara A.S.V. FC GRIES - U.S.D. BRESSANONE a data da destinarsi a cura del Comitato provinciale.

Vorausgeschickt, dass:

- das Spiel der 3. Amateurliga Gruppe B A.S.V. FC GRIES - U.S.D. BRESSANONE für den 15.10.2022 um 19.00 Uhr angesetzt war;
- aus dem Bericht und dem Zusatzbericht des Schiedsrichters hervorgeht, dass das Spielfeld aufgrund des teilweisen Ausfalls der künstlichen Beleuchtung unzureichend beleuchtet gewesen wäre;

erachtet, dass:

- aus den offiziellen Spieldokumenten keine Verantwortung der gastgebenden Mannschaft für die angebliche Unregelmäßigkeit des Spielfeldes, das zudem von Dritten geführt wird, hervorgeht (vgl. auch die Entscheidung des Obersten Sportgerichtshofs Nr. 17/2014);

ADG

beschließt der territoriale Sportrichter,

nach Einsichtnahme in die offiziellen Spieldokumente und die einschlägigen Vorschriften,

- von Amts wegen die Neuansetzung des Spiels A.S.V. FC GRIES - U.S.D. BRESSANONE an einem vom Autonomen Landeskomitee Bozen zu bestimmendem Datum.

## **GARE DEL / SPIELE VOM 15/10/2022**

### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari. Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### **A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER**

##### **SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE**

ORTLER ANDREAS (PRATO ALLO STELVIO)

#### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS**

##### **SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE**

STECHER ROMAN (PRATO ALLO STELVIO)

##### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

ELZENBAUMER SIMON (PERCHA) HOFFER MARCO (PRATO ALLO STELVIO)

## **GARE DEL / SPIELE VOM 16/10/2022**

### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari. Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### **A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE**

##### **AMMENDA / GELDBUßE**

Euro 50,00 VAL BADIA

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.



## **A CARICO ASSISTENTI ARBITRO / ZU LASTEN SCHIEDSRICHTERASSISTENT**

### **SQUALIFICA FINO AL / SPERRE BIS 27/10/2022**

MOSCON MARCO (VAL BADIA)

## **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

BORGHI GIANLUCA (ARBERIA BOLZANO) MICHAELER DAVID (NATZ)

# **JUNIORES / JUNIOREN**

## **GARE DEL / SPIELE VOM 14/10/2022**

### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari. Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE**

#### **AMMENDA / GELDBUßE**

Euro 50,00 NALS

Persona non autorizzata entrava a fine gara nella zona spogliatoi.

Weil nach Spielende eine nicht ermächtigte Person in den Umkleidekabinenbereich eintrat.

Euro 50,00 STEGEN STEGONA

Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.

Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

### **A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE**

### **INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 10/11/2022**

SICCHIROLLO ANDREA (OLTRISARCO JUVENTUS Csq.B)

## **GARE DEL / SPIELE VOM 15/10/2022**

### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari. Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE**

#### **AMMENDA / GELDBUßE**

Euro 75,00 NEUGRIES

Alcuni tifosi riconducibili alla società Neugries entravano sul terreno di gioco a festeggiare con la propria squadra.

Einige Anhänger die dem Verein Neugries zuzuschreiben sind begaben sich auf das Spielfeld um mit ihrer Mannschaft zu feiern.

Euro 50,00 VIRTUS BOLZANO

Persone non autorizzate entravano sul terreno di gioco.

Nichtautorisierte Personen begaben sich auf das Spielfeld.

## **ALLIEVI / A-JUGEND Under 17**

### **GARE DEL / SPIELE VOM 10/10/2022**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### **A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE**

##### **AMMENDA / GELDBUßE**

Euro 75,00 OLIMPIA MERANO sq.B

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell'arbitro.

Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhänger gegenüber dem Schiedsrichter.

### **GARE DEL / SPIELE VOM 15/10/2022**

#### **DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER**

gara del / Spiel vom 15/10/2022 TAUFERS - AHRNTAL

Gara non disputata per mancato arrivo dell'arbitro designato; si dispone che la stessa sia ripetuta in data da destinarsi a cura del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

Das Spiel wurde wegen Nichterscheinens des Schiedsrichters nicht ausgetragen, es wird verfügt, dass dasselbe an einen vom Autonomen Landeskomitee Bozen festzulegenden Datum neu angesetzt wird.

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

#### **A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE**

##### **AMMENDA / GELDBUßE**

Euro 75,00 EPPAN

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell'arbitro.

Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhänger gegenüber dem Schiedsrichter.

#### **A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN FUNKTIONÄRE**

##### **INIBIZIONE A SVOLGERE ATTIVITA' FINO AL / TÄTIGKEITSUNTERSAGUNG BIS 27/10/2022**

RECALDINI DELFINO

(CAMPO TRENS SV FREIENFELD)

BASSIGHINI FABRIZIO

(OLIMPIA MERANO sq.B)

## **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

### **SQUALIFICA PER DUE GARE EFFETTIVE / SPERRE ZWEI SPIELE**

DAUM JONAS (EPPAN)

## **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (IV INFR) / OFFIZIELLE VERWARNUNG (IV VERGEHEN)**

GAMPER LINUS ROBERT (TRAMIN FUSSBALL)

## **GARE DEL / SPIELE VOM 16/10/2022**

### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMAßNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.  
Aufgrund der offiziellen Akten wurden folgende Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

### **A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DER VEREINE**

#### **AMMENDA / GELDBUßE**

Euro 50,00 BRIXEN

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell'arbitro.  
Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhänger gegenüber dem Schiedsrichter.

Euro 50,00 MILLAND

Comportamento offensivo dei propri sostenitori nei confronti dell'arbitro.  
Beleidigendes Verhalten der eigenen Anhänger gegenüber dem Schiedsrichter.

## **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO / ZU LASTEN FUßBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

### **SQUALIFICA PER UNA GARA EFFETTIVA / SPERRE EIN SPIEL**

BULLARI NEZIR (MAIA ALTA OBERMAIS sq.B)

## **GIOVANISSIMI / B-JUGEND Under 15**

### **GARE DEL / SPIELE VOM 10/ 9/2022**

#### **DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / ENTSCHEIDUNGEN SPORTRICHTER**

gara del 10/ 9/2022 BRIXEN - RITTEN SPORT AMATEURSP.V

Vista la segnalazione della società BRIXEN e il supplemento di rapporto di gara dell'arbitro, il quale ammette l'errore, si modifica il risultato finale da 1-7 a 7-1 a favore della squadra BRIXEN.

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Vereins BRIXEN und in den Zusatzbericht des Schiedsrichters, mit dem er den Fehler zugibt, wird das Ergebnis des obigen Spiels von 1-7 auf 7-1 zugunsten von BRIXEN abgeändert.

## **FEMMINILE / DAMEN Under 15**

**Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen**

## **ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 misti/gemischt**

**Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen**

## **ESORDIENTI / C-JUGEND 9 x 9 1°anno/Jahr**

**Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen**

*Le ammende irrogate con il presente Comunicato dovranno prevenire a questo Comitato entro e non oltre quindici giorni dalla data di pubblicazione dello stesso.*

*Die mit diesem Rundschreiben verhängten Geldbussen, müssen bei diesem Komitee innerhalb fünfzehn Tagen nach Veröffentlichung eintreffen.*

## Comunicazioni Coordinatore SGS / Mitteilungen Koordinator JuSS



FEDERAZIONE ITALIANA GIOCO CALCIO  
SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

evolution  
programme

### **CENTRO FEDERALE TERRITORIALE EGNA – BOLZANO TECHNISCHES AUSBILDUNGSZENTRUM NEUMARKT – BOZEN**

Il Coordinatore Regionale del Settore Giovanile e Scolastico con riferimento all'attività del **Centro Federale Territoriale di Egna (BZ)** comunica l'elenco convocati (**ALLENAMENTO DI SQUADRA**) per il giorno

**LUNEDÌ 24 OTTOBRE 2022**  
**Ore 15.00 (inizio attività 15.30)**  
**IMPIANTO SPORTIVO DI EGNA - VIA PLATZ NR. 2**

Der Koordinator des Jugend- und Schulsektors teilt, in Bezug auf die Tätigkeit des **Territorialen Technischen Ausbildungszentrum in Neumarkt (BZ)**, die Einberufungen (**TRAINING IN MANNSCHAFTSFORM**) für folgenden Tag mit:

**MONTAG, 24. OKTOBER 2022**  
**um 15.00 Uhr (Tätigkeitsbeginn 15.30)**  
**SPORTANLAGE NEUMARKT – PLATZSTR. NR. 2**

#### ***Calciatori / Fußballspieler 2009***

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
REIFER	MARTIN	08/06/2009	SSV BRIXEN
PLUNGER	FABIAN	12/02/2009	SSV BRIXEN
DALLE VALLE	DENNIS	17/02/2009	FC FRANGART RAIFF.
DAUM	JANNICK	11/05/2009	FC FRANGART RAIFF.
KRATTER	SIMON	25/12/2009	FC FRANGART RAIFF.
STAMPFER	DANIEL	05/06/2009	FC FRANGART RAIFF.
BOLOGNESE	DANIEL	12/05/2009	ASD LAIVES BRONZOLO
FRANCONIERI	NATHAN	03/02/2009	ASD LAIVES BRONZOLO
GABBANELLI	VINCENZO	11/09/2009	ASD LAIVES BRONZOLO
PERGHER	DANIELE	11/12/2009	ASD LAIVES BRONZOLO
TARTAROTTI	ANDREA	20/07/2009	ASD LAIVES BRONZOLO
ZENORINI	DAMIAN	04/12/2009	ASD LAIVES BRONZOLO
MUR	MAXIMILIAN	14/01/2009	FC NEUMARKT EGNA
MUSAJ	KRENAR	23/06/2009	FC NEUMARKT EGNA
PACCAGNELLA	LEO	30/11/2009	FC NEUMARKT EGNA
RAINALTER	ELIAS	11/06/2009	FC NEUMARKT EGNA
HAQUAOU	AHMED	18/01/2009	ASD OLIMPIA MERANO
MUSTAFOV	BRAYAN	26/02/2009	ASD OLIMPIA MERANO
SUSTO	GIANLUCA	17/12/2009	ASD OLIMPIA MERANO

RANALLI	GREGOR	10/12/2009	ASD OLTRISARCO JUVENTUS C.
GASPERINI	AARON	19/02/2009	USD SALORNO RAIFF.
MANDAGLIO	JACOPO	19/05/2009	USD SALORNO RAIFF.
MOSCON	BRYAN	23/12/2009	USD SALORNO RAIFF.
OSATI	SAMUELE	05/12/2009	USD SALORNO RAIFF.
TAIT	THOBIAS	24/02/2009	USD SALORNO RAIFF.
KAJANA	NOEL	12/12/2009	ACD VIRTUS BOLZANO
SEBASTINI	LEONARDO	04/12/2009	ACD VIRTUS BOLZANO
TAMANINI	ALEX	18/10/2009	ACD VIRTUS BOLZANO
ZANOTELLI	SEBASTIAN	04/03/2009	ACD VIRTUS BOLZANO
SIAZZU	MATTEO	08/05/2009	SSVD VORAN LEIFERS

### ***Calciatori / Fußballspieler 2010***

COGNOME / NACHNAME	NOME/ VORNAME	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	SOCIETA' / VEREIN
KEIM	FABIAN	29/07/2010	SVD DIETENHEIM AUFH.
EGITTO	MATTEO	06/02/2010	ASD LAIVES BRONZOLO
MALFATTI	LUKAS	29/12/2010	ASD LAIVES BRONZOLO
RACANE'	THOMAS	15/03/2010	ASD LAIVES BRONZOLO
AGNELLI	NOAH	07/06/2010	DFC MAIA ALTA OBERMAIS
MARKT	MICHL	30/10/2010	DFC MAIA ALTA OBERMAIS
PFITSCHER	JULIAN	28/05/2010	DFC MAIA ALTA OBERMAIS
FOIS	DAMIAN	27/08/2010	FC NEUMARKT EGNA
CENGA	FRANCESCO	24/02/2010	ASD OLIMPIA MERANO
GIRETTI	EDOARDO	25/01/2010	ASD OLIMPIA MERANO
MORETTI	CRISTIAN	25/10/2010	ASD OLIMPIA MERANO
UGGE'	CHRISTIAN	09/04/2010	ASD OLIMPIA MERANO
BALIVA	NICCOLO	21/02/2010	ACD VIRTUS BOLZANO
DE GAETANIS	FILIPPO	03/05/2010	ACD VIRTUS BOLZANO
DINCA	IANIS	17/05/2010	ACD VIRTUS BOLZANO
GALANTE	NATHAN	23/03/2010	ACD VIRTUS BOLZANO

### **STAFF**

**Responsabile Tecnico / Technischer Verantwortlicher:  
Istruttori / Trainer:**

**MAPELLI MASSIMO  
DANIELI RENATO  
MUSTO DENNIS  
PINTO MICHELE**

**Preparatore Portieri / Torwarttrainer:  
Preparatore Atletico / Konditionstrainer:**

**MENIN STEFANO  
NOCERA NINO**

**Area Psicologica / Psychologischer Bereich:**

**GABBIANI ANDREA**

**Responsabile Organizzativo / Organisatorischer Verantwortlicher:**

**POZZI MARCO 335/7082408**

**Si invitano i Tecnici delle società a partecipare in qualità di ospiti auditori alle sedute di allenamento FIGC/S.G.S. presso il CFT di Egna.**

**Questo al fine di favorire la formazione ed il confronto sulle metodologie di allenamento adottate.**

**Die Trainer der Vereine sind eingeladen an den FIGC/S.G.S Trainings beim CFT in Neumarkt teilzunehmen, da dies eine gute Möglichkeit zur Weiterbildung und zum Kennenlernen der angewandten Trainingsmethoden ist.**

## **PRECISAZIONI:**

- la seduta di allenamento si svolgerà presso il **Centro Federale Territoriale di Eгна nel pieno rispetto di tutte le normative e di tutti i protocolli in vigore;**
- l'allenamento verrà svolto **in forma collettiva;** verrà **redatto e costantemente aggiornato il registro presenze circa gli ingressi** di calciatrici, calciatori e membri dello staff presso l'impianto sportivo sede dell'allenamento;
- **sarà OBBLIGO consegnare al responsabile Organizzativo il certificato aggiornato della visita medica in corso di validità (se non ancora consegnato); per chi avesse contratto il Covid si ricorda la necessità di portare il certificato medico della visita suppletiva di idoneità alla pratica sportiva;**
- **sarà OBBLIGO consegnare la liberatoria per uso immagini debitamente compilata (vedasi allegato) (se non ancora consegnato);**
- Per maggiore sicurezza di tutti si invita chiunque abbia avuto recentemente dei sintomi o dei contatti con soggetti COVID di non presentarsi a questo allenamento;
- i convocati dovranno presentarsi puntuali **muniti di proprio abbigliamento e materiale di gioco** (parastinchi, scarpe ginniche e scarpe dal calcio) e con **borraccia per dissetarsi;**
- in caso di impraticabilità del terreno di gioco per condizioni atmosferiche, l'eventuale annullamento dell'allenamento verrà comunicato sul sito del comitato [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it).

## **KLARSTELLUNGEN:**

- die Trainingseinheit findet im **Technischen Ausbildungszentrum in Neumarkt unter Einhaltung aller gültigen Richtlinien und Protokolle statt;**
- das Training wird **in Mannschaftsform** abgehalten; es wird ein **Anwesenheitsregister geführt, welches fortlaufend in Bezug auf die Anwesenheit** der Fußballspieler/innen und der Mitglieder des Staffs aktualisiert wird;
- **es gilt für alle verpflichtend den Verantwortlichen das gültige ärztliche Zeugnis der Sportmedizin auszuhändigen (falls noch nicht abgegeben); sollte jemand von Covid genesen sein muss die neu ausgestellte ärztliche Bescheinigung abgegeben werden;**
- **es gilt für alle verpflichtend den Verantwortlichen das Formular in Bezug auf Verwendung von Bildmaterial auszuhändigen (im Anhang) (falls noch nicht abgegeben);**
- Zur Sicherheit ersucht man jene Personen, welche letztlich Symptome oder Kontakte in Bezug auf COVID hatten nicht zum Training zu erscheinen;
- die einberufenen Fußballspieler müssen pünktlich **mit persönlicher Trainingskleidung** (Kniebeinschützer, Laufschuhe und Fußballschuhe) **erscheinen.** Auch eine **persönliche Trinkflasche** ist mitzubringen;
- im Falle einer Unbespielbarkeit des Spielfeldes aufgrund wetterbedingter Ereignisse, wird die eventuelle Absage der Trainingseinheit auf der Internetseite [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) mitgeteilt.





FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO  
**DICHIARAZIONE LIBERATORIA  
(PER MINORENNE)**

**DATI PERSONALI DEL MINORE**

Nome \_\_\_\_\_ Cognome \_\_\_\_\_  
nato/a a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_  
residente a \_\_\_\_\_  
in via \_\_\_\_\_  
telefono \_\_\_\_\_

**DATI PERSONALI DEGLI ESERCENTI LA RESPONSABILITÀ GENITORIALE O LA TUTELA**

GENITORE  TUTORE

Nome \_\_\_\_\_ Cognome \_\_\_\_\_  
nato/a a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_  
residente a \_\_\_\_\_  
in via \_\_\_\_\_  
telefono \_\_\_\_\_

GENITORE  TUTORE

Nome \_\_\_\_\_ Cognome \_\_\_\_\_  
nato/a a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_  
residente a \_\_\_\_\_  
in via \_\_\_\_\_  
telefono \_\_\_\_\_

N.B.: entrambi gli esercenti la responsabilità genitoriale sul minore devono compilare e sottoscrivere il presente modulo



In qualità di genitore/tutore, con la sottoscrizione del presente atto concedo alla Federazione Italiana Giuoco Calcio (FIGC) (di seguito "gli Organizzatori") tutti i più ampi diritti in relazione all'utilizzo della immagine del Minore e al relativo materiale audio, video e fotografico (di seguito anche il "Materiale") prodotto nell'ambito delle riprese, interviste e foto realizzate nel corso dell'attività ufficiale e degli eventi organizzati dalla FIGC, senza limiti di territorio, durata e passaggi, anche mediante cessioni totali o parziali a terzi. I predetti diritti sono concessi agli Organizzatori gratuitamente ed irrevocabilmente. Inoltre, dichiaro e garantisco che non ho concesso a terzi diritti configgenti e/o in contrasto con i suddetti diritti. Per effetto della cessione di cui sopra, gli Organizzatori potranno, tra le altre cose, pubblicare il Materiale su Internet, utilizzare l'immagine del Minore nell'ambito di campagne pubblicitarie e comunicazioni alla stampa a fini redazionali, divenendo essi i legittimi titolari, nei limiti di quanto consentito dalle legge, di tutti i diritti d'autore, dei diritti connessi e comunque di ogni altro diritto relativo alla immagine del Minore e alla sua partecipazione agli eventi organizzati dalla FIGC. In tale qualità, gli Organizzatori avranno il diritto di utilizzare e far utilizzare i relativi filmati, immagini e registrazioni senza limiti temporali né territoriali, e in ogni sede, con ogni mezzo tecnico ora conosciuto o di futura invenzione nei limiti previsti dalla normativa italiana. Dichiaro, infine, di essere stato informato e di accettare che né il Minore né il sottoscritto avrà nulla a pretendere dagli Organizzatori in relazione alla cessione dei diritti di cui alla presente dichiarazione, né per qualsiasi altra prestazione connessa alla comparsa e all'utilizzo della immagine del Minore.

Firma \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

## TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Con la presente autorizzo gli Organizzatori al trattamento dei miei dati personali e del Minore forniti in relazione alla cessione del Materiale (immagine e generalità). Contattando il titolare del trattamento, Federazione Italiana Giuoco Calcio (FIGC), con sede in via Allegri 18, 00198 Roma, è possibile esercitare gratuitamente i diritti di cui agli artt. 15 e ss. del Reg. UE 2016/679, in particolare richiedere l'accesso, l'aggiornamento, la rettificazione o l'integrazione dei dati, nonché la cancellazione, la trasformazione in forma anonima, la limitazione o il blocco dei dati trattati in violazione di legge.

Prendo atto che il trattamento dei miei dati personali e dei dati del Minore avverrà nel rispetto delle disposizioni di legge e con l'adozione di idonee misure di sicurezza, eventualmente anche con l'ausilio di strumenti elettronici, per finalità amministrative, legali, gestionali strettamente necessarie alla pubblicazione e all'utilizzazione del Materiale da parte degli Organizzatori o loro aventi causa anche a fini commerciali e promozionali come da liberatoria di cui sopra. Prendo atto altresì che il rifiuto del consenso al trattamento dei miei dati personali e dei dati del Minore come sopra comporta l'impossibilità per il Minore di prendere parte agli eventi organizzati dalla FIGC.

Il/I Genitore/i – Il Tutore

Firma \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

PLAY DAYS

#unGioco  
da Ragazze

Together  
#WePlayStrong



# PLAY DAYS

#SCOPRIILTUOCALCIO

## PROVA ANCHE TU IL CALCIO

Rione S. Maria Assunta  
Campo da calcetto, OK OK, L.go A. Rosmini, 39012 Merano, Autonome Provinz  
Bozen - Südtirol  
Dalle 16 alle 18 venerdì 21.10.2022

**#BEACTIVE**

SETTIMANA EUROPEA DELLO SPORT

**VENERDI' 21/10/2022**



Dipartimento  
per lo sport

SPORT  
E SALUTE

#unGioco  
da Ragazze

Together  
#WePlayStrong



# PLAY DAYS

#SCOPRIILTUOCALCIO

## FUSSBALL FÜR MÄDCHEN

Maria Himmelfahrt Meran  
Campo da calcetto, OK OK, L.go A. Rosmini, 39012 Merano, Autonome Provinz  
Bozen - Südtirol  
Von 16 bis 18 Uhr am Freitag der 21.10.2022

**#BEACTIVE**

SETTIMANA EUROPEA DELLO SPORT

**VENERDI' 21/10/2022**



Dipartimento  
per lo sport

SPORT  
E SALUTE

## **SISTEMA DI RICONOSCIMENTO DEI CLUB GIOVANILI (Scuole Calcio)** **SYSTEM ZUR ANERKENNUNG DER JUGENDVEREINE (Fußballschulen)**

Con il **Comunicato Ufficiale del Settore Giovanile e Scolastico n°29 del 23/08/2022** prende avvio il **Sistema di Qualità dei Club Giovanili**. Il nuovo sistema di **riconoscimento di qualità** va ad integrarsi con il precedente sistema denominato **“Scuola di Calcio”**. Vi anticipiamo una sintesi.

Tutte le società giovanili saranno identificate in quattro livelli di qualità. Dal più basso 1°Livello al più alto 4°Livello.

- 1°Livello: Club che partecipano anche con una sola categoria dell'attività di base;
- 2°Livello: Club in possesso dei requisiti minimi già previsti dalla “Scuola di Calcio”. Filiera completa e tecnici qualificati.
- 3°Livello: Club in possesso dei requisiti previsti dalla “Scuola Calcio Elite” ed ulteriori corsi formativi.
- 4°Livello: Club che mantengono costante il 3°livello nelle ultime tre stagioni sportive.
- Tutti i Club che non rientrano nei quattro livelli sopra menzionati saranno considerati **“Non Classificati”** e non potranno partecipare a campionati di carattere regionale.

Tutte le società giovanili che svolgono attività anche se in una sola delle categorie giovanili che sono interessate al Sistema di Qualità del Club Giovanili devono presentare entro il

**31 ottobre 2022**

i seguenti documenti:

- **Modulo di Presentazione della Società** (Allegato n°2 del c.u.n°29)
- **Compilare Online il Censimento del S.G.S. sul portale:**

<https://portaleservizi.figc.it/Account/Login>

attivando una nuova Utenza con “Attiva Utenza” selezionando “Società Professionistiche e Dilettantistiche per le operazioni dei censimenti del Settore Giovanile Scolastico”

Mit dem **Offiziellen Rundschreiben des Jugend- und Schulsektors Nr. 29 vom 23.08.2022** wurden die **Kriterien zur Qualifizierung der Vereine mit Jugendsektor** veröffentlicht. Dieses System wird in das bisher gültige System bezüglich der **Fußballschulen** integrieren. Eine kurze Zusammenfassung.

Alle Vereine mit Jugendsektor werden in vier Qualitätsstufen erfasst. Vom ersten Level bis zum höchsten vierten Level.

- 1. Level: Vereine welche auch nur mit einer Mannschaft an der Basistätigkeit teilnehmen;
- 2. Level: Vereine, welche die, für die Fußballschulen geltenden, Mindestanforderungen bereits erfüllen: Mannschaften in allen Kategorien und qualifizierte Trainer;
- 3. Level: Vereine welche die Anforderungen der Fußballschulen Elite erfüllen und darüber hinaus Fortbildungsveranstaltungen organisieren;
- 4. Level: Vereine welche die Anforderungen laut 3. Level in den letzten drei Saisonen erfüllt haben.
- Alle Vereine welche nicht die oben genannten Levels erfüllen, werden als **“Nicht klassifizierbar”** eingestuft und dürfen nicht an Meisterschaften auf Regionaler Ebene teilnehmen.

Alle Vereine mit Jugendsektor, welche auch nur eine Mannschaft der Jugendkategorien gemeldet haben und am oben angeführten System der Anerkennung der Jugendvereine interessiert sind, müssen innerhalb

**31. Oktober 2022**

folgende Dokumente einreichen:

- **Formular zur Vorstellung des Vereins** (Anhang nr. 2 des O.R. nr. 29)
- **Online die Bestandsaufnahme des Jugendsektors ausfüllen auf dem Portal:**

<https://portaleservizi.figc.it/Account/Login>

indem man einen neuen Zugang aktiviert “Attiva Utenza” und folgende Funktion anklickt “Società Professionistiche e Dilettantistiche per le operazioni dei censimenti del Settore Giovanile Scolastico”

Si comunica che le seguenti società hanno presentato la richiesta per il riconoscimento del Livello di Qualità:

- ASD OLIMPIA MERANO per il 3° Livello
- ASV RITTEN SPORT per il 2° Livello
- ACD VIRTUS BOLZANO per il 2° Livello
- US LANA SPORTVEREIN per il 1° Livello

Folgende Vereine haben eine Anfrage zur Qualitätseinstufung eingereicht:

- ASD OLIMPIA MERANO fürs 3. Level
- ASV RITTEN SPORT fürs 2. Level
- ACD VIRTUS BOLZANO fürs 2. Level
- US LANA SPORTVEREIN fürs 1. Level

**Per una più completa informazione riteniamo utile indicare il link del C.U.n°29 del 23/08/2022 che riporta tutte le normative attinenti al Sistema di Qualità dei Club Giovanili:**

**Für weitere Informationen zu den Richtlinien zum System der Anerkennung der Jugendvereine ersucht man folgenden Link des O.R. nr. 29 vom 23/08/2022 zu begutachten:**

<https://www.figc.it/it/giovani/sqs/comunicati-ufficiali/cu-n29-sistema-di-qualit%C3%A0-dei-club-giovanili-2022-2023/>

Per eventuali chiarimenti e informazioni:  
Coordinatore Settore Giovanile e Scolastico  
**Roberto Cortese 338/4844898**  
Delegato Attività di Base  
**Rodolfo Berardo 338/2462694**

Für weitere Details und Informationen:  
Koordinator Jugend- und Schulsektor  
**Roberto Cortese 338/4844898**  
Delegierter der Basistätigkeit  
**Rodolfo Berardo 338/2462694**

### **PRIMI CALCI – FUN FOOTBALL – E-JUGEND**

Si comunica che **domenica 23 ottobre 2022** presso il campo sportivo di **Renon Collalbo** si gioca il secondo **Fun Football per la Categoria Primi Calci annata 2014-2015**. Appuntamento per l'inizio delle gare ore 10:00.

Am **Sonntag, 23. Oktober 2022** findet auf der Sportanlage in **Ritten Klobenstein** das zweite Treffen **Fun Football der Kategorie E-Jugend Jahrgänge 2014-2015** statt. Beginn der Spiele ab 10.00 Uhr.

Chiediamo a tutte le società interessate a confermare la loro presenza direttamente al  
Delegato: Rodolfo Berardo 338 2462694  
Collaboratore: Paolo Magno 338 4775818

Wir ersuchen die Vereine ihre Teilnahme direkt an folgenden Personen zu bestätigen  
Verantwortlicher: Rodolfo Berardo 338 2462694  
Mitarbeiter: Paolo Magno 338 4775818

**F.C.D. ALTO ADIGE**  
**U.S. LANA SPORTVEREIN**  
**A.S.C. NEUGRIES**  
**A.S.D. OLIMPIA MERANO**  
**A.S.D. OLTRISARCO JUVENTUS CLUB**  
**A.S.V. RITTEN SPORT**  
**U.S.D. SINIGO**  
**A.C.D. VIRTUS BOLZANO**

# FEDERAZIONE ITALIANA GIUOCO CALCIO

SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO

JUGEND – UND SCHULSEKTOR

BOLZANO – BOZEN

STAGIONE SPORTIVA – SPORTSAISON

2022 - 2023



## ATTIVITA' DI BASE

2° RADUNO “**FUN FOOTBALL**” CATEGORIA PRIMI CALCI U8

5vs5 annata 2014/2015

Campo Sportivo di Ritten - appuntamento ore 10:00

orario	campo 1 / 5vs5	campo 2 / 5vs5 / 4porte	campo 3 / 5vs5	campo 4 / gioco tecnico
10:00	saluti iniziali	saluti iniziali	saluti iniziali	saluti iniziali
10:15	SINIGO : OLIMPIA	VIRTUS BZ : RITTEN	MERANO : OLTRISAR	:
10:45	VIRTUS BZ : OLIMPIA	SINIGO : OLTRISARC	RITTEN : MERANO	:
11:15	MERANO : VIRTUS BZ	SINIGO : RITTEN	OLIMPIA : OLTRISARC	:
11:45	RITTEN : OLIMPIA	MERANO : SINIGO	VIRTUS : OLTRISARC	:
12:15	saluti finali	saluti finali	saluti finali	saluti finali

Si ricorda a tutte le squadre di consegnare la lista dei calciatori prima dell'inizio delle gare. Buon divertimento.

Per ulteriori info:

delegato: Rodolfo Berardo 338 2462694

collaboratore: Paolo Magno 338 4775818

## **Segnalazione Nominativo Arbitro Esordienti / Mitteilung Vereinsschiedsrichter C-Jugend**

Si ricorda a tutte le Società interessate che **per la categoria Esordienti devono segnalare il nominativo di una o più persone da utilizzare per la direzione delle gare.**

Ad oggi hanno fatto la dovuta comunicazione le seguenti Società:

U.S.D.	BRESSANONE
S.S.V.	BRUNICO BRUNECK
A.S.D.	CASTELBELLO CIARDES
A.S.V.	DIETENHEIM AUFHOFEN
A.F.C.	EPPAN
A.S.D.	LAAS LASA
A.S.D.	LAIVES BRONZOLO
U.S.	LANA SPORTVEREIN
	NAPOLI CLUB BOLZANO
S.S.V.	NATURNS

Si sollecita quindi le società che ancora non hanno provveduto ad un pronto riscontro visto che il campionato è già iniziato.

Man erinnert alle Vereine der **Kategorie C-Jugend**, dass diese **eine oder mehrere Personen angeben müssen, welche die jeweiligen Heimspiele als Schiedsrichter leiten.**

Bis heute haben diese Mitteilung nur folgende Vereine getätigt:

A.S.V.	NATZ
A.S.V.	NEUSTIFT
A.S.D.	OLIMPIA MERANO
A.S.D.	OLTRISARCO JUVENTUS CLUB
POL.	PINETA
U.S.	REAL BOLZANO
A.S.V.	RITTEN SPORT
F.C.	TERLANO
A.S.V.	TRAMIN FUSSBALL
A.C.D.	VIRTUS BOLZANO

Man ersucht somit jene Vereine, welche die Meldung der Vereinsschiedsrichter noch nicht vorgenommen haben, dies nachzuholen, da die Meisterschaften schon begonnen haben.

## **Referti arbitrali Esordienti e Pulcini / Spielberichte C- und D-Jugend**

Come referti arbitrali dovranno essere utilizzati i referti previsti per le Categorie Esordienti e Pulcini sotto la modulistica del sito internet del Comitato:

<http://www.figcbz.it/it/modulistica/>

I referti arbitrali dovranno essere inoltrati via mail al Comitato entro 48 ore dopo la gara.

Als Spielberichte muss man den Schiedsrichterbericht der Kategorien C- und D-Jugend verwenden, welcher sich unter den Formularen der Internetseite des Landeskomitees befindet

<http://www.figcbz.it/de/formulare/>

Die Spielberichte müssen dem Landeskomitee mittels mail innerhalb 48 Stunden nach dem Spiel übermittelt werden.



**COMUNICATO UFFICIALE n. 108**  
**Stagione Sportiva 2022/2023**

La Lega Nazionale Dilettanti,

- visto il punto 14) del Comunicato Ufficiale L.N.D. n. 1 del 1° Luglio 2022, stagione sportiva 2022/2023;
- attese le disposizioni contenute all'art. 38, delle N.O.I.F., e all'art. 40, del Regolamento del Settore Tecnico;
- tenuto conto delle determinazioni assunte dal Consiglio Direttivo di Lega, nonché delle intese da ultimo raggiunte con l'Associazione Italiana Allenatori di Calcio;
- ravvisata la necessità e l'urgenza di integrare e modificare le disposizioni di cui al richiamato Comunicato Ufficiale L.N.D. n. 1 del 1° Luglio 2022, stagione sportiva 2022/2023,

COMUNICA

quanto di seguito specificato, ad integrazione del punto 14), lett. f), del Comunicato Ufficiale L.N.D. n. 1 del 1° Luglio 2022, stagione sportiva 2022/2023:

- L'Allenatore/Allenatrice esonerato/a prima del 30 Novembre 2022 da una Società associata alla L.N.D. o da Società di puro settore avrà la facoltà, in deroga alla normativa vigente, di tesserarsi e svolgere attività per altra Società nel corso della stessa stagione sportiva, a condizione che la nuova Società partecipi ad un girone diverso o ad un Campionato diverso da quello in cui partecipava la Società che ha esonerato il tecnico. Tale deroga non opera per gli Allenatori/Allenatrici esonerati dalla conduzione di squadre partecipanti all'attività giovanile di base;

COMUNICA

altresì, quanto segue relativamente ai rapporti fra le Società dilettantistiche e gli Allenatori responsabili della squadra, con abilitazione diversa da quella professionistica:

- A) Le disposizioni di cui al punto 14), lett. a), del Comunicato Ufficiale L.N.D. n. 1 del 1° Luglio 2022, stagione sportiva 2022/2023. in ordine ai premi di tesseramento annuale per gli Allenatori sono così integrate:





Campionato Regionale e Provinciale relativo ad attività agonistica giovanile	€ 3.500,00
--	------------

B) La categoria “Allenatore Squadre Minori” di cui al punto 14), lett. a), del Comunicato Ufficiale L.N.D. n. 1 del 1° Luglio 2022, stagione sportiva 2022/2023, è sostituita da “Allenatore Attività di base”. Resta invariato il relativo massimale annuo, fissato a € 2.500,00.

PUBBLICATO IN ROMA IL 13 OTTOBRE 2022

IL SEGRETARIO GENERALE  
Massimo Ciaccolini

IL PRESIDENTE  
Giancarlo Abete

### [Comunicato n. 111: Integrazioni disp. dei Campionati della Divisione Calcio Femminile](#)

Si pubblica il C.U. N. 52/A della F.I.G.C., inerente integrazioni alle disposizioni dei Campionati della Divisione Calcio Femminile.

Il Comunicato della L.N.D. n. 111 del 14/10/2022, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2022-2023/9618-comunicato-ufficiale-n-111-cu-n-52-a-figc-integrazioni-disposizioni-dei-campionati-della-divisione-calcio-femminile/file>

### [Comunicato n. 112: Modifiche Parte II Regolamento Settore Tecnico](#)

Si pubblica il C.U. N. 53/A della F.I.G.C., inerente le modifiche alla Parte II del Regolamento del Settore Tecnico.

Il Comunicato della L.N.D. n. 112 del 19/10/2022, potrà essere visionato e stampato dagli interessati sul sito <https://www.lnd.it/it/comunicati-e-circolari/comunicati-ufficiali/stagione-sportiva-2022-2023/9640-comunicato-ufficiale-n-112-cu-n-53-a-figc-modifiche-parte-ii-regolamento-settore-tecnico/file>

## **Comunicazioni / Mitteilungen S.G. e S.**

### **Comunicato Ufficiale n. 74: Deroche Giovani Calciatrici**



SETTORE GIOVANILE E SCOLASTICO  
00198 ROMA - VIA PO 36

Stagione Sportiva 2022 - 2023  
COMUNICATO UFFICIALE N° 74 del 13/10/2022

### **DEROGHE GIOVANI CALCIATRICI STAGIONE SPORTIVA 2022/2023**

a seguito delle richieste pervenute in conformità con quanto pubblicato nel Comunicato Ufficiale n°1 del Settore Giovanile e Scolastico del 01 Luglio 2022 il Settore Giovanile e Scolastico, nella persona del Presidente Vito Tisci, ha concesso le seguenti deroghe che consentono alle giovani calciatrici che partecipano ad attività miste (in cui possono essere coinvolti sia bambini che bambine) la possibilità di giocare nella fascia di età di 1 anno inferiore alla propria:

#### **BOLZANO**

<b>NOMINATIVO/CATEGORIA</b>	<b>DATA DI NASCITA</b>	<b>SOCIETÀ DI APPARTENENZA</b>
Pulcini Misti		
KOELLENSPERGER NINA	21/07/2011	FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL

**PUBBLICATO IN ROMA IL 13 OTTOBRE 2022**

**IL SEGRETARIO**  
*Vito Di Gioia*

**IL PRESIDENTE**  
*Vito Tisci*

## **Comunicazioni / Mitteilungen Settore Tecnico**

### **Comunicato n. 66: Corso Allenatore Uefa C – Merano (BZ)**



#### **COMUNICATO UFFICIALE N° 66 - 2022/2023**

**Bando di ammissione al Corso per l'abilitazione ad Allenatore UEFA C (d'ora innanzi solo Corso) che avrà luogo a Merano (BZ), dal 7/11/2022 al 18/02/2023.**

1. Il Settore Tecnico della F.I.G.C. indice il Corso sopra indicato e ne affida l'attuazione all'A.I.A.C.
2. Il Corso, in lingua tedesca, è riservato ai residenti dei comuni di: Andriano, Anterivo, Appiano sulla Strada del Vino, Aldino, Avelengo, Bolzano, Bronzolo, Caldaro sulla Strada del Vino, Castelbello Ciardes, Cermes, Caines, Cortaccia sulla Strada del Vino, Cortina sulla Strada del Vino, Cornedo all'isarco, Curon Venosta, Egna, Gargazzone, Glorenza, Laces, Lagundo, Laives, Lana, Lasa, Lauregno, Magrè sulla Strada del Vino, Malles Venosta, Marlengo, Martello, Meltina, Merano, Montagna, Moso in Passiria, Nalles, Naturno, Nova Levante, Nova Ponente, Ora, Parcines, Plaus, Postal, Prato allo Stelvio, Proves, Renon, Rifiano, Salorno sulla Strada del Vino, San Genesio Atesino, San Leonardo in Passiria, San Martino in Passiria, San Pancrazio, Sarentino, Scena, Senale San Felice, Senales, Silandro, Sluderno, Stelvio, Terlano, Tesimo, Termeno sulla Strada del Vino, Tirolo, Trodena nel parco naturale, Tambre, Ultimo, Vadena, Verano, si svolgerà a Merano (BZ) secondo il seguente calendario:
  - dal 07 al 12 novembre;
  - dal 21 al 26 novembre;
  - dal 05 al 10 dicembre 2022;
  - dal 09 al 14 gennaio 2023;
  - dal 23 al 28 gennaio;
  - dal 06 all'11 febbraio;gli esami si terranno dal 22 al 25 febbraio 2023

Le lezioni si svolgeranno dal lunedì al venerdì, dalle ore 18:00 alle 20:00 e dalle ore 20:30 alle 22:30 e il sabato dalle ore 8:30 alle 10:30 e dalle ore 11:00 alle 13:00 con l'obbligo di frequentare le attività didattiche. Durante le lezioni dovranno essere garantite le condizioni di sicurezza relative al COVID 19. Per la partecipazione al corso varranno le disposizioni di legge in vigore al momento dell'inizio dello stesso, al fine di tutelare la salute pubblica e mantenere adeguate condizioni di sicurezza nell'erogazione in presenza del servizio di formazione professionale. I corsisti che non si atterranno a quanto prescritto, non potranno partecipare al Corso e/o potranno essere esclusi durante lo svolgimento dello stesso.

Il programma dettagliato delle lezioni sarà comunicato il primo giorno del Corso.

Il Settore Tecnico potrà autorizzare, per ogni allievo, un numero di ore per assenze giustificate, pari al 10% delle ore complessive di lezione, pena l'esclusione dagli esami finali. Casi straordinari saranno esaminati direttamente

dal Settore Tecnico che deciderà a suo insindacabile giudizio. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere al Corso, in sovrannumero, allievi provenienti da Corsi precedenti che abbiano accumulato ore di assenze oltre il limite consentito. Una volta effettuato il recupero delle ore potranno essere ammessi agli esami finali. Qualora invece il numero di ore di assenza superi le 40 il corsista dovrà frequentare nuovamente tutto il corso.

3. Il numero degli ammessi al Corso è stabilito in 40 allievi, oltre a 4 posti riservati a candidate in graduatoria posizionate oltre il quarantesimo posto.
4. La domanda di ammissione dovrà essere compilata attraverso il seguente link <https://stcorsionline.it> entro il 28/10/2022.  
Non saranno accettate le domande che perverranno oltre il termine di scadenza.  
Chi svolgerà il Corso non potrà nella stessa sessione frequentare anche un altro Corso organizzato dal Settore Tecnico.
5. La F.I.G.C. si riserva la possibilità di ammettere al Corso, in sovrannumero, un candidato/a dalla stessa indicato purché in possesso dei requisiti di cui all'art. 12 e 13 del presente bando.
6. Il Settore Tecnico, su specifica richiesta del Presidente del Comitato Regionale della L.N.D., ha la possibilità di ammettere al Corso, in sovrannumero, un allievo a cui il Comitato Regionale della L.N.D. abbia deliberato di affidare, al termine del Corso, la conduzione tecnica di una delle proprie rappresentative giovanili per la stagione sportiva in corso e per quella successiva. L'allievo abilitato allenatore avrà la possibilità di tesserarsi per una società soltanto dopo le due stagioni sportive sopra indicate.
7. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere al Corso, in sovrannumero, allievi di cittadinanza estera presentati alla F.I.G.C. dalla Federazione di appartenenza, nel rispetto di accordi di collaborazione tecnica in essere. Alla fine del Corso gli allievi presentati da Federazioni estere che siano stati abilitati "Allenatore UEFA C" saranno iscritti nell'albo del Settore Tecnico.
8. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere direttamente al Corso, in sovrannumero, soggetti con disabilità motoria.  
La documentazione attestante il possesso dei requisiti necessari per l'accesso in base all'art.8 devono essere anticipate per e-mail alla Sezione Medica del Settore Tecnico F.I.G.C. ([sezionemedica.cov@figc.it](mailto:sezionemedica.cov@figc.it)) allegando l'attestazione di riconoscimento della condizione di disabilità (L.104/92), nonché il certificato medico di idoneità all'attività sportiva non agonistica.
9. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere al Corso, in sovrannumero, soggetti che nella loro carriera di calciatori abbiano partecipato ad almeno una fase finale dei Campionati d'Europa o dei Campionati del Mondo per Nazionali A con la rappresentativa Italiana.
10. Il Settore Tecnico si riserva la possibilità di annullare il Corso se il numero degli allievi partecipanti risulterà inferiore a 25 unità.
11. Tutte le materie e gli argomenti oggetto di lezione saranno, per contenuti e metodologie d'insegnamento, mirati a formare allenatori provvisti di particolari competenze per operare a livello giovanile su tutto il territorio nazionale. Il calendario e il programma delle lezioni saranno comunicati per tempo agli

- ammessi al Corso. Inoltre, per motivi didattici, potranno essere previste trasferte di studio.
12. Per poter essere ammessi è necessario che tutti i candidati siano in possesso dei seguenti requisiti:
    - a) residenza nei comuni di cui al punto 2). Per i calciatori professionisti e dilettanti (partecipanti a campionati nazionali e regionali), la residenza può anche intendersi convenzionalmente fissata presso la società per la quale sono tesserati. Il Settore Tecnico si riserva comunque la possibilità di autorizzare la partecipazione al Corso ai cittadini italiani residenti all'estero previa presentazione di copia della certificazione dell'iscrizione all'AIRE, a tutti coloro che abbiano la doppia cittadinanza e residenza all'estero e a tutti coloro che per accertati motivi di lavoro o di studio (previa presentazione di copia del contratto di lavoro o di certificazione dell'università o di altro ente formatore), abbiano il solo domicilio giuridicamente eletto di cui al punto 2;
    - b) età minima 18 anni, compiuti alla data di scadenza della domanda;
    - c) certificazione di idoneità alla pratica sportiva non agonistica del giuoco del calcio, rilasciata dal proprio medico curante o da specialisti in medicina dello sport, ai sensi delle vigenti disposizioni legislative, con validità fino al termine del Corso;
    - d) conoscenza della lingua tedesca che potrà essere verificata tramite un colloquio.
  13. In caso di squalifica:
    - a) non potranno essere ammessi al Corso i candidati che, nella stagione sportiva 2021-2022 ed in quella in corso, siano stati squalificati per un periodo superiore a 90 giorni;
    - b) i candidati che, nelle tre precedenti stagioni sportive, siano stati squalificati, anche in via non continuativa, per un periodo superiore a 12 mesi a seguito di provvedimento di un Organo della F.I.G.C. divenuto definitivo, potranno partecipare al Corso solo a partire dalla stagione sportiva successiva a quella in cui è terminata la squalifica;
    - c) saranno altresì esclusi dal Corso gli allievi che, durante la frequenza dello stesso, incorreranno in una squalifica superiore a 90 giorni.
  14. Gli interessati dovranno compilare la domanda prendendo visione dei punteggi riportati sugli allegati A e B del presente bando, nonché l'informativa ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 196/2003.
  15. Un'apposita Commissione deciderà sull'ammissione al Corso in base ad una graduatoria formulata dopo aver accertato i requisiti e valutato i titoli.
  16. L'esame dei requisiti, la valutazione dei titoli, l'eventuale esame della validità formale delle dichiarazioni relative, gli scrutini e la formazione della graduatoria finale sono demandati all'apposita Commissione composta da:
    - a) il Presidente dell'A.I.A.C. o un suo delegato;
    - b) un delegato del Settore Tecnico della F.I.G.C.;
    - c) il Coordinatore della S.G.S o un suo delegato.
  17. La valutazione dei titoli dei candidati, ai fini della formazione della graduatoria per l'ammissione al Corso, risulterà dall'applicazione dei punteggi di cui agli allegati A e B, anche per quanto riguarda i quattro posti riservati alle candidate che presenteranno domanda.

18. L'accertata non veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati nell'autocertificazione costituirà violazione delle norme di legge e di comportamento, con conseguente esclusione dal Corso. Inoltre, determinerà l'adozione dei provvedimenti disciplinari previsti dal codice di giustizia sportiva e la revoca dell'eventuale abilitazione conseguita.
19. A parità di punteggio nella graduatoria costituisce titolo preferenziale la maggiore età.
20. I candidati ammessi che rinunceranno alla partecipazione al Corso saranno sostituiti da altrettanti candidati che seguono in graduatoria. La rinuncia dovrà essere inviata per e-mail a: [corsiabilitazione@assoallenatori.it](mailto:corsiabilitazione@assoallenatori.it)
21. Successivamente alla data di scadenza della presentazione delle domande, la graduatoria completa degli allievi ammessi e non ammessi al Corso sarà esposta all'albo presso la sede nazionale dell'A.I.A.C. e pubblicata sul sito [www.assoallenatori.it](http://www.assoallenatori.it). Eventuali contestazioni andranno inoltrate via e-mail alla Segreteria Nazionale A.I.A.C. [corsiabilitazione@assoallenatori.it](mailto:corsiabilitazione@assoallenatori.it) non oltre tre giorni dalla data di pubblicazione della stessa.
22. Gli ammessi al Corso dovranno versare una quota di partecipazione di 720,00€ comprensiva della quota di immissione nei ruoli pari a 28,00€.
23. Gli ammessi si impegnano ad accettare il Regolamento della Scuola Allenatori del Settore Tecnico della F.I.G.C. inerente lo svolgimento del Corso.
24. Tutti gli interessati potranno prendere visione e ritirare copia del "Bando di ammissione al Corso" presso il Settore Tecnico della F.I.G.C., presso la sede dell'A.I.A.C., presso le sedi dei Comitati della Lega Nazionale Dilettanti e S.G.S. o scaricarlo dal sito internet: [www.settoretecnico.figc.it](http://www.settoretecnico.figc.it) o [www.assoallenatori.it](http://www.assoallenatori.it)
25. Il Corso per l'abilitazione ad Allenatore UEFA C si concluderà con un esame finale in tutte le materie. Per il conseguimento del diploma sarà necessario acquisire la sufficienza in tutte le materie. In alternativa alla bocciatura, la commissione d'esame, in caso di insufficienza in una o più materie, potrà decidere a suo insindacabile giudizio di far sostenere un esame di riparazione.
26. Per cause di forza maggiore il periodo di svolgimento del Corso potrà subire variazioni che saranno tempestivamente comunicate
27. Per ogni informazione inerente le graduatorie, gli aspetti logistici ed organizzativi del Corso contattare l'ufficio AIAC, indirizzo e-mail [corsiabilitazione@assoallenatori.it](mailto:corsiabilitazione@assoallenatori.it)

Publicato in Firenze 07/09/2022

Il Segretario  
*Paolo Piani*

Il Presidente  
*Demetrio Albertini*

## ALLEGATO A

### CRITERI PER L'ASSEGNAZIONE DEI PUNTEGGI:

Il punteggio è assegnato solo in presenza di una o più gare ufficiali di campionato dichiarate. Nel caso in cui il calciatore nel corso della stessa stagione abbia militato in più di una società i punteggi non potranno essere cumulati ma verrà assegnato il punteggio relativo al singolo campionato di categoria superiore. L'attività presso federazioni estere sarà valutata dalla commissione.

**TABELLA ATTIVITA' DI CALCIATORE**  
(TABELLA 1)

Attività	Punteggio per ogni stagione sportiva
Serie A	4.00
Serie B	3.00
Serie C ( <i>fino a stagione sportiva 1977/78</i> )	2.50
Lega Pro ( <i>dalla stagione sportiva 2014/15</i> ) - Lega Pro I <sup>a</sup> divisione ( <i>Serie C1 fino a stagione sportiva 2007/2008</i> )	2.50
Lega Pro II <sup>a</sup> divisione ( <i>Serie C2 fino a stagione sportiva 2007/2008</i> )	2.00
Serie D ( <i>Lega Nazionale Semiprofessionisti fino a stagione sportiva 1977/78</i> )	2.00
Serie D ( <i>Lega Nazionale Semiprofessionisti dalla stagione sportiva 1978/79 fino alla stagione sportiva 1980/81</i> )	1.50
Interregionale ( <i>dalla stagione sportiva 1981/82 fino alla stagione sportiva 1991/92</i> )	1.50
CND ( <i>dalla stagione sportiva 1992/93</i> )	1.50
Eccellenza	1.00
Promozione	0.70
Prima categoria	0.50
Seconda categoria	0.30
Terza categoria	0.10
Campionato Riserve / Under 23 (Campionati professionistici)	2.00
Campionato Primavera	2.00
Campionato Berretti	1.00
Serie A femminile	1.50
Serie B femminile ( <i>fino a stagione sportiva 2001/02 e dalla stagione sportiva 2013/14</i> )	0.50
Serie A2 femminile ( <i>dalla stagione sportiva 2002/03 fino a stagione sportiva 2013/14</i> )	0.50
Per ogni gara disputata in Nazionale A ( <i>gare ufficiali internazionali</i> )	0.50
Per ogni gara disputata in Nazionale U. 23 ( <i>gare ufficiali internazionali</i> )	0.30
Per ogni gara disputata in Nazionale U. 21 ( <i>gare ufficiali internazionali</i> )	0.30
Per ogni gara disputata in Nazionale Olimpica ( <i>gare ufficiali internazionali</i> )	0.30
Per ogni gara disputata in Nazionali Giovanili ( <i>gare ufficiali internazionali</i> )	0.20
Per ogni gara disputata in Nazionale A Femminile ( <i>gare ufficiali internazionali</i> )	0.30

Per ogni gara disputata in Nazionale Femminile U.21 ( <i>gare ufficiali internazionali</i> )	0.20
Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega A ( <i>gare ufficiali internazionali</i> )	0.20
Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega B ( <i>gare ufficiali internazionali</i> )	0.20
Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega C ( <i>gare ufficiali internazionali</i> )	0.20
Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega D ( <i>gare ufficiali internazionali</i> )	0.20

### TABELLA ATTIVITA' DI ALLENATORE

*con iscrizione all'Albo Settore Tecnico e tesseramento (TABELLA 2)*

Attività	Punteggio
Responsabile Prima Squadra in Eccellenza	3.00
Responsabile in Promozione	2.00
Responsabile in Prima categoria	1.00
Responsabile in Seconda categoria	0.70
Responsabile in Terza categoria	0.50
Allenatore squadra giovanile società Serie A	3.00
Allenatore squadra giovanile società Serie B	2.50
Allenatore squadra giovanile società Lega Pro	2.00
Allenatore squadra giovanile società I <sup>a</sup> Divisione (ex C1)	2.00
Allenatore squadra giovanile società II <sup>a</sup> Divisione (ex C2)	1.50
Allenatore squadra giovanile società LND o SGS	1.00
Allenatore di Portieri di Prima Squadra e Settore Giovanile	1.00
Allenatore di Portieri Dilettanti e Settore Giovanile	0.50
Responsabile Prima Squadra Serie A femminile	2.00
Responsabile Prima Squadra Serie B femminile	1.00
Responsabile Prima Squadra Serie A2 femminile	1.00
Responsabile Prima Squadra Serie C femminile	0.50
Serie C femminile C11	0.50
Eccellenza C11 femminile	0.40
Promozione C11 femminile	0.30



## ALLEGATO B

### TITOLI DI STUDIO:

<i>Titolo di studio</i>	<i>Punteggio</i>
Laurea Scienze Motorie con Indirizzo Calcio	12.00
Laurea magistrale in Scienze Motorie	10.00
Laurea triennale in Scienze Motorie o Diploma ISEF	7.00
Altra Laurea	3.00
Diploma di Scuola media superiore	2.00

Per i titoli acquisiti all'estero, allegare copia del certificato di equipollenza rilasciato dal Ministero dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca (MIUR).

### ATTESTATI:

	<i>Attestato</i>	<i>Punteggio</i>
*	Corso CONI-FIGC di "Informazione per Istruttori non qualificati" dalla stagione 1999/2000 alla stagione 2001/2002. <i>(l'attribuzione del punteggio relativo è subordinata alla presentazione di copia dell'attestato)</i>	1.00
*	Corso CONI-FIGC di "Informazione per Istruttori non qualificati" dalla stagione 2002/2003 <i>(l'attribuzione del punteggio relativo è subordinata alla presentazione di copia dell'attestato)</i>	3.00
	Allenatore Dilettanti 1 <sup>a</sup> ,2 <sup>a</sup> ,3 <sup>a</sup> Categoria e Juniores Regionali (dalla stagione sportiva 2012/13)	3.00
**	Allenatore Dilettante Regionale - Licenza D	12.00
***	Istruttore di Giovani Calciatori <i>(abilitati fino alla stagione sportiva 1997/98)</i>	6.00
***	Istruttore di Calcio <i>(solo stagione sportiva 2014/15)</i>	8.00
**	Allenatore Dilettante di 3 <sup>a</sup> Categoria <i>(abilitati fino alla stagione sportiva 1997/98)</i>	5.00
*****	Allenatore di portieri Dilettanti e Settore Giovanile	2.00
*****	Allenatore di portieri di Prima Squadra e Settore Giovanile	2.50
****	Allenatore di Calcio a Cinque	2.00
****	Allenatore di Calcio a Cinque 1° livello	3.00
*****	Preparatore Atletico Professionista	4.00
*****	Preparatore Atletico Settore Giovanile	2.00
	Osservatore calcistico (Corso svolto presso il Settore Tecnico)	2.00
	Match Analyst calcistico (Corso svolto presso il Settore Tecnico)	2.00

N.B.: Le voci con lo stesso numero di asterischi, non sono cumulabili tra loro.

Ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 (nel prosieguo "Codice Privacy"), ed in relazione ai dati personali forniti alla Federazione Italiana Giuoco Calcio (nel prosieguo "FIGC"), sue componenti, settori e organi, sia centrali che periferici, mediante la compilazione della relativa modulistica federale e la produzione di documenti in occasione, in ragione o nel corso dell'attività svolta nell'ambito della FIGC (nel prosieguo collettivamente "i Dati"), la informiamo di quanto segue.

1. **Finalità del trattamento** - Il trattamento dei Dati - e nella specie la loro raccolta, registrazione, conservazione, consultazione, comunicazione, trasferimento e/o diffusione - è diretto ed è limitato all'espletamento da parte della FIGC - e, per quanto di competenza, nella veste di autonomi titolari, della Lega Nazionale Professionisti, della Lega Professionisti Serie C, della Lega Nazionale Dilettanti, ivi inclusi i relativi organi, articolazioni periferiche e settori, nonché del CONI, delle organizzazioni internazionali cui la FIGC aderisca - dei compiti istituzionali ad essi demandati dalla legge statale nonché dalle norme e dai regolamenti sportivi inerenti l'organizzazione e la gestione dell'attività calcistica in Italia (cc. dd. "Carte Federali"), norme che l'interessato dichiara di conoscere, tra i quali, a titolo meramente esemplificativo le norme relative a:
  - a. il tesseramento e l'affiliazione di atleti, tecnici e società, i relativi contratti ed il controllo sulle società calcistiche;
  - b. l'organizzazione di attività finalizzate alla promozione, alla diffusione ed al miglioramento della tecnica, della tattica e dei valori dello sport tra i tesserati del settore professionistico, dilettantistico e giovanile;
  - c. l'organizzazione dei campionati, delle rappresentative nazionali, del settore tecnico, del settore arbitrale;
  - d. ogni altra attribuzione demandata agli enti sopra menzionati dalle Carte Federali e da ogni legge o regolamento inerente il settore sportivo-calcistico.
2. **Modalità del trattamento** - Il trattamento dei Dati è:
  - a. realizzato per mezzo delle operazioni o complessi di operazioni indicate all'art. 4 del Codice Privacy;
  - b. posto in essere sia con mezzi manuali che con l'ausilio di mezzi elettronici o comunque automatizzati;
  - c. svolto direttamente dall'organizzazione del titolare, o dai soggetti di cui al punto 1. che precede nella qualità di autonomi titolari, anche per mezzo dei propri dipendenti e/o collaboratori all'uopo preposti nella qualità di incaricati del trattamento.
3. **Natura del conferimento dei Dati** - Il conferimento dei Dati ed il relativo consenso al loro trattamento è strettamente necessario per l'espletamento dei compiti di cui al punto 1. che recede da parte dei soggetti ivi indicati, ed è pertanto obbligatorio.
4. **Conseguenze di un eventuale rifiuto di rispondere** - Il mancato conferimento dei Dati e/o del consenso renderà impossibile per l'interessato svolgere la propria attività in seno alla FIGC.
5. **Comunicazione dei Dati** - I Dati potranno essere comunicati ai soggetti indicati al punto 1) che precede perché gli stessi, nella qualità di autonomi titolari, diano corso al trattamento dei Dati per le finalità indicate al medesimo punto 1. I Dati potranno altresì essere comunicati agli organi di informazione ai fini di e nei limiti strettamente necessari per l'esercizio del diritto di cronaca.
6. **Diffusione dei Dati** - I Dati potranno essere soggetti a diffusione esclusivamente per il perseguimento delle finalità di cui al punto 1. a mezzo di Comunicati Ufficiali - come prescritto dall'art. 13 delle Norme Organizzative Interne della FIGC - che potranno essere diffusi anche per mezzo di reti informatiche e/o telematiche attraverso il sito Internet della FIGC o degli altri soggetti di cui al punto 1., e/o per l'adempimento di ulteriori obblighi di pubblicità prescritti dalle norme sportive. Ulteriore diffusione dei Dati potrà avvenire a mezzo di comunicato stampa da parte del medesimo titolare del trattamento ai soli fini e nei limiti dell'esercizio del diritto di cronaca.
7. **Trasferimento dei Dati all'estero** - I Dati potranno essere trasferiti verso paesi dell'Unione Europea o verso paesi terzi rispetto all'Unione Europea per i fini di cui al punto 1. e nei limiti e nel rispetto di quanto previsto dagli articoli da 42 a 45 del Codice Privacy.
8. **Diritti dell'interessato** - La informiamo dei diritti che potrà esercitare con riferimento al trattamento dei Dati ai sensi dell'art. 7 del Codice Privacy:
  1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
  2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:
    - a) dell'origine dei dati personali;
    - b) delle finalità e modalità del trattamento;
    - c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
    - d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;
    - e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.
  3. L'interessato ha diritto di ottenere:
    - a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
    - b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
    - c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
  4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:
    - a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
    - b) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale
9. **Titolare del trattamento e soggetti responsabili** - Titolare del trattamento è la Federazione Italiana Giuoco Calcio, associazione riconosciuta di diritto privato con sede in Roma, Via Gregorio Allegri n. 14, tel. 06 84911. Per esercitare i diritti di cui al precedente punto 8. L'interessato potrà rivolgersi al titolare ovvero, in caso esso sia stato designato in relazione alla specifica operazione di trattamento di interesse, al responsabile del trattamento, i cui nominativi sono indicati nella sezione "privacy" del sito Internet della FIGC, all'indirizzo [www.figc.it](http://www.figc.it)

data \_\_\_\_\_ firma \_\_\_\_\_

## Comunicato n. 67 bis: Corso Allenatore Uefa C – Varna (BZ)



### COMUNICATO UFFICIALE N° 67 bis - 2022/2023

Per un mero errore materiale sulla località di svolgimento del Corso “Varda” anziché Varna (BZ) il presente bando sostituisce integralmente il C.U. n° 67 del 7/9/2022.

**Bando di ammissione al Corso per l’abilitazione ad Allenatore UEFA C (d’ora innanzi solo Corso) che avrà luogo a Varna (BZ), dal 14/11/2022 al 04/03/2023.**

1. Il Settore Tecnico della F.I.G.C. indice il Corso sopra indicato e ne affida l’attuazione all’A.I.A.C.
2. Il Corso, in lingua tedesca, è riservato ai residenti dei comuni di: Badia, Barbiano, Braies, Brennero, Bressanone, Brunico, Campo Tures, Campo di Trens, Castelrotto, Chienes, Chiusa, Corvara in Badia, Dobbiaco, Falzes, Fiè allo Sciliar, Fortezza, Funes, Gais, La Valle, Laion, Luson, Marebbe, Monguelfo-Tesido, Naz-Sciaves, Ortisei, Perca, Ponte Gardena, Predoi, Racines, Rasun Anterselva, Rio Pusteria, Rodengo, San Candido, San Lorenzo di Sebato, San Martino in Badia, Santa Cristina Valgardena, Selva dei Molini, Selva di Val Gardena, Sesto, Terento, Tires, Val di Vizze, Valdaora, Valle Aurina, Valle di Casies, Vandoies, Varna, Velturmo, Villabassa, Villandro e Vipiteno si svolgerà a Varna (BZ) secondo il seguente calendario:
  - dal 14 al 19 novembre;
  - dal 28 novembre al 03 dicembre;
  - dal 12 al 17 dicembre 2022;
  - dal 16 al 21 gennaio 2023;
  - dal 30 gennaio al 04 febbraio 2023;
  - dal 13 al 18 febbraio;gli esami si terranno dal 01 al 04 marzo 2023

Le lezioni si svolgeranno dal lunedì al venerdì, dalle ore 18:00 alle 20:00 e dalle ore 20:30 alle 22:30 e il sabato dalle ore 8:30 alle 10:30 e dalle ore 11:00 alle 13:00 con l’obbligo di frequentare le attività didattiche. Durante le lezioni dovranno essere garantite le condizioni di sicurezza relative al COVID 19. Per la partecipazione al corso varranno le disposizioni di legge in vigore al momento dell’inizio dello stesso, al fine di tutelare la salute pubblica e mantenere adeguate condizioni di sicurezza nell’erogazione in presenza del servizio di formazione professionale. I corsisti che non si atterranno a quanto prescritto, non potranno partecipare al Corso e/o potranno essere esclusi durante lo svolgimento dello stesso.

Il programma dettagliato delle lezioni sarà comunicato il primo giorno del Corso.

Il Settore Tecnico potrà autorizzare, per ogni allievo, un numero di ore per assenze giustificate, pari al 10% delle ore complessive di lezione, pena l’esclusione dagli esami finali. Casi straordinari saranno esaminati direttamente dal Settore Tecnico che deciderà a suo insindacabile giudizio. E’ fatta salva la

possibilità per il Settore Tecnico di ammettere al Corso, in sovrannumero, allievi provenienti da Corsi precedenti che abbiano accumulato ore di assenze oltre il limite consentito. Una volta effettuato il recupero delle ore potranno essere ammessi agli esami finali. Qualora invece il numero di ore di assenza superi le 40 il corsista dovrà frequentare nuovamente tutto il corso.

3. Il numero degli ammessi al Corso è stabilito in 40 allievi, oltre a 4 posti riservati a candidate in graduatoria posizionate oltre il quarantesimo posto.
4. La domanda di ammissione dovrà essere compilata attraverso il seguente link <https://stcorsionline.it> entro il 04/11/2022.  
Non saranno accettate le domande che perverranno oltre il termine di scadenza.  
Chi svolgerà il Corso non potrà nella stessa sessione frequentare anche un altro Corso organizzato dal Settore Tecnico.
5. La F.I.G.C. si riserva la possibilità di ammettere al Corso, in sovrannumero, un candidato/a dalla stessa indicato purché in possesso dei requisiti di cui all'art. 12 e 13 del presente bando.
6. Il Settore Tecnico, su specifica richiesta del Presidente del Comitato Regionale della L.N.D., ha la possibilità di ammettere al Corso, in sovrannumero, un allievo a cui il Comitato Regionale della L.N.D. abbia deliberato di affidare, al termine del Corso, la conduzione tecnica di una delle proprie rappresentative giovanili per la stagione sportiva in corso e per quella successiva. L'allievo abilitato allenatore avrà la possibilità di tesserarsi per una società soltanto dopo le due stagioni sportive sopra indicate.
7. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere al Corso, in sovrannumero, allievi di cittadinanza estera presentati alla F.I.G.C. dalla Federazione di appartenenza, nel rispetto di accordi di collaborazione tecnica in essere. Alla fine del Corso gli allievi presentati da Federazioni estere che siano stati abilitati "Allenatore UEFA C" saranno iscritti nell'albo del Settore Tecnico.
8. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere direttamente al Corso, in sovrannumero, soggetti con disabilità motoria.  
La documentazione attestante il possesso dei requisiti necessari per l'accesso in base all'art.8 devono essere anticipate per e-mail alla Sezione Medica del Settore Tecnico F.I.G.C. ([sezionemedica.cov@figc.it](mailto:sezionemedica.cov@figc.it)) allegando l'attestazione di riconoscimento della condizione di disabilità (L.104/92), nonché il certificato medico di idoneità all'attività sportiva non agonistica.
9. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere al Corso, in sovrannumero, soggetti che nella loro carriera di calciatori abbiano partecipato ad almeno una fase finale dei Campionati d'Europa o dei Campionati del Mondo per Nazionali A con la rappresentativa Italiana.
10. Il Settore Tecnico si riserva la possibilità di annullare il Corso se il numero degli allievi partecipanti risulterà inferiore a 25 unità.
11. Tutte le materie e gli argomenti oggetto di lezione saranno, per contenuti e metodologie d'insegnamento, mirati a formare allenatori provvisti di particolari competenze per operare a livello giovanile su tutto il territorio nazionale. Il calendario e il programma delle lezioni saranno comunicati per tempo agli ammessi al Corso. Inoltre, per motivi didattici, potranno essere previste trasferte di studio.

12. Per poter essere ammessi è necessario che tutti i candidati siano in possesso dei seguenti requisiti:
  - a) residenza nei comuni di cui al punto 2). Per i calciatori professionisti e dilettanti (partecipanti a campionati nazionali e regionali), la residenza può anche intendersi convenzionalmente fissata presso la società per la quale sono tesserati. Il Settore Tecnico si riserva comunque la possibilità di autorizzare la partecipazione al Corso ai cittadini italiani residenti all'estero previa presentazione di copia della certificazione dell'iscrizione all'AIRE, a tutti coloro che abbiano la doppia cittadinanza e residenza all'estero e a tutti coloro che per accertati motivi di lavoro o di studio (previa presentazione di copia del contratto di lavoro o di certificazione dell'università o di altro ente formatore), abbiano il solo domicilio giuridicamente eletto di cui al punto 2;
  - b) età minima 18 anni, compiuti alla data di scadenza della domanda;
  - c) certificazione di idoneità alla pratica sportiva non agonistica del giuoco del calcio, rilasciata dal proprio medico curante o da specialisti in medicina dello sport, ai sensi delle vigenti disposizioni legislative, con validità fino al termine del Corso;
  - d) conoscenza della lingua tedesca che potrà essere verificata tramite un colloquio.
  
13. In caso di squalifica:
  - a) non potranno essere ammessi al Corso i candidati che, nella stagione sportiva 2021-2022 ed in quella in corso, siano stati squalificati per un periodo superiore a 90 giorni;
  - b) i candidati che, nelle tre precedenti stagioni sportive, siano stati squalificati, anche in via non continuativa, per un periodo superiore a 12 mesi a seguito di provvedimento di un Organo della F.I.G.C. divenuto definitivo, potranno partecipare al Corso solo a partire dalla stagione sportiva successiva a quella in cui è terminata la squalifica;
  - c) saranno altresì esclusi dal Corso gli allievi che, durante la frequenza dello stesso, incorreranno in una squalifica superiore a 90 giorni.
  
14. Gli interessati dovranno compilare la domanda prendendo visione dei punteggi riportati sugli allegati A e B del presente bando, nonché l'informativa ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 196/2003.
  
15. Un'apposita Commissione deciderà sull'ammissione al Corso in base ad una graduatoria formulata dopo aver accertato i requisiti e valutato i titoli.
  
16. L'esame dei requisiti, la valutazione dei titoli, l'eventuale esame della validità formale delle dichiarazioni relative, gli scrutini e la formazione della graduatoria finale sono demandati all'apposita Commissione composta da:
  - a) il Presidente dell'A.I.A.C. o un suo delegato;
  - b) un delegato del Settore Tecnico della F.I.G.C.;
  - c) il Coordinatore della S.G.S o un suo delegato.
  
17. La valutazione dei titoli dei candidati, ai fini della formazione della graduatoria per l'ammissione al Corso, risulterà dall'applicazione dei punteggi di cui agli allegati A e B, anche per quanto riguarda i quattro posti riservati alle candidate che presenteranno domanda.
  
18. L'accertata non veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati nell'autocertificazione costituirà violazione delle norme di legge e di

comportamento, con conseguente esclusione dal Corso. Inoltre, determinerà l'adozione dei provvedimenti disciplinari previsti dal codice di giustizia sportiva e la revoca dell'eventuale abilitazione conseguita.

19. A parità di punteggio nella graduatoria costituisce titolo preferenziale la maggiore età.
20. I candidati ammessi che rinunceranno alla partecipazione al Corso saranno sostituiti da altrettanti candidati che seguono in graduatoria. La rinuncia dovrà essere inviata per e-mail a: [corsiabilitazione@assoallenatori.it](mailto:corsiabilitazione@assoallenatori.it)
21. Successivamente alla data di scadenza della presentazione delle domande, la graduatoria completa degli allievi ammessi e non ammessi al Corso sarà esposta all'albo presso la sede nazionale dell'A.I.A.C. e pubblicata sul sito [www.assoallenatori.it](http://www.assoallenatori.it). Eventuali contestazioni andranno inoltrate via e-mail alla Segreteria Nazionale A.I.A.C. [corsiabilitazione@assoallenatori.it](mailto:corsiabilitazione@assoallenatori.it) non oltre tre giorni dalla data di pubblicazione della stessa.
22. Gli ammessi al Corso dovranno versare una quota di partecipazione di 720,00€ comprensiva della quota di immissione nei ruoli pari a 28,00€.
23. Gli ammessi si impegnano ad accettare il Regolamento della Scuola Allenatori del Settore Tecnico della F.I.G.C. inerente lo svolgimento del Corso.
24. Tutti gli interessati potranno prendere visione e ritirare copia del "Bando di ammissione al Corso" presso il Settore Tecnico della F.I.G.C., presso la sede dell'A.I.A.C., presso le sedi dei Comitati della Lega Nazionale Dilettanti e S.G.S. o scaricarlo dal sito internet: [www.settoretecnico.figc.it](http://www.settoretecnico.figc.it) o [www.assoallenatori.it](http://www.assoallenatori.it)
25. Il Corso per l'abilitazione ad Allenatore UEFA C si concluderà con un esame finale in tutte le materie. Per il conseguimento del diploma sarà necessario acquisire la sufficienza in tutte le materie. In alternativa alla bocciatura, la commissione d'esame, in caso di insufficienza in una o più materie, potrà decidere a suo insindacabile giudizio di far sostenere un esame di riparazione.
26. Per cause di forza maggiore il periodo di svolgimento del Corso potrà subire variazioni che saranno tempestivamente comunicate
27. Per ogni informazione inerente le graduatorie, gli aspetti logistici ed organizzativi del Corso contattare l'ufficio AIAC, indirizzo e-mail [corsiabilitazione@assoallenatori.it](mailto:corsiabilitazione@assoallenatori.it)

Publicato in Firenze 07/09/2022

Il Segretario  
*Paolo Piani*

Il Presidente  
*Demetrio Albertini*

## ALLEGATO A

### CRITERI PER L'ASSEGNAZIONE DEI PUNTEGGI:

Il punteggio è assegnato solo in presenza di una o più gare ufficiali di campionato dichiarate. Nel caso in cui il calciatore nel corso della stessa stagione abbia militato in più di una società i punteggi non potranno essere cumulati ma verrà assegnato il punteggio relativo al singolo campionato di categoria superiore. L'attività presso federazioni estere sarà valutata dalla commissione.

**TABELLA ATTIVITA' DI CALCIATORE**  
(TABELLA 1)

Attività	Punteggio per ogni stagione sportiva
Serie A	4.00
Serie B	3.00
Serie C (fino a stagione sportiva 1977/78)	2.50
Lega Pro (dalla stagione sportiva 2014/15) - Lega Pro I <sup>a</sup> divisione (Serie C1 fino a stagione sportiva 2007/2008)	2.50
Lega Pro II <sup>a</sup> divisione (Serie C2 fino a stagione sportiva 2007/2008)	2.00
Serie D (Lega Nazionale Semiprofessionisti fino a stagione sportiva 1977/78)	2.00
Serie D (Lega Nazionale Semiprofessionisti dalla stagione sportiva 1978/79 fino alla stagione sportiva 1980/81)	1.50
Interregionale (dalla stagione sportiva 1981/82 fino alla stagione sportiva 1991/92)	1.50
CND (dalla stagione sportiva 1992/93)	1.50
Eccellenza	1.00
Promozione	0.70
Prima categoria	0.50
Seconda categoria	0.30
Terza categoria	0.10
Campionato Riserve / Under 23 (Campionati professionistici)	2.00
Campionato Primavera	2.00
Campionato Berretti	1.00
Serie A femminile	1.50
Serie B femminile (fino a stagione sportiva 2001/02 e dalla stagione sportiva 2013/14)	0.50
Serie A2 femminile (dalla stagione sportiva 2002/03 fino a stagione sportiva 2013/14)	0.50
Per ogni gara disputata in Nazionale A (gare ufficiali internazionali)	0.50
Per ogni gara disputata in Nazionale U. 23 (gare ufficiali internazionali)	0.30
Per ogni gara disputata in Nazionale U. 21 (gare ufficiali internazionali)	0.30
Per ogni gara disputata in Nazionale Olimpica (gare ufficiali internazionali)	0.30
Per ogni gara disputata in Nazionali Giovanili (gare ufficiali internazionali)	0.20
Per ogni gara disputata in Nazionale A Femminile (gare ufficiali internazionali)	0.30

Per ogni gara disputata in Nazionale Femminile U.21 ( <i>gare ufficiali internazionali</i> )	0.20
Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega A ( <i>gare ufficiali internazionali</i> )	0.20
Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega B ( <i>gare ufficiali internazionali</i> )	0.20
Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega C ( <i>gare ufficiali internazionali</i> )	0.20
Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega D ( <i>gare ufficiali internazionali</i> )	0.20

### TABELLA ATTIVITA' DI ALLENATORE

*con iscrizione all'Albo Settore Tecnico e tesseramento (TABELLA 2)*

Attività	Punteggio
Responsabile Prima Squadra in Eccellenza	3.00
Responsabile in Promozione	2.00
Responsabile in Prima categoria	1.00
Responsabile in Seconda categoria	0.70
Responsabile in Terza categoria	0.50
Allenatore squadra giovanile società Serie A	3.00
Allenatore squadra giovanile società Serie B	2.50
Allenatore squadra giovanile società Lega Pro	2.00
Allenatore squadra giovanile società I <sup>a</sup> Divisione (ex C1)	2.00
Allenatore squadra giovanile società II <sup>a</sup> Divisione (ex C2)	1.50
Allenatore squadra giovanile società LND o SGS	1.00
Allenatore di Portieri di Prima Squadra e Settore Giovanile	1.00
Allenatore di Portieri Dilettanti e Settore Giovanile	0.50
Responsabile Prima Squadra Serie A femminile	2.00
Responsabile Prima Squadra Serie B femminile	1.00
Responsabile Prima Squadra Serie A2 femminile	1.00
Responsabile Prima Squadra Serie C femminile	0.50
Serie C femminile C11	0.50
Eccellenza C11 femminile	0.40
Promozione C11 femminile	0.30



**ALLEGATO B**  
TITOLI DI STUDIO:

<i>Titolo di studio</i>	<i>Punteggio</i>
Laurea Scienze Motorie con Indirizzo Calcio	12.00
Laurea magistrale in Scienze Motorie	10.00
Laurea triennale in Scienze Motorie o Diploma ISEF	7.00
Altra Laurea	3.00
Diploma di Scuola media superiore	2.00

Per i titoli acquisiti all'estero, allegare copia del certificato di equipollenza rilasciato dal Ministero dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca (MIUR).

ATTESTATI:

	<i>Attestato</i>	<i>Punteggio</i>
*	Corso CONI-FIGC di "Informazione per Istruttori non qualificati" dalla stagione 1999/2000 alla stagione 2001/2002. <i>(l'attribuzione del punteggio relativo è subordinata alla presentazione di copia dell'attestato)</i>	1.00
*	Corso CONI-FIGC di "Informazione per Istruttori non qualificati" dalla stagione 2002/2003 <i>(l'attribuzione del punteggio relativo è subordinata alla presentazione di copia dell'attestato)</i>	3.00
	Allenatore Dilettanti 1 <sup>a</sup> , 2 <sup>a</sup> , 3 <sup>a</sup> Categoria e Juniores Regionali (dalla stagione sportiva 2012/13)	3.00
**	Allenatore Dilettante Regionale - Licenza D	12.00
***	Istruttore di Giovani Calciatori <i>(abilitati fino alla stagione sportiva 1997/98)</i>	6.00
***	Istruttore di Calcio <i>(solo stagione sportiva 2014/15)</i>	8.00
**	Allenatore Dilettante di 3 <sup>a</sup> Categoria <i>(abilitati fino alla stagione sportiva 1997/98)</i>	5.00
*****	Allenatore di portieri Dilettanti e Settore Giovanile	2.00
*****	Allenatore di portieri di Prima Squadra e Settore Giovanile	2.50
****	Allenatore di Calcio a Cinque	2.00
****	Allenatore di Calcio a Cinque 1° livello	3.00
*****	Preparatore Atletico Professionista	4.00
*****	Preparatore Atletico Settore Giovanile	2.00
	Osservatore calcistico (Corso svolto presso il Settore Tecnico)	2.00
	Match Analyst calcistico (Corso svolto presso il Settore Tecnico)	2.00

N.B.: Le voci con lo stesso numero di asterischi, non sono cumulabili tra loro.

Ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 (nel prosieguo "Codice Privacy"), ed in relazione ai dati personali forniti alla Federazione Italiana Giuoco Calcio (nel prosieguo "FIGC"), sue componenti, settori e organi, sia centrali che periferici, mediante la compilazione della relativa modulistica federale e la produzione di documenti in occasione, in ragione o nel corso dell'attività svolta nell'ambito della FIGC (nel prosieguo collettivamente "i Dati"), la informiamo di quanto segue.

1. **Finalità del trattamento** - Il trattamento dei Dati - e nella specie la loro raccolta, registrazione, conservazione, consultazione, comunicazione, trasferimento e/o diffusione - è diretto ed è limitato all'espletamento da parte della FIGC - e, per quanto di competenza, nella veste di autonomi titolari, della Lega Nazionale Professionisti, della Lega Professionisti Serie C, della Lega Nazionale Dilettanti, ivi inclusi i relativi organi, articolazioni periferiche e settori, nonché del CONI, delle organizzazioni internazionali cui la FIGC aderisca - dei compiti istituzionali ad essi demandati dalla legge statale nonché dalle norme e dai regolamenti sportivi inerenti l'organizzazione e la gestione dell'attività calcistica in Italia (cc. dd. "Carte Federali"), norme che l'interessato dichiara di conoscere, tra i quali, a titolo meramente esemplificativo le norme relative a:
  - a. il tesseramento e l'affiliazione di atleti, tecnici e società, i relativi contratti ed il controllo sulle società calcistiche;
  - b. l'organizzazione di attività finalizzate alla promozione, alla diffusione ed al miglioramento della tecnica, della tattica e dei valori dello sport tra i tesserati del settore professionistico, dilettantistico e giovanile;
  - c. l'organizzazione dei campionati, delle rappresentative nazionali, del settore tecnico, del settore arbitrale;
  - d. ogni altra attribuzione demandata agli enti sopra menzionati dalle Carte Federali e da ogni legge o regolamento inerente il settore sportivo-calcistico.
2. **Modalità del trattamento** - Il trattamento dei Dati è:
  - a. realizzato per mezzo delle operazioni o complessi di operazioni indicate all'art. 4 del Codice Privacy;
  - b. posto in essere sia con mezzi manuali che con l'ausilio di mezzi elettronici o comunque automatizzati;
  - c. svolto direttamente dall'organizzazione del titolare, o dai soggetti di cui al punto 1. che precede nella qualità di autonomi titolari, anche per mezzo dei propri dipendenti e/o collaboratori all'uopo preposti nella qualità di incaricati del trattamento.
3. **Natura del conferimento dei Dati** - Il conferimento dei Dati ed il relativo consenso al loro trattamento è strettamente necessario per l'espletamento dei compiti di cui al punto 1. che recede da parte dei soggetti ivi indicati, ed è pertanto obbligatorio.
4. **Conseguenze di un eventuale rifiuto di rispondere** - Il mancato conferimento dei Dati e/o del consenso renderà impossibile per l'interessato svolgere la propria attività in seno alla FIGC.
5. **Comunicazione dei Dati** - I Dati potranno essere comunicati ai soggetti indicati al punto 1) che precede perché gli stessi, nella qualità di autonomi titolari, diano corso al trattamento dei Dati per le finalità indicate al medesimo punto 1. I Dati potranno altresì essere comunicati agli organi di informazione ai fini di e nei limiti strettamente necessari per l'esercizio del diritto di cronaca.
6. **Diffusione dei Dati** - I Dati potranno essere soggetti a diffusione esclusivamente per il perseguimento delle finalità di cui al punto 1. a mezzo di Comunicati Ufficiali - come prescritto dall'art. 13 delle Norme Organizzative Interne della FIGC - che potranno essere diffusi anche per mezzo di reti informatiche e/o telematiche attraverso il sito Internet della FIGC o degli altri soggetti di cui al punto 1., e/o per l'adempimento di ulteriori obblighi di pubblicità prescritti dalle norme sportive. Ulteriore diffusione dei Dati potrà avvenire a mezzo di comunicato stampa da parte del medesimo titolare del trattamento ai soli fini e nei limiti dell'esercizio del diritto di cronaca.
7. **Trasferimento dei Dati all'estero** - I Dati potranno essere trasferiti verso paesi dell'Unione Europea o verso paesi terzi rispetto all'Unione Europea per i fini di cui al punto 1. e nei limiti e nel rispetto di quanto previsto dagli articoli da 42 a 45 del Codice Privacy.
8. **Diritti dell'interessato** - La informiamo dei diritti che potrà esercitare con riferimento al trattamento dei Dati ai sensi dell'art. 7 del Codice Privacy:
  1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
  2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:
    - a) dell'origine dei dati personali;
    - b) delle finalità e modalità del trattamento;
    - c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
    - d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;
    - e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.
  3. L'interessato ha diritto di ottenere:
    - a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
    - b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
    - c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
  4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:
    - a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
    - b) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale
9. **Titolare del trattamento e soggetti responsabili** - Titolare del trattamento è la Federazione Italiana Giuoco Calcio, associazione riconosciuta di diritto privato con sede in Roma, Via Gregorio Allegri n. 14, tel. 06 84911. Per esercitare i diritti di cui al precedente punto 8. L'interessato potrà rivolgersi al titolare ovvero, in caso esso sia stato designato in relazione alla specifica operazione di trattamento di interesse, al responsabile del trattamento, i cui nominativi sono indicati nella sezione "privacy" del sito Internet della FIGC, all'indirizzo [www.figc.it](http://www.figc.it)

data \_\_\_\_\_ firma \_\_\_\_\_

**PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL  
COMITATO DI BOLZANO, 20/10/2022.**

Il Segretario – Der Sekretär  
**Roberto Mion**

**VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN  
DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE  
BOZEN AM 20/10/2022.**

Il Presidente - Der Präsident  
**Klaus Schuster**